

שולחנות תירס מסדרה 600C (מס' סידורי - 775001)

חברת הוראות הפעלה

שולחנות תירס מסדרה 600C

OMHXE75681 מהדורה G4 (HEBREW)

John Deere Harvester Works

**מהדורת יצוא
PRINTED IN U.S.A.**

הקדמה

הקדמה

הזמנת חלפים. רשום את מספרי הזיהוי האלה במקום בטוח נוסף שלא על המכונה.

האחריות מוענקת כחלק מתכנית התמיכה בלקוחות של John Deere המפעילים ומתחזקים את הציוד שלהם בהתאם לכתוב בספר זה. היקף האחריות מוסבר בתעודת האחריות או בהצהרה שקיבלת מהסוכן.

האחריות מעניקה לך ביטחון בכך שחברת John Deere תגבה את מוצריה אם מופיעים פגמים במסגרת תקופת האחריות. בנסיבות מסוימות, John Deere מספקת שיפורים בשדה, לעתים קרובות ללא עלות ללקוח, גם אם תקופת האחריות על המוצר פגה. אם נעשה שימוש לרעה בציוד או שבוצעו בו שינויים מעבר למפרטים המקוריים של היצרן, האחריות תישלל ובקשות לשיפורים בשדה יידחו. הגדרת הזרקת הדלק מעבר למפרטים או הגדלת העומס המופעל על המכונות בכל דרך אחרת יגרמו גם הן לביטול האחריות.

אם אינך הבעלים המקוריים של מכונה זו, עליך לפנות לסוכן John Deere ולדווח לו על המספר הסידורי של מכונה זו. כך תוכל לסייע ל-John Deere להודיע לך על שיפורים במוצר.

קרא היטב את ספר ההפעלה, כדי לרכוש ביטחון בתפעול ובתחזוקה מתאימים של המכונה. וכדי למנוע נזקים לכלי הרכב או פציעות. את חוברת הוראות ההפעלה הזו כמו גם את שילוט הבטיחות שעל המכונה ניתן להשיג גם בשפות אחרות. (להזמנה, פנה לסוכן John Deere).

ספר הפעלה זה שייך לכלי הרכב ואם כלי הרכב נמכר, יש למסור גם את הספר לקונה.

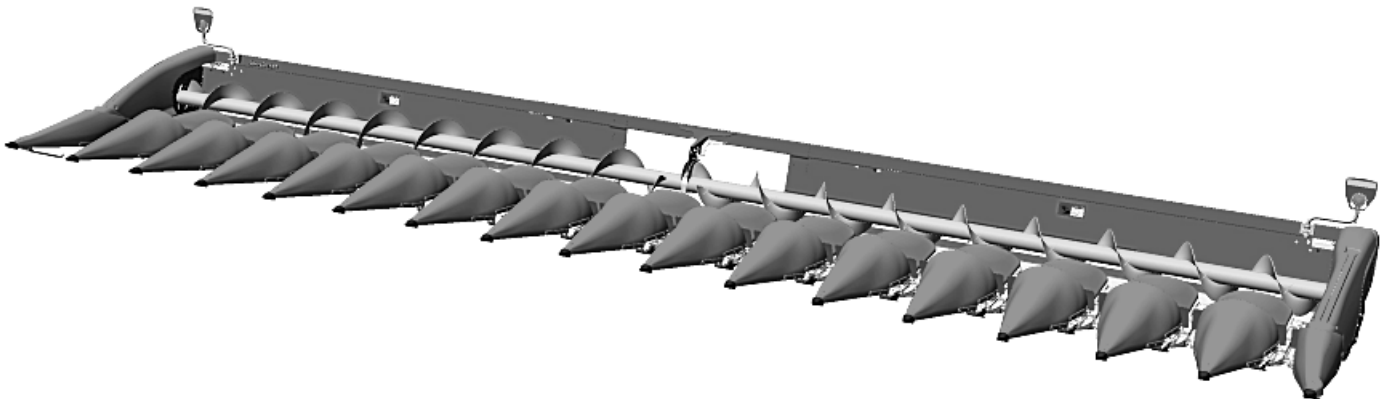
המידות בספר זה הן מידות מטריות. בנוסף לכך, ייתכן שיופיעו גם המידות האמריקאיות המקבילות. השתמש אך ורק בברגים ובחלקים מתאימים. ייתכן שתזדקק למפתחות ספציפיים עבור ברגים מטריים ובורגי צול.

הצדדים ימין ושמאל נקבעו בהתאם לכיוון הנסיעה של הכלי המחובר קדימה.

רשום את מספרי הזיהוי של הטרקטור (P.I.N.) בפרק "מפרטים". רשום במדויק את כל הספרות כדי לסייע באיתור המכונה במקרה של גנבה. מעבר לכך, הסוכן שלך עשוי לבקש מספרים אלו בעת

DX,IFC2A -33-03APR09-1/1

תמונה לזיהוי



SS43267,00002FF -33-01NOV13-1/1

תוכן העניינים

עמוד

25-4	חיבור שולחן תירס לבית מזין מסדרה ישנה יותר מ-60
25-4	חיבור שולחן תירס למקצרת מספוא או לקולף תירס
25-5	פירוק שולחן התירס לבית המזין
25-6	נעילה בנקודה בודדת - כוונן
25-8	קצה כבל תחתון של בית מזין לקרקע ישרה - כוונן
25-8	פיני נעילה של בית המזין (ניקוי)
25-8	שחרור ידני של בית המזין
25-9	מיקום בורג הגזירה של כבל הנעילה

כיוול והגדרות

30-1	הזמן הנכון לביצוע כיוול
30-1	קודי שגיאה של כיוול
30-1	נוהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרה S
30-2	נוהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרה 70
30-2	נוהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרה 60/50
30-7	מסדרות S ו-70 והרגישות של בית המזין - קומביינים
30-8	כוונן קצב ההנמכה והרגישות של בית המזין - קומביינים
30-8	מסדרה 60 וישנים יותר

הפעלת שולחן התירס

35-1	מידע כללי
35-1	נסיעה והפעלה זהירות
35-1	מהירות התנועה של שולחן התירס
35-2	פונקציות משענת היד
35-3	תצוגת בקרה אקטיבית של שולחן הקציר - מאפיינים
35-4	תיאור המערכת האוטומטית לבקרת גובה שולחן הקציר
35-5	חיבור/ניתוק של הינע שולחן התירס
35-6	שליטה וחיידוש של לוחיות הסיפון
35-7	קומביינים מסדרות 50, 60 ו-70 עם בית מזין במהירות משתנה
35-7	קומביינים מסדרות 00 ו-10 עם בית מזין בעל הינע רצועה משתנה
35-7	קומביינים בעלי בית מזין במהירות קבועה
35-8	קציר תירס עם גבעולים חלשים או שבורים
35-8	קציר זרעי תירס
35-8	אוספים
35-9	יחידות טור
35-9	חילזון
35-9	לוחיות סיפון מתכווננות הידרולית
35-10	מאריכי אוספים חיצוניים
35-10	הגבהה והסרה של החודים ומגנים של האוספים הפנימיים
35-10	הגבהה והסרה של החודים ומגנים של האוספים החיצוניים
35-12	דלת ניקוי רצפת החילזון
35-13	שילוב וניתוק סכיני קיצוץ StalkMaster™

המשך בעמוד הבא

עמוד

מאפייני בטיחות

05-1	מאפייני בטיחות של שולחן הקציר
------	-------------------------------

בטיחות

10-1	זיהוי מידע בטיחות
10-1	הבנת מונחי האזהרה
10-1	ציות להוראות הבטיחות
10-2	שלטי בטיחות וספר הפעלה בספרדית
10-2	זבירת לשמירת מגע בטיחותי עם הקרקע
10-2	חניית המכונה ועזיבתה
10-3	הכנה למקרה חירום
10-3	לבישת בגדי מגן
10-3	זהירות מיחידות הקציר
10-4	שימוש בפנסי והתקני בטיחות
10-4	נסיעה בטיחותית בקומביין עם שולחן קציר
10-5	מתג ניתוק לנסיעה בכביש
10-6	תחזוקה בטיחותית
10-6	הסרת הצבע לפני ריתוך או חימום
10-7	מניעת התחממות בקרבת צנרת בלחץ
10-7	מניעת הסתבכות
10-7	מניעת מגע בחלקים נעים
10-8	זהירות מגלי הינע מסתובבים
10-8	מגנים
10-8	זהירות מנוזלים בלחץ גבוה
10-9	טיפול בטיחותי במערכות מצבר הידרולי
10-9	טיפול בטיחותי במכונות
10-9	טיפול בטיחותי ברצועות הינע
10-10	הגנה מפני רסס בלחץ גבוה
10-10	השלכה נאותה של פסולת
10-10	תמיכה בטיחותית במכונה
10-11	אחסון בטיחותי של אביזרים

שלטי בטיחות

15-1	שלטי בטיחות מאוירים
15-1	החלפת שלטי בטיחות
15-1	הסתבכות בשולחן הקציר
15-2	גלי הינע מסתובבים
15-2	שולחן תירס StalkMaster™
15-3	משקל השינוע של שולחן התירס
15-3	הסתבכות בשולחן הקציר

שינוע

20-1	שינוע על גרור
20-2	שינוע על הקומביין

חיבור ופירוק

25-1	חיבור שולחן התירס לבית המזין
------	------------------------------

הוראות מקוריות. כל המידע, האיורים והמפרטים בהוראות אלו מבוססים על המידע הזמין האחרון בזמן ההוצאה לאור. הזכויות שמורות לביצוע שינויים בכל זמן ללא התראה.

עמוד

פתרון בעיות

- 60-1 שולחן תירס
60-3 בקרה אקטיבית של שולחן הקציר (AHC)

טיפול

- 65-1 מעצור בטיחות של בית המזין
56-1 הסרה והתקנה של גלילי הגבעולים
הפיכת שרשראות האוספים וגלילי השיניים לשחיקה
65-5 נוספת
56-6 הסרה והתקנה של שרשרת האוסף
56-7 הסרה והתקנה של אגן השמן
56-8 הסרה והתקנה של רצועות השחיקה
65-9 StalkMaster™ סכין הקיצוץ
65-9 החלפת נורה בפנסי השלפים
65-10 החלפת נורה בפנס האזהרה בשולחן קציר

אחסון

- 70-1 טיפול בסוף העונה
70-1 טיפול בתחילת העונה

מפרטים

- 75-1 מפרטים
75-2 שמור על המכונות במקום בטוח
75-3 מספר זיהוי של שולחן הקציר
75-3 איחוד מכסים - מיקום תווית תאימות של EAC
75-3 הוכחת בעלות
75-4 הצהרת תאימות של האיחוד האירופי
75-5 איחוד המכסים - EAC
75-6 מומנט הידוק לבורגי צול
75-7 מומנט הידוק לברגים מטריים

עמוד

כלים מחוברים ואפשרויות

- 40-1 מצילי קלחים
40-2 גלילי גבעולים
40-2 חיישני קרקע של בקרה אקטיבית של שולחן הקציר
40-3 תיבות תמסורת קיצוץ StalkMaster™ (אופציונליות)
40-3 RowSense AutoTrac
40-3 פנסי שלפים
45-1 כוונונים - כוונון שולחן התירס ואיזון נקודות האוסף
45-1 כוונון סכיני הפסולת
45-2 כוונון מתח שרשרת האוסף
45-2 כוונון מדרגות שרשרת האוסף
45-3 כוונון לוחיות סיפון
45-4 כוונון שרשרת ההינע של יחידת הטור
כוונון גלילי השיניים של הינע יחידת הטור עם הינע
במהירות קבועה בלבד
45-6 כוונון גובה החילזון
45-7 כוונון הקולף התחתון
45-8 חיבור השרשרת
45-9 כוונון שרשרת ההינע של החילזון

סיכה

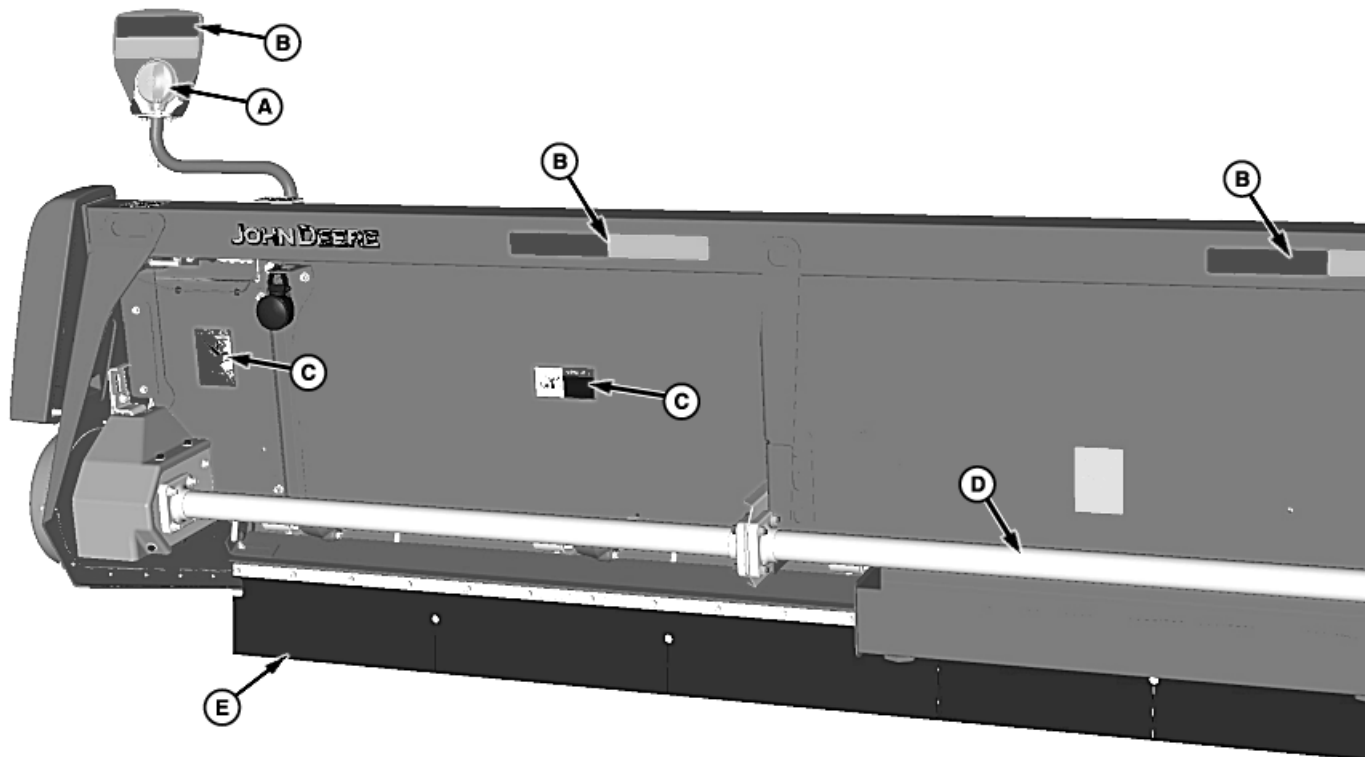
- 50-1 גריז
50-1 אחסון חומרי סיכה
50-1 חומרי סיכה חלופיים וסינתטיים
50-1 ערבוב חומרי סיכה

סיכה ותחזוקה

- 55-1 טבלת מרווחי סיכה
55-1 מדי 200 שעות עבודה
55-6 מדי 1000 שעות עבודה

מאפייני בטיחות

מאפייני הבטיחות של שולחן הקציר



E - וילונות (דגמי קיצוץ בלבד)

C - מדבקות הבטיחות
D - מגני גל ההינע

A - פנס אזהרה
B - סרט מחזירור

בנוסף למאפייני הבטיחות המוצגים כאן, מדבקות נוספות והודעות בטיחות והוראות בספר ההפעלה מסייעות להפעלה הנכונה של שולחן תירס זה.

SS43267,0000118 -33-13SEP12-1/1

בטיחות

זיהוי מידע בנוגע לבטיחות



זהו סמל להתרעת בטיחות. כאשר סמל זה מופיע על המכונה או בספר ההפעלה, קיימת סכנת פציעה.

פעל בהתאם להוראות הבטיחות המומלצות ולנוהלי ההפעלה הבטיחותית.

DX,ALERT -33-29SEP98-1/1

הבנת מונחי האזהרה



אזהרה ⚠

זהירות ⚠

מונחי אזהרה - סכנה, אזהרה וזהירות - נלווים לסמלי ההתרעה. "סכנה" מציין את הסכנות החמורות ביותר.

שלטי הבטיחות "סכנה" או "אזהרה" ממוקמים ליד סכנות ספציפיות. אמצעי זהירות כלליים מפורטים בשלטי הבטיחות "זהירות". השלט "זהירות" מפנה את תשומת הלב גם להודעות בנושא בטיחות המופיעות בספר ההפעלה הזה.

DX,SIGNAL -33-03MAR93-1/1

ציות להוראות הבטיחות



אם אינך מבין חלק כלשהו מספר ההפעלה ואתה זקוק לעזרה, פנה לסוכן John Deere.

קרא בעיון את כל הוראות הבטיחות הכלולות בספר ההפעלה הזה, כמו גם את שלטי הבטיחות שעל המכונה. ודא ששלטי הבטיחות במצב טוב. החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. ודא שעל רכיבי הצידוד החדשים ועל חלקים שתוקנו יודבקו שלטי הבטיחות המתאימים. ניתן להשיג שלטי בטיחות חלופיים אצל John Deere.

ייתכן שקיים מידע נוסף בנושא בטיחות על חלקים ורכיבים שמקורם בספקים חיצוניים ושאינם מופיעים בספר הפעלה זה.

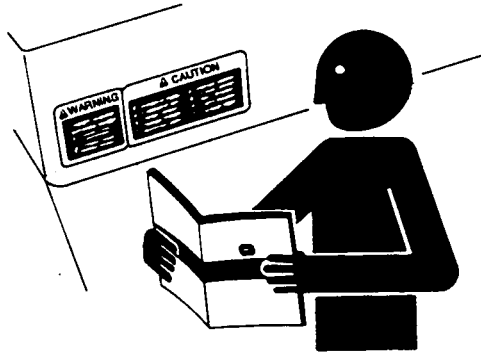
למד היטב את אופן ההפעלה של המכונה ואת אופן השימוש הנכון בבקרות. אל תתיר לאנשים שלא קיבלו את ההוראות המתאימות להפעיל את המכונה.

הקפד תמיד שהמכונה תהיה במצב פעולה תקין. שינויים לא מותרים במכונה פוגמים בתפקודה, בבטיחות הפעלתה ובאורך חייה.

DX,READ -33-16JUN09-1/1

שלטי בטיחות וספר הפעלה בספרדית

ניתן לקבל ספר הפעלה ושלטי בטיחות בספרדית עבור מכונה זו
אצל סוכני John Deere. פנה לסוכן John Deere.



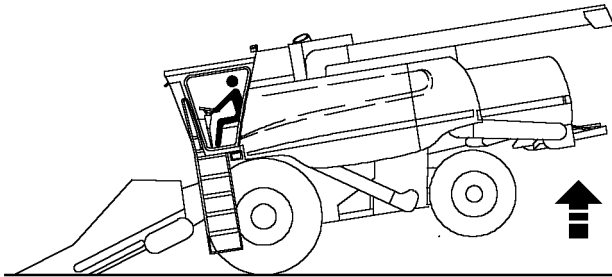
OUO6075,0000145 -33-22MAY08-1/1

זבורית לשמירת מגע בטיחותי עם הקרקע

ביצועי ההפעלה, ההיגוי והבלימה של הקומביין עלולים להיות
מושפעים משמעותית על ידי כלים קדמיים כבדים המשנים את
מרכז הכובד של הקומביין.

לשמירה על המגע הנחוץ עם הקרקע, הוסף משקל לקצה האחורי
של הקומביין במידת הצורך.

הקפד על העומסים המרביים על הסרנים ועל המשקלים הכוללים
המותרים.



HX,AG,SF6782 -33-05FEB99-1/1

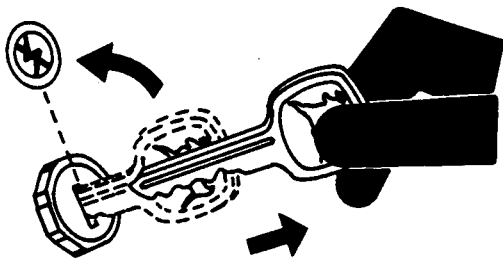
החניית המכונה ועזיבתה

הנמך את יחידת הקציר אל הקרקע.

לפני עזיבת המכונה, נתק את יחידת הקציר ואת המפריד. העבר
את הידית הרב-תכליתית להילוך סרק וכבה את המכונה. שלב את
בלם החניה, הוצא את המפתח ונעל את תא המפעיל.

לעולם אין להשאיר את המכונה ללא השגחה כאשר המנוע פועל.

אל תעזוב לעולם את תא המפעיל בעת נסיעה.



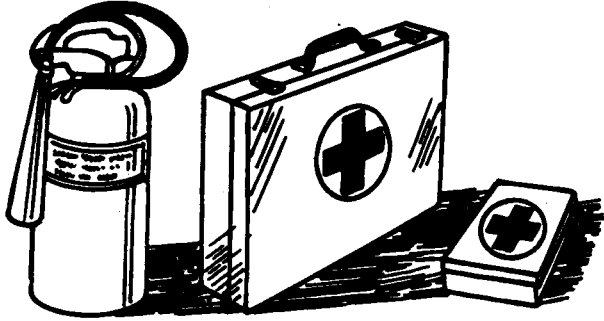
OUO6075,0000AEB -33-11FEB14-1/1

הכנה למקרי חירום

היה מוכן לפריצת שרפה.

אחסן מטפים ותיבות עזרה ראשונה בקרבת מקום.

רשום מספרי טלפון של רופאים, אמבולנסים, בית חולים ומכבי אש למקרה חירום, בקרבת הטלפון שלך.

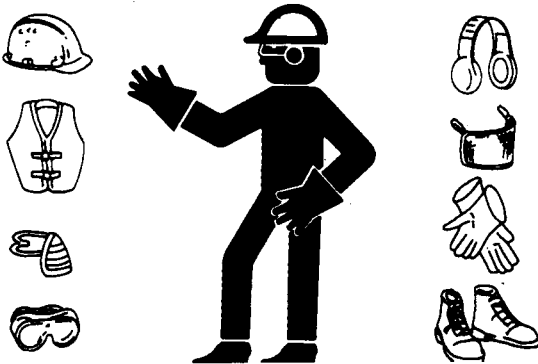


DX,FIRE2 -33-03MAR93-1/1

לבישת בגדי מגן

לבש בגדים צמודים וציוד בטיחות מתאים בזמן העבודה.

הפעלתו הבטוחה של הציוד מחייבת את תשומת לבו המלאה של המפעיל. אל תרכיב אזהרות לשמיעת מוזיקה או רדיו בזמן הפעלת המכונה.



DX,WEAR2 -33-03MAR93-1/1

התרחק מיחידות קציר

לא ניתן להגן לחלוטין על מוט החיתוך, החילזון, גלגל הכנפיים וגלילי ההזנה בשל אופן הפעולה שלהם. התרחק מחלקים נעים אלה בזמן פעולתם. נתק תמיד את המצמד הראשי, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני טיפול במכונה או פתיחת סתימות.

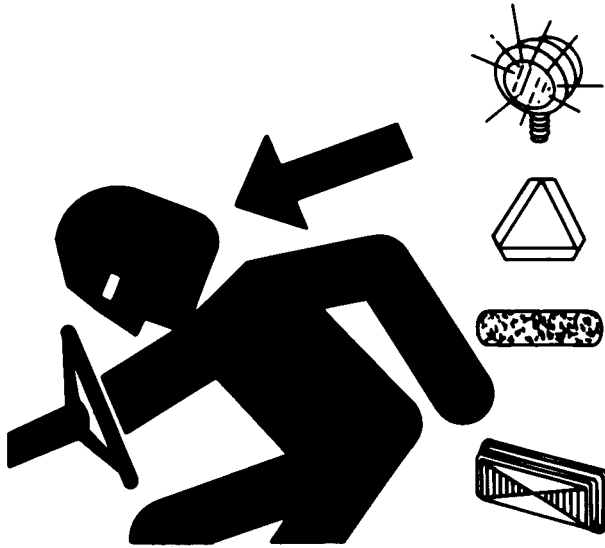


OUO6075,00009E5 -33-28SEP10-1/1

שימוש בתאורת בטיחות ובהתקני בטיחות

מנע התנגשות בכלי רכב אחרים הנעים בכביש, טרקטורים אטיים שאליהם מחוברים כלים או ציוד נגרר, כמו גם מכונות בעלות הנעה עצמית הנעות בכבישים. הבט לעתים תכופות בכלי רכב הבאים מאחור, במיוחד בפניות, והשתמש תמיד בפנסי האיתות לפנייה.

השתמש בפנסים הראשיים, בפנסי אזהרה מהבהבים ובפנסי האיתות ביום ובלילה. הישמע להוראות החוק בנוגע לציוד תאורה וסימון. הקפד על כך שציוד התאורה והסימון גלוי, נקי ובמצב עבודה תקין. החלף או תקן ציוד תאורה וסימון פגום או חסר. ניתן להשיג ערכת פנסי בטיחות לנגררים אצל סוכן John Deere.



DX,FLASH -33-07JUL99-1/1

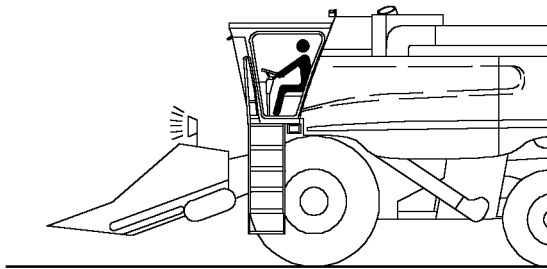
נסיעה בטיחותית בקומביין עם שולחן קציר

הימנע ככל האפשר מנסיעה בכבישים ציבוריים כאשר שולחן הקציר מחובר.

אם יש להסיע את הקומביין כאשר שולחן הקציר מחובר, ודא שפנסי האזהרה המהבהבים על שולחן הקציר פועלים ושחזירי האור נקיים וניתן לראות אותם.

מומלץ להשתמש בציוד איתות או ברכב נוסף מלפנים בדרכים עמוסות, צרות או הרריות ובזמן חציית גשרים.

סע במהירות בטיחותית המתאימה לתנאים.



OUO6075,0000034 -33-22JAN01-1/1

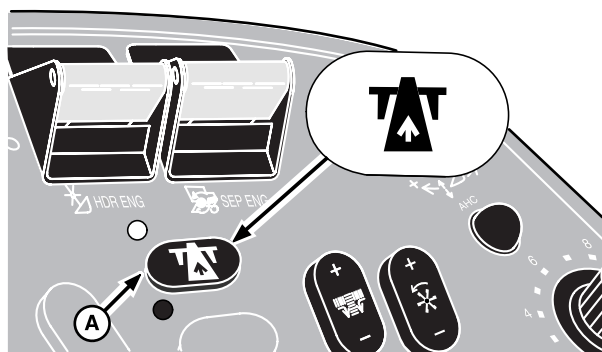
מתג ניתוק לנסיעה בכביש



מוצגת סדרה 70



מוצגת סדרה S



מוצגות סדרות 50 ו-60

A - מתג ניתוק לנסיעה בכביש

לאחר נסיעה בכביש, כאשר קיים צורך בהפעלה בשדה, לחץ על מתג ניתוק מצב כביש למשך **שתי שניות** והנח לנורית החיווי להיכבות ולפונקציות המתג הרצויות לחזור לפעול.

על מתג הניתוק לנסיעה בכביש (A) להיות במצב כביש בעת נסיעה במכונה בכביש.

עם הלחיצה על מתג ניתוק מצב כביש, נורית החיווי (B) נדלקת כדי לציין שהמתג נמצא במצב כביש. לחיצה על מתג ניתוק מצב כביש תבטל את הפונקציות האלה:

- חידוש גובה שולחן הקציר
- חישת גובה שולחן הקציר
- הטיה רוחבית
- הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים והזזתו קדימה/אחורה
- גליל הפריקה
- פרישת הגליל
- גליל מתקפל ממונע (אם קיים)
- שילוב המפריד
- שילוב שולחן הקציר
- הגבהה/הנמכה של שולחן הקציר

בטיחות בעבודות תחזוקה

לפני תחילת הטיפול, ודא שאתה מכיר את תהליך ביצועו. שמור על סביבת עבודה נקייה ויבשה.

אל תבצע לעולם סיכה, טיפול או כוונן במכונה כשהיא בתנועה. הרחק ידיים, רגליים וחלקי ביגוד מחלקים מונעים. נתק את כל מערכות הכוח ושחרר לחץ באמצעות הבקורות. הנמך ציוד אל הקרקע. כבה את המנוע. הוצא את המפתח. הנח למכונה להתקרר.

תמוך בצורה בטיחותית בחלקי המכונה המחייבים הגבהה לצורך טיפול.

הקפד שכל החלקים במצב טוב ומוותקנים כהלכה. תקן מיד נזקים. החלף חלקים שחוקים או שבורים. הסר הצטברויות של גריז, שמן או לכלוך.

בציוד בעל הנעה עצמית, לפני ביצוע עבודות במערכת החשמל או עבודות ריתוך, נתק תחילה את כבל הארקה של המצבר (-).

בכלים נגררים, נתק את רתמות החיווט מהטרקטור לפני טיפול ברכיבי מערכת החשמל או עבודות ריתוך.



DX,SERV -33-17FEB99-1/1

הסרת צבע לפני ריתוך או חימום

מנע היווצרות של אדים ואבק רעילים.

אדים מסוכנים עלולים להיווצר כאשר הצבע מתחמם בשל עבודות ריתוך, הלחמה או שימוש במבער.

הסר את צבע לפני החימום:

- הסר את הצבע בטווח של לפחות 100 מ"מ (4 אינץ') מהמקום שיושפע מהחימום. אם לא ניתן להסיר את הצבע, השתמש במסכת גז מתאימה לפני חימום או ריתוך.
- אם אתה מסיר צבע על ידי שפשוף או שיוף, הימנע משאיפת האבק. לבש מסכת גז מתאימה.
- אם אתה משתמש בממס או במסיר צבע, הסר את המסיר באמצעות סבון ומים לפני תחילת הריתוך. הרחק מכלים של ממס או של מסיר צבע וחומרים דליקים אחרים מהאזור. המתן לפחות 15 דקות עד שהגזים התנדפו לפני שתרתך או תלחם.

אל תשתמש בממס כלורידי באזורים שבהם יתבצע ריתוך.



בצע את כל העבודה באזור מאוורר שבו האדים והאבק הרעילים יינשאו הרחק ממנו.

השלך בצורה נאותה את הצבעים והממסים.

DX,PAINT -33-24JUL02-1/1

מניעת התחממות בקרבת צנרת נוזלים בלחץ

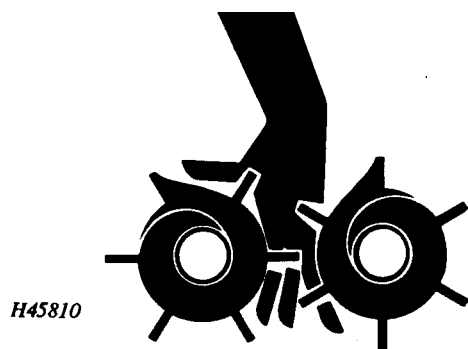
תרסיס דליק עלול להיווצר כתוצאה מהתחממות ליד צינורות נוזלים בלחץ, ולגרום כוויות חמורות לך ולעוברי אורח. אל תחמם בריתוך, הלחמה או שימוש במבער בקרבת צנרת נוזל בלחץ או חומרים דליקים אחרים. צנרת נוזל בלחץ עלולה להתנתק באורח לא מתוכנן, כאשר החום מתפשט אל מעבר לאזור המידי של ההלבות.



DX,TORCH -33-10DEC04-1/1

מניעת הילכדות

למניעת הילכדות, אל תזין יבול למכונה ביד ואל תנסה לנתק ידנית את המכונה בעת שהיא פועלת. המכונה מזינה חומר יבול מהר יותר משאתה יכול להרפות ממנו.



H45810

SS43267,0000113 -33-10SEP12-1/1

מניעת מגע עם חלקים נעים

הרחק ידיים, רגליים וחלקי ביגוד מחלקים נעים. אל תבצע לעולם עבודות כוונן, סיכה וטיפול במכונה פועלת.



JK22594,00000E3 -33-15AUG06-1/1

התרחקות מקווי הינע מסתובבים



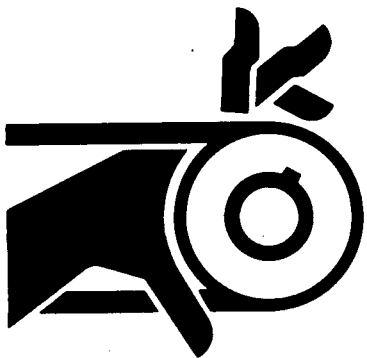
הילכדות בקווי הינע מסתובבים עלולה לגרום פציעות קשות ואף קטלניות.

הקפד שכל המגנים יהיו במקומם בכל עת. ודא שהמגנים המסתובבים יכולים לנוע בחופשיות.

לבש בגדים הדוקים. לפני ביצוע כווננים, חיבורים או ביצוע כל סוג של טיפול במנוע או בצידוד המונע באמצעותו, כבה את המנוע והמתן עד שכל החלקים הנעים במכונה ייעצרו.

DX,ROTATING -33-18AUG09-1/1

מגנים ולוחות



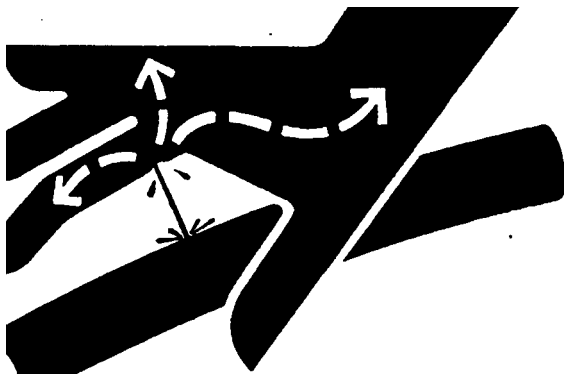
הקפד שהמגנים והלוחות יישארו כל העת במקומם. ודא שהם מותקנים כהלכה ושניתן לטפל בהם.

נתק תמיד את המצמד הראשי, כבה את המנוע והוצא את המפתח לפני הסרת המגנים והלוחות.

הרחק ידיים, רגליים וחלקי ביגוד מחלקים נעים.

JK22594,00000E5 -33-15AUG06-1/1

מניעת פגיעה של נוזלים בלחץ גבוה



בדוק את הצינורות ההידרוליים באופן סדיר - לפחות פעם בשנה - חפש אחר נזילות, פיתולים, חתכים, סדקים, שפשוף, בועות, קורוזיה, חוטים חשופים או כל סימן לשחיקה או לנזק.

החלף מיד את מכלולי הצינורות שניזוקו בחלקי חילוף שאושרו על ידי John Deere.

נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעות קשות.

שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק צינורות הידרוליים או כל צינור אחר כדי למנוע תאונות. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ.

חפש אחר נזילות באמצעות פיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להיגרם נמק. על רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. ניתן לקבל מידע זה באנגלית במחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב, בטלפון 1-800-822-8262 או +1 309-748-5636.

DX,FLUID -33-12OCT11-1/1

טיפול בטיחותי במערכות המצבר ההידרולי

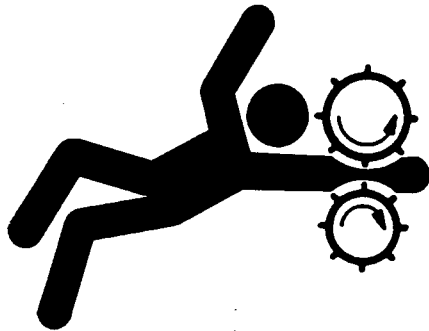
דליפת נוזל או גז ממערכות בעלות מצברים בלחץ המשמשים למיזוג אוויר, מערכות הידרוליות ובלמי אוויר, עלולה לגרום לפציעה חמורה. חום קיצוני עלול לגרום למצבר ההידרולי להתפוצץ, וצינורות בלחץ עלולים להיקרע בשגגה. אל תרתך או תשתמש במבער קרוב למצבר ההידרולי בלחץ או לצינור בלחץ.

שחרר לחץ מהמערכת בעלת הלחץ לפני הסרת המצבר ההידרולי.

שחרר לחץ מהמערכת ההידרולית לפני הסרת המצבר ההידרולי. לעולם אל תנסה לשחרר לחץ מהמערכת ההידרולית או ממצבר ההידרולי בלחץ על ידי שחרור מחברים.

לא ניתן לתקן מצברים הידרוליים.

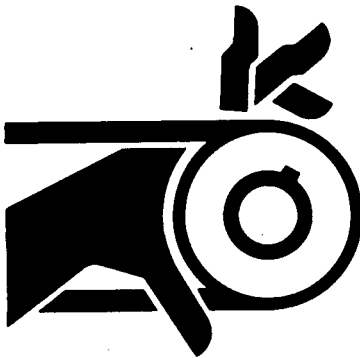
DX,WW,ACCLA2-33-22AUG03-1/1

טיפול בטיחותי במכונה

קשור שער ארוך מאחורי הראש. אל תלבש עניבה, צעיף בגדים רפויים או שרשרת בזמן העבודה ליד חלקי מכונה וחלקים נעים. אם פריטים אלה ייתפסו, עלולה להיגרם פציעה קשה.

הסר טבעות ותכשיטים אחרים כדי למנוע קצרים חשמליים והילכדות בחלקים נעים.

DX,LOOSE-33-04JUN90-1/1

טיפול בטיחותי ברצועות ההינע

הקפד על אמצעי הבטיחות האלה בעת הטיפול ברצועות ההינע:

- מנע פציעה קשה כתוצאה מהילכדות של יד או זרוע. לעולם אל תנסה לנקות, לבדוק או לכוון רצועות כשהמכונה בתנועה. כבה תמיד את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
- אל תנסה לנקות רצועות בעזרת תמיסות ניקוי דליקות.

OUO6075,00026A4-33-06FEB03-1/1

הגנה מפני רסס בלחץ גבוה

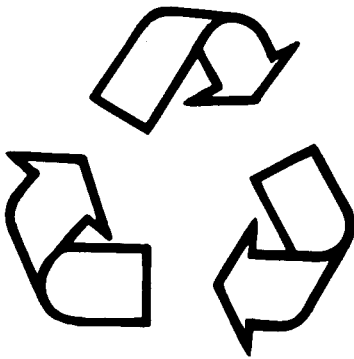


רסס המותז בלחץ גבוה מנחירים עלול לחדור לעור ולגרור פציעות קשות. הרחק את הרסס ממגע עם הידיים והגוף.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. יש להרחיק כל נוזל בלחץ גבוה שחדר לעור בניתוח בתוך שעות מעטות, או שייגרם נמק. על רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. ניתן לקבל מידע זה במחלקה הרפואית של John Deere במולין, אילינוי, ארה"ב.

DX,SPRAY -33-16APR92-1/1

השלכה נאותה של פסולת



השלכה לא נאותה של פסולת עלולה לסכן את הסביבה ואת המערכת האקולוגית. בצידוד של John Deere נעשה שימוש בפסולת שעלולה להיות מזיקה, כגון שמנים, דלק, נוזל קירור, נוזל בלמים, מסננים ומצברים.

השתמש במכלים אטומים לניקוז הנוזלים. אל תשתמש במכלי מזון ומשקאות - הדבר עלול להטעות ולגרור לכך שמישהו ישתה מהם.

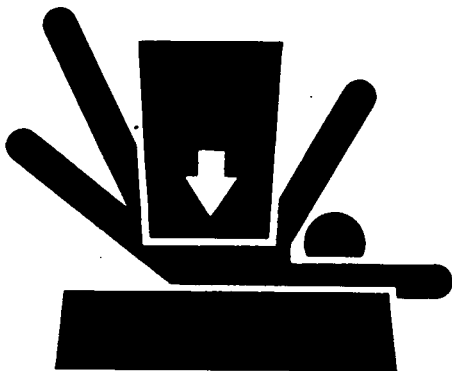
אל תשפוך פסולת על האדמה, לצנרת הביוב או למקורות מים.

קרר הדולף מהמזגן לאוויר עלול להזיק לאטמוספירה של כדור הארץ. התקנות הממשלתיות עשויות לחייב שימוש בשירותיו של מרכז טיפול מורשה למזגנים אשר ימחזר ויפנה את הקרר המשומש של המזגן.

לפני השלכה או מיחזור של פסולת, פנה לרשות המקומיות או למרכז מיחזור, פנה לרשות המקומית האחראית, למרכז מיחזור או לסוכן John Deere לקבלת פרטים בנוגע לדרך המתאימה לכך.

DX,DRAIN -33-03MAR93-1/1

תמיכה מתאימה למכונה



לפני ביצוע עבודות על המכונה, הנמך תמיד את הכלים או הנגררים לקרקע. אם העבודה מחייבת הגבהה של המכונה או הכלי המחובר, ספק להם תמיכה מאובטחת. מתקנים הנתמכים הידרולית שנשארו מוגבהים עלולים לרדת או לשקוע.

אל תשתמש, לצורך תמיכה במכונה, בבולקים, אריחים חלולים או אביזרים שעלולים להתמוטט תחת עומס מתמשך. אל תעבוד מתחת למכונה אם היא נתמכת רק באמצעות מגבה. הישמע תמיד לנהלים המומלצים המפורטים בספר זה.

כאשר נעשה שימוש בנגררים או בכלים מחוברים, הישמע תמיד להוראות הבטיחות המפורטות בספר ההפעלה של הנגרר או הכלי.

DX,LOWER -33-24FEB00-1/1

אחסון בטיחותי של כלים

כלים מאוחסנים, כגון גלגלים דואליים, גלגלי סורגים או מעמיסים עלולים ליפול ולגרום פציעות קשות ואף מוות.

אבטח כלים ונגררים מפני נפילה. הרחק ילדים משחקים ועוברי אורח מאזור האחסון.



DX,STORE -33-03MAR93-1/1

שלטי בטיחות

שלטי בטיחות מאוירים



במקומות חשובים מסוימים על מכונה זו מודבקים שלטי בטיחות המזהירים מפני סכנות פוטנציאליות. הסכנה מוצגת באיור בתוך משולש אזהרה. איור סמוך מסביר כיצד ניתן למנוע פציעות. להלן מפורטים שלטי אזהרה אלה, מיקומם על המכונה והסבר קצר.

SS43267,00000E8 -33-19JUN12-1/1

החלפת שלטי בטיחות

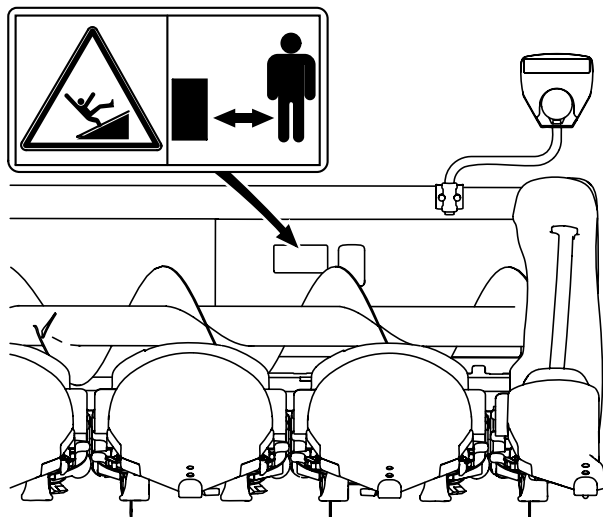


החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. היעזר בספר ההפעלה לקבלת המיקום הנכון של שלטי הבטיחות.

ייתכן שקיים מידע נוסף בנושא בטיחות על חלקים ורכיבים שמקורם בספקים חיצוניים ושאינם מופיעים בספר הפעלה זה.

DX,SIGNS -33-18AUG09-1/1

סכנת הילכדות בשולחן הקציר

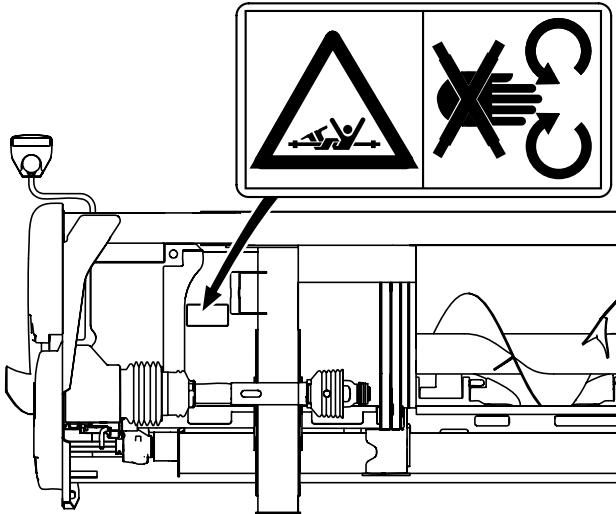


כבה את המנוע לפני הניקוי, כדי למנוע פציעה או מוות. הגלילים ביחידות האיסוף נעים מהר יותר מכפי שאתה יכול להרפות מהגבעולים.

SS43267,00002BE -33-27JUN13-1/1

קווי הינע מסתובבים

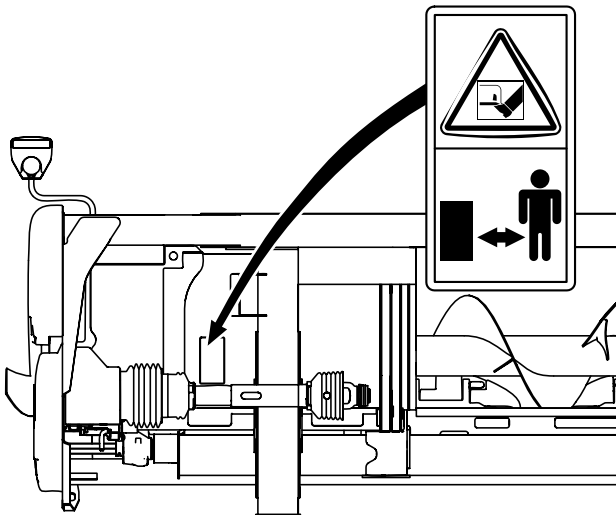
הילכדות בקווי הינע מסתובבים עלולה לגרום פציעות קשות ואף קטלניות. הקפד שכל המגנים נמצאים במקומם. הימנע ממגע עם חלקים נעים.



SS43267,00002BF -33-27JUN13-1/1

שולחנות תירס StalkMaster™

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בסכינים מסתובבים או בעצמים מתעופפים. התרחק כששולחן הקציר פועל.

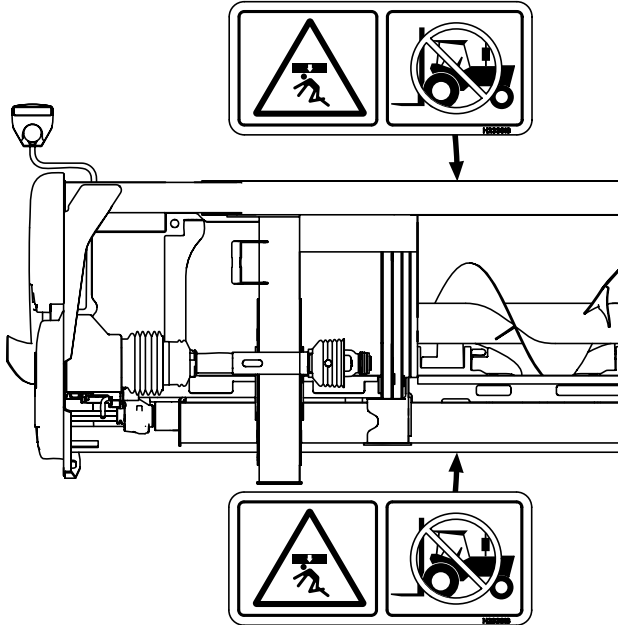


SS43267,00002C0 -33-27JUN13-1/1

StalkMaster™ הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

משקל השינוע של שולחן התירס

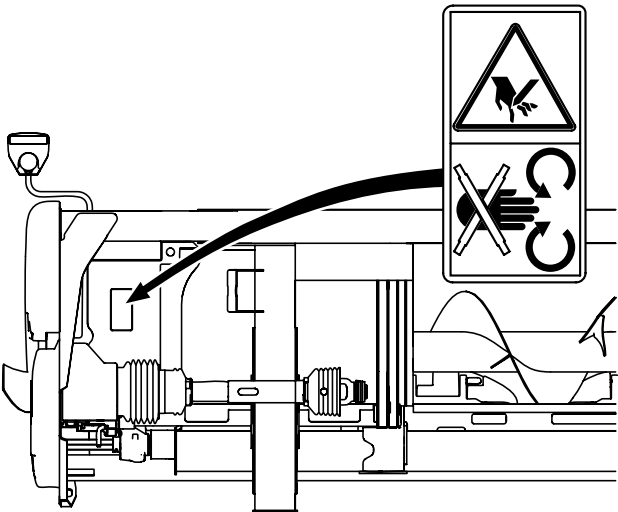
משקל השינוע של שולחן תירס זה גדול מ-3630 ק"ג (8000 ליב).
למניעת פציעה כתוצאה מהימחצות, השתמש במתקן הגבהה
מתאים בעל קיבולת הרמה ועומס מתאימות. למשקלו המדויק של
השולחן, עיין בפרק "מפרטים".



SS43267,00002C1 -33-27JUN13-1/1

סכנת הילכדות בשולחן הקציר

מנע פציעה חמורה כתוצאה מהסתבכות. כבה את המנוע והוצא
את המפתח לפני פתיחת דלתות הניקוי.



SS43267,00002C2 -33-27JUN13-1/1

שינוע

שינוע על גרור

⚠ זהירות: הישמע לתקנות החוק בנוגע לרוחב ולציוד תאורה וסימון.

חשוב: הימנע במידת האפשר משינוע הקומביין כאשר שולחן התירס מחובר. אם ניתן, שנע את שולחן התירס על משאית או גרור ייעודי לשולחנות.

הישמע להמלצות יצרן הגרור בנוגע לנהלים לשינוע בטיחותי. בהיעדר המלצות כאלה, ציית להנחיות האלה:

- אל תשנע במהירויות גבוהות מ-32 קמ"ש (20 מ"ש) על גרור שאינו מצויד בבלמים ו-40 קמ"ש (25 מ"ש) על גרור המצויד בבלמים.
- חבר תמיד שרשרת גרירה בגודל בטיחותי מספיק.
- ודא תמיד ששלט רכב אטי (SMV) מותקן בחלק האחורי של או שולחן הקציר.
- ודא תמיד שחלקו האחורי של הגרור מצויד במחזירורים אדומים, שני פנסים אחוריים אדומים ופנסי איתות.
- להקטנת רוחב השינוע, על הנקודות צריכות להיות מקופלות (כלפי מעלה).

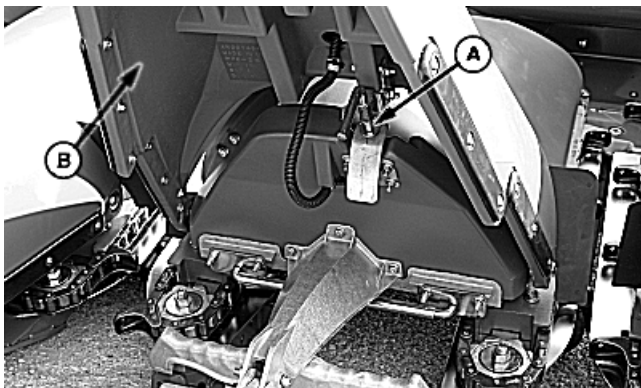


הנקודות המוצגות קופלו לשינוע

KR43067,00007EF -33-16MAR11-1/4

1. הגבה את כל חודי האוספים הפנימיים (B) עד שהתפס (A) משתלב.

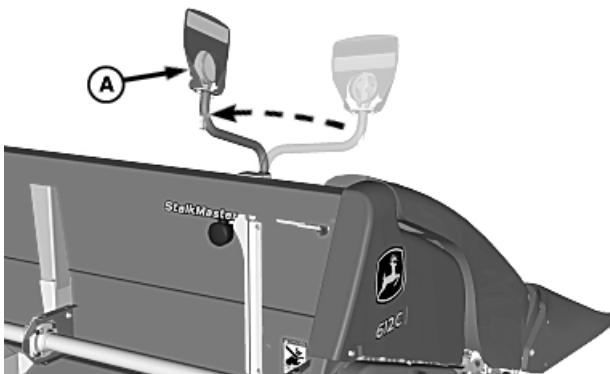
A - תפס
B - נקודה



KR43067,00007EF -33-16MAR11-2/4

2. סובב את פנסי האזהרה של שולחן הקציר (A) לאחור.

A - פנס אזהרה



KR43067,00007EF -33-16MAR11-3/4



KR43067,00007EF -33-16MAR11-4/4

3. הגבה את שני חודי האוספים החיצוניים עד שפין התפס (A) משתלב.

A - תפס

נסיעה בקומביין



A - מתג הגבהה/הנמכה

⚠ זהירות: הישמע לתקנות החוק בנוגע לרוחב ולציוד תאורה וסימון.

חשוב: הימנע ככל האפשר מנסיעה בכבישים ציבוריים כאשר שולחן הקציר מחובר.

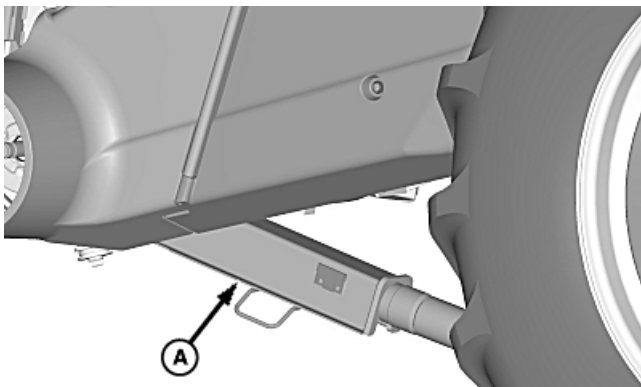
אם יש להסיע את הקומביין כאשר שולחן הקציר מחובר, ודא שפנסי האזהרה המהבהבים על שולחן הקציר פועלים ושהמחזירורים נקיים וגלויים.

מומלץ להשתמש בציוד איתות או ברכב נוסף מלפנים בדרכים עמוסות, צרות או הרריות ובזמן חציית גשרים.

סע במהירות בטיחותית המתאימה לתנאים.

1. הגבה את הפלטפורמה לחלוטין באמצעות מתג שולחן הקציר (A).

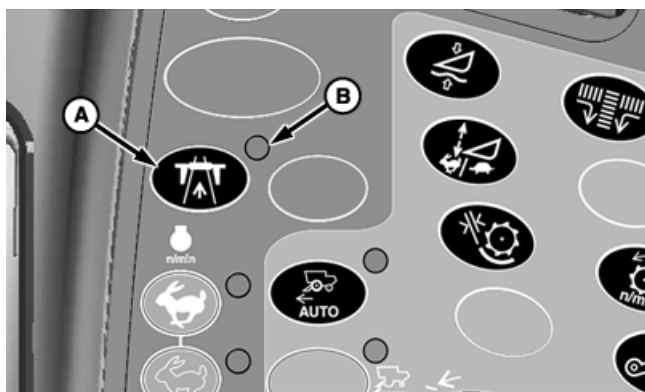
SS43267,00000DF -33-20JUN12-1/4



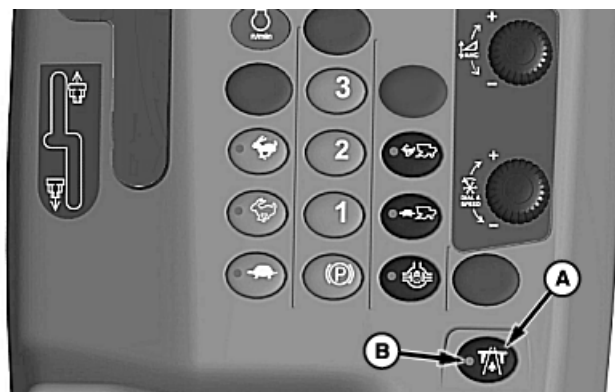
SS43267,00000DF -33-20JUN12-2/4

2. שלב את מעצור הבטיחות (A) של בית המזין.

A - מעצור בטיחות



מוצגת סדרה 70



מוצגת סדרה S

A - מתג ניתוק לנסיעה בכביש B - מורית חיווי

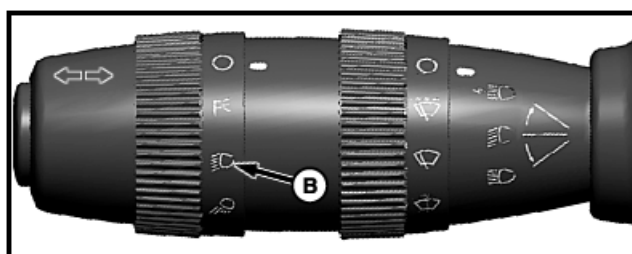
3. שלב את מתג הניתוק לנסיעה בכביש (A).

מידע: הנורית (B) דולקת כאשר המתג משולב.

SS43267,00000DF -33-20JUN12-3/4



קומביין מסדרה 70



קומביין מסדרה S

A - מתג מאותתי חירום B - מתג פנסי דרך

אל תפעיל את מאותתי החירום המהבהבים אם הדבר אסור לפי החוק.

4. הדלק את מתג מהבהבי החירום (A) בכל נסיעה בכביש.

הדלק את מתג פנסי הדרך (B) בנסיעה בלילה. מאותתי החירום נדלקים אוטומטית כאשר פנסי הדרך דולקים.

⚠ זהירות: בעת נסיעה בכביש, מאותתי חירום ופנסים אחוריים מהבהבים בשני הצדדים מזהירים כלי רכב מתקרבים. יש להדליק את פנסי האזהרה בעת נסיעה בקומביין בכביש ראשי.

הזז את סולם התא באופן מלא קדימה כדי לכוון את פנסי האזהרה לכיוון כלי רכב מתקרבים.

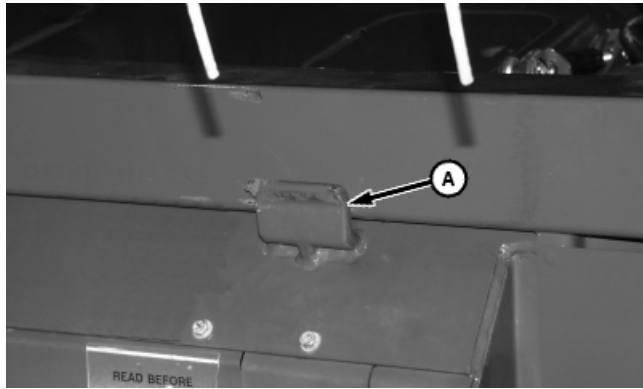
SS43267,00000DF -33-20JUN12-4/4

חיבור ופירוק

חיבור שולחן התיס לבית המזין

חשוב: בנוגע לצמיגים מיוחדים הדרושים להפעלה עם שולחן קציר, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

פיני הנעילה לא יופעלו כאשר שולחן הקציר מונח על הקרקע. אם יש להפעיל את הרב-מחבר כאשר שולחן הקציר על הקרקע, נתק את הכבל מהידית.



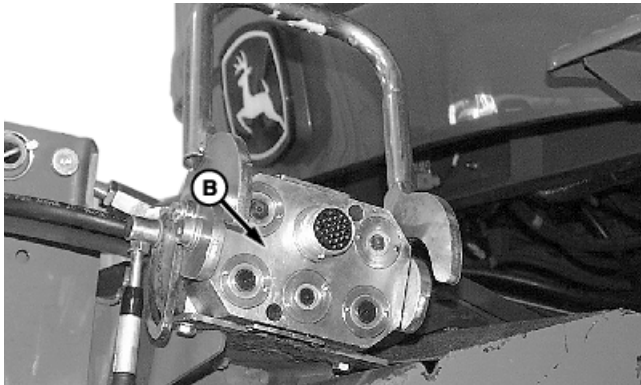
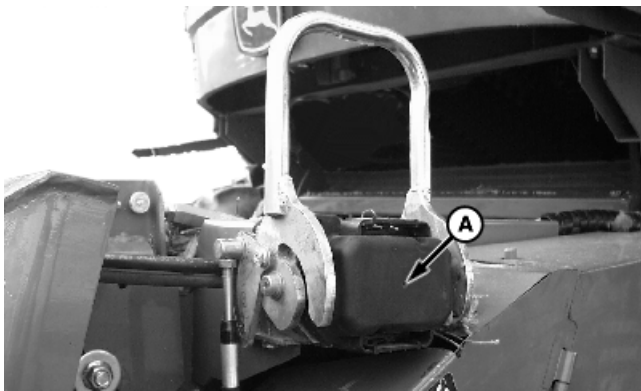
A - או (2 בבית המזין)

1. צפור, התנע את המנוע והנמך את בית המזין.
2. הסע את הקומביין לאט קדימה עד שבית המזין יהיה במרכז פתח המסגרת.
3. הגבה את הפלטפורמה באופן מלא, ודא ששני הווים (A) בבית המזין ישתלבו בכיסים במסגרת העליונה.
4. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה, הוצא את המפתח ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

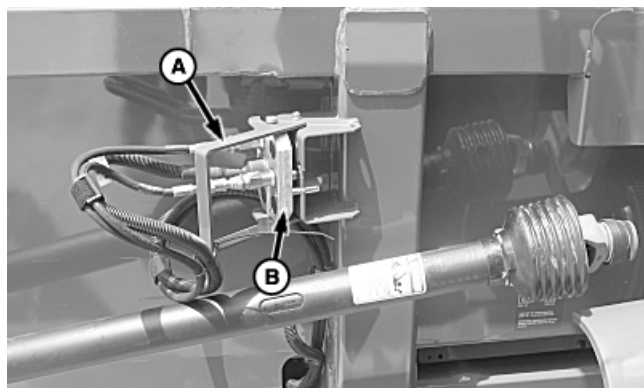
KR43067,0000731 -33-17MAR11-1/9

5. הסר את המכסה (A) ונקה את משטח הרב-מחבר (B).

A - מכסה
B - משטח הרב-מחבר



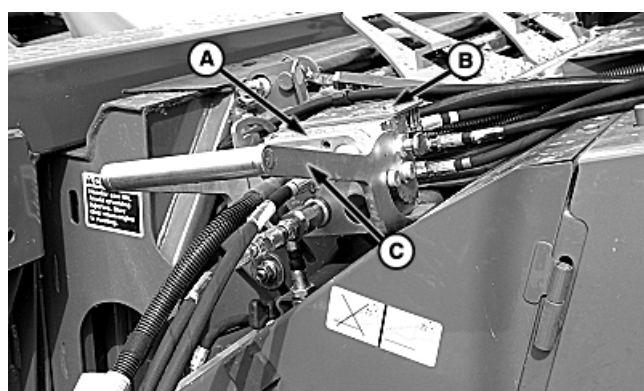
KR43067,0000731 -33-17MAR11-2/9



KR43067,0000731 -33-17MAR11-3/9

6. פתח את הידית (A) והסר את הרב-מחבר (B) מתושבת האחסון.

A - ידית
B - רב-מחבר



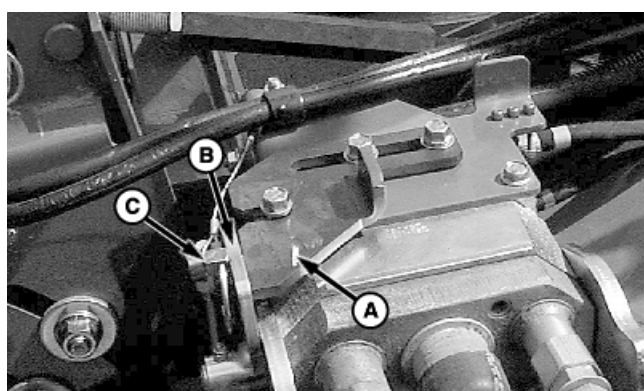
KR43067,0000731 -33-17MAR11-4/9

מידע: למניעת נזק לכבל הנעילה, לידית מחובר בורג גזירה. ניסיונות להפעיל את פני הנעילה כאשר שולחן הקציר על הקרקע ייגרמו לשחיקת הבורג שעל הידית. (עיין ב"מיקום בורג הגזירה הנוסף" בפרק זה).

פני הנעילה אמורים לנוע בחופשיות דרך חורי לוחית הנעילה כאשר שולחן הקציר מחובר. אם פני הנעילה אינם עוברים דרך לוחיות הנעילה, ודא שלוחיות הנעילה בשולחן הקציר מכווננות כהלכה.

7. התקן את הרב-מחבר (A) לתוך התושבת (B) וסגור את הידית (C).

A - רב-מחבר
B - תושבת
C - ידית



KR43067,0000731 -33-17MAR11-5/9

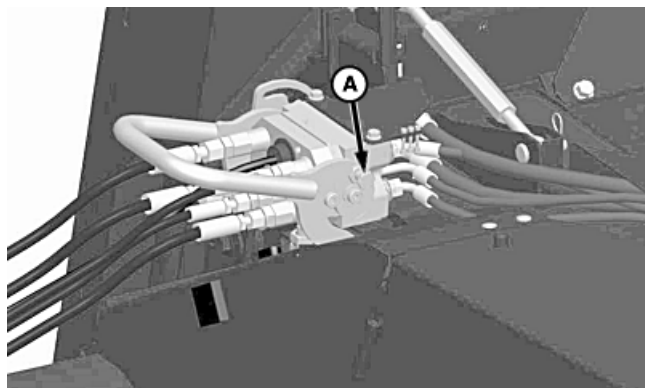
מכונות המצוידות ברב-מחבר עם נעילה בהסטה

חשוב: אי הסטה של לוחית הנעילה דרך מכלול הרב-מחבר עלול להביא לנפילת שולחן הקציר בעת הקציר או הנסיעה.

כאשר ידית הרב-מחבר סגורה, הסט את לוחית הנעילה (A) דרך מכלול הרב-מחבר (B) ואבטח באמצעות פין הנעילה המהירה (C).

A - לוחית נעילה
B - מכלול הנעילה של הרב-מחבר
C - פין נעילה מהירה

מצויד בלוחית נעילה בהסטה



נעילה עם לחצן

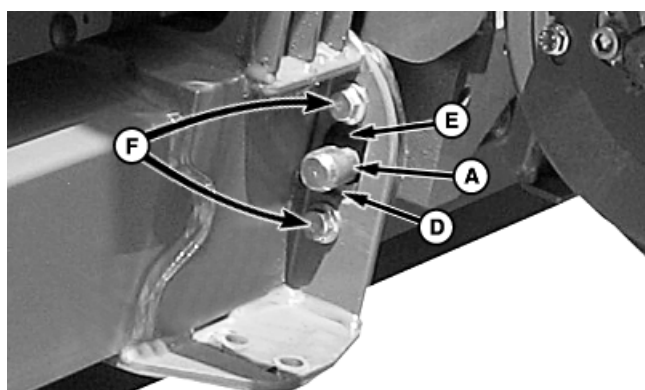
KR43067,0000731 -33-17MAR11-6/9

מכונות המצוידות ברב-מחבר עם נעילה באמצעות לחצן

חשוב: אי סגירתו המלאה של הרב-מחבר כך שמנעול הלחצן יוכל להשתלב עלולה להביא לכך ששולחן הקציר ייפול במהלך הקציר או הנסיעה.

1. כאשר ידית הרב-מחבר סגורה לגמרי, מנעול הלחצן (A) ינעל אוטומטית את המחברים יחדיו.

A - נעילה באמצעות לחצן



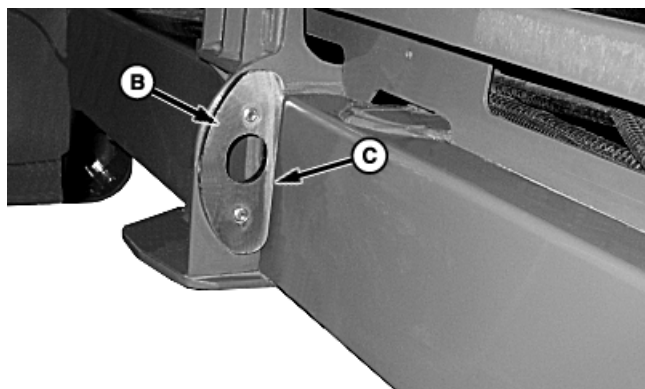
2. על פני הנעילה (A) לנוע באופן חופשי דרך חורי לוחית הנעילה בשולחן הקציר כשהרב-מחבר נעול. לוחית הנעילה (B) חייבת לגעת במסגרת (C). יש להקפיד על מרווח קטן יותר בין תחתית הלוחית והפין (D) ולא בין חלקה העליון של הלוחית והפין (E). ייתכן שיהיה צורך להזיז לשם כך את לוחית הנעילה.

3. אם קיים צורך בכוונון: הסר את הברגים (F), הפוך את הלוחית לקצה והתקן מחדש.

4. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

בורגי התקנה של לוחית הנעילה, M12 - מומנט 130 נ"מ
(96 ליב. רגל)



A - פין נעילה
B - לוחית נעילה
C - מסגרת
D - מרווח תחתון
E - מרווח עליון
F - ברגים

KR43067,0000731 -33-17MAR11-7/9

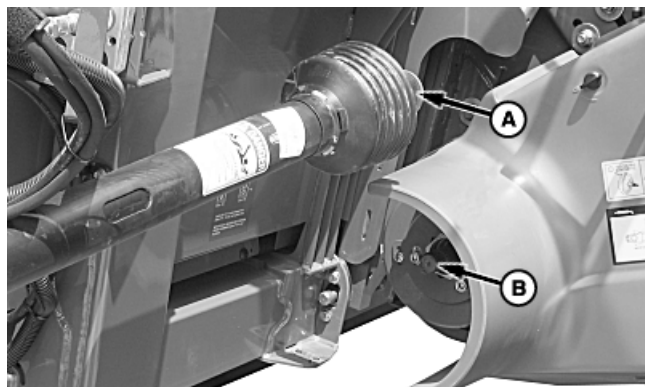


מצב אחסון

KR43067,0000731 -33-17MAR11-8/9

5. התקן את מכסה הרב-מחבר (A) במיקום האחסון בפלטפורמה.

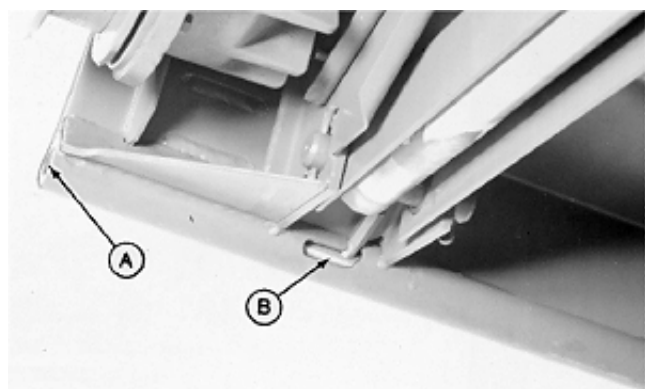
A - מכסה



KR43067,0000731 -33-17MAR11-9/9

6. הסר את גל ההינע הטלסקופי (A) ממצב האחסון והתקן אותו על גל בית המזין (B). ודא שטבעת החיבור המהיר נעולה לגמרי.

A - גל הינע טלסקופי
B - גל בית המזין



KR43067,0000756 -33-01DEC10-1/1

חיבור שולחן תירס לבית מזין מסדרה ישנה יותר מ-60

יש צורך בערכות המרה לחיבור שולחן תירס לקומביין ישן יותר. פנה לסוכן John Deere.

חשוב: הימנע מגרימת נזק לשולחן התירס ולבית המזין. על פני הנעילה (A) בכל צד של בית המזין להיות מוכנסים לפני חיבור שולחן הקציר.

החלק את בורג העצירה (B) פנימה וסובב מעלה. אם הפינים שלופים, בית המזין יינזק כאשר שולחן הקציר מחובר.

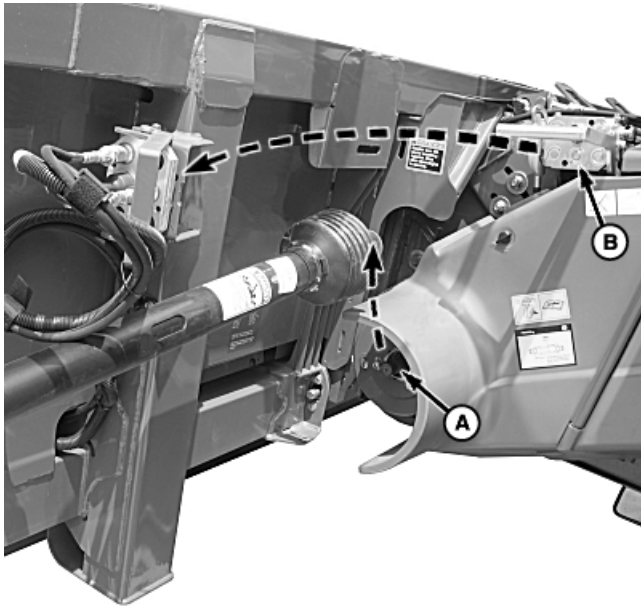
A - פין נעילה
B - בורג עצירה

חיבור שולחן תירס למקצרת מספוא או לקולף תירס

עיין בספר ההפעלה של מכונה זו לצורך חיבור או ניתוק שולחן תירס למקצרת מספוא או לקולף תירס.

KR43067,0000751 -33-01DEC10-1/1

ניתוק שולחן תירס מבית המזין



⚠️ זהירות: אל תשאיר גלי הינע מחוברים לקומביין. פגיעה או נזק למכונה עלולים להיגרם אם בית המזין ישולב באקראי.

1. נתק את גל ההינע הטלסקופי מגל בית המזין (A) והחזר אותו לתושבת האחסון.

חשוב: פני הנעילה לא יופעלו כאשר שולחן הקציר מונח על הקרקע. אם יש להפעיל את הרב-מחבר כאשר שולחן הקציר על הקרקע, נתק את הכבל מהידית.

מידע: על פני הנעילה להיות משוכים לאחור לחלוטין כאשר הידית נמצאת מהלך מלא כלפי מעלה מול המעצור. כוונ את התקנת הכבל אם פני הנעילה אינם נמשכים לאחור באופן מלא (עין ב"נעילה בנקודה בודדת - כוונן").

2. הסר את פין הנעילה המהירה והסט את לוחית הנעילה דרך מכלול הרב-מחבר.

3. הסר את מכסה הרב-מחבר ממצב האחסון שעל שולחן הקציר.

4. הרם את הידית והסר את הרב-מחבר מנקודת החיבור של בית המזין (B).

B - חיבור רב-מחבר

A - גל בית המזין

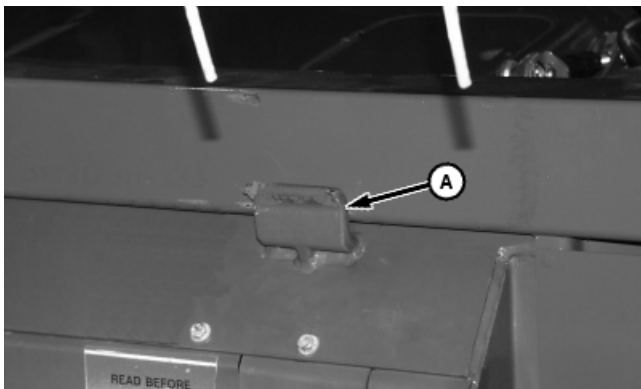
5. מקם את הרב-מחבר במצב אחסון בפלטפורמה ונעל אותו במקומו באמצעות הידית.

6. מקם את המכסה על נקודת החיבור של בית המזין ונעל את הידית.

KR43067,0000732 -33-01DEC10-1/2

7. צפור, התנע את המנוע והנמך את בית המזין עד שהווים (A) נמצאים מתחת למסגרת העליונה של שולחן התירס והסע את הקומביין לאט לאחור.

A - ווים (2 בבית המזין)



KR43067,0000732 -33-01DEC10-2/2

נעילה בנקודה בודדת - כוונון

מידע: הטיה רוחבית של בית המזין: יש לבצע כוונונים רק בכבל בידית הרב-מחבר.

אזן את בית המזין: יש לבצע כוונונים רק בכבל בידית הרב-מחבר, אלא אם הכבל איננו ממורכז בקצה התחתון (מיקום פין חיבור). עיין ב"קצה כבל תחתון של בית מזין לקרקע ישרה - כוונון".

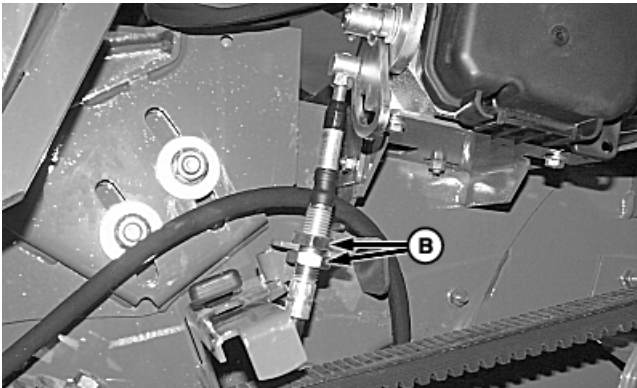
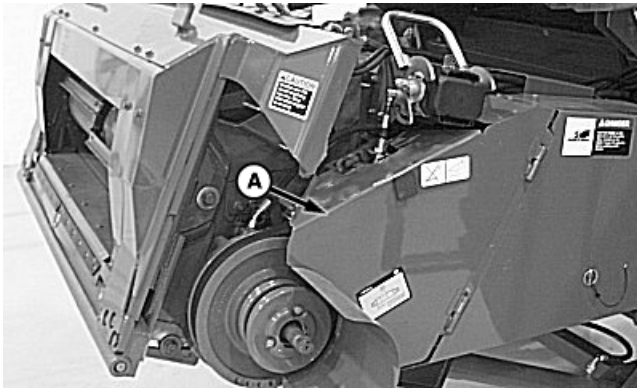
1. פתח את המגן השמאלי של בית המזין (A).

2. שחרר את האומים הנגדיות של הכבל (B).

חשוב: ודא שהידיית מצויה מול המעצור ברב-מחבר. אי וידוא שהידיית מצויה מול המעצור עלול להביא למידות לא מדויקות של הפין ולגרום לנפילת שולחן הקציר בעת הקציר או הנסיעה.

3. הנח את ידיית הרב-מחבר מול המעצור.

A - מגן
B - אומי נגדיות



SS43267,0000312 -33-26JUN14-1/4

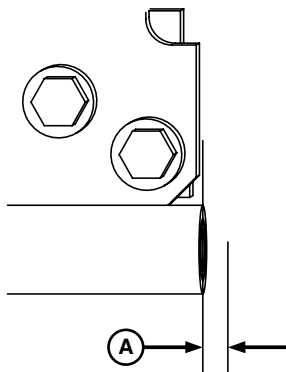
מידע: הנעת הכבל "למעלה" בתושבת תמשוך את הפינים פנימה.

הנעת הכבל "למטה" בתושבת תדחוף את הפינים החוצה.

4. כוונן את הכבל בתושבת לפי הצורך לצורך כוונון פין נכון:

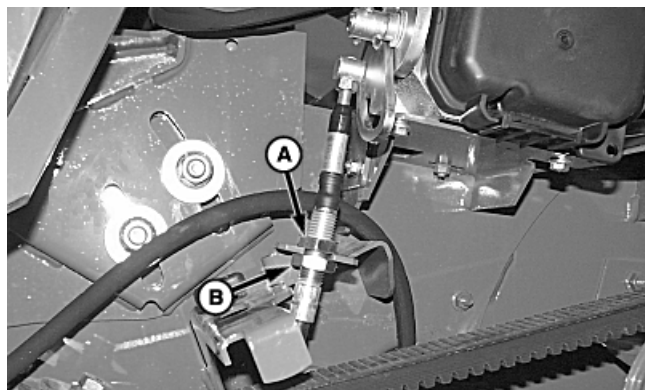
- על פין הנעילה השמאלי להיכנס בערך ± 2 מ"מ (A).

A - מידה



פין נעילה שמאלי

SS43267,0000312 -33-26JUN14-2/4



SS43267,0000312 -33-26JUN14-3/4

5. החזק באום הנגדית התחתונה (B) והדק את האום הנגדית העליונה (A).

A - אום נגדית עליונה
B - אום נגדית תחתונה

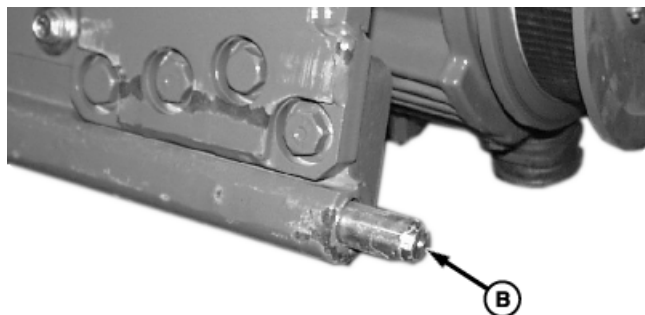
חשוב: אי וידוא שהפינים מוגדרים למידות ספציפיות עלול לגרום לנפילת שולחן הקציר בעת הקציר או הנסיעה.

6. הנמך ידית הרב-מחבר (A) במלואה וודא שהפינים (B) (בשני הצדדים) מוגדרים בהתאם למפרט. כוונן מחדש אם הכוונון אינו בהתאם למפרט.

מפרט

פיני בית המזין - מרחק: 45 - 52 מ"מ
(1-3/4 אינץ' - 2 אינץ')

A - ידית רב-מחבר
B - פינים



SS43267,0000312 -33-26JUN14-4/4

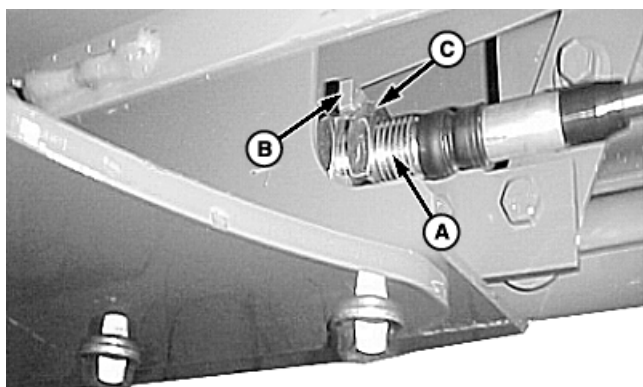
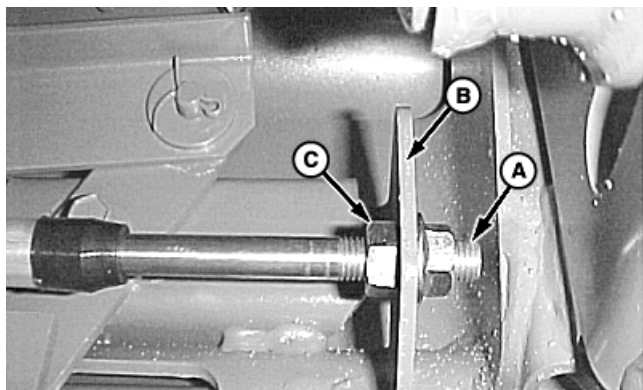
קצה כבל תחתון של בית מזין לקרקע ישרה - כוונון

יש לבצע את הכוונונים בקצה התחתון של כבל הנעילה אם התבררים (A) אינם ממורכזים בתושבת (B).

שחרר את האומים הנגדיות (C) וכוון את הכבל כך שהתבררים יהיו ממורכזים בתושבת.

הדק את האומים הנגדיות.

- A - תבררים
- B - תושבת
- C - אומים נגדיות



MH81805.0000700 -33-17MAR05-1/1

פיני נעילה של בית המזין (ניקוי)

אם קשה להזיז את את פיני הנעילה, הסר את הברגים (A) ונקה את אזור הפינים. ייתכן שיהיה צורך להטות את מסגרת בית המזין באופן מלא כדי ליצור גישה אל הברגים האלה.

- A - בורג

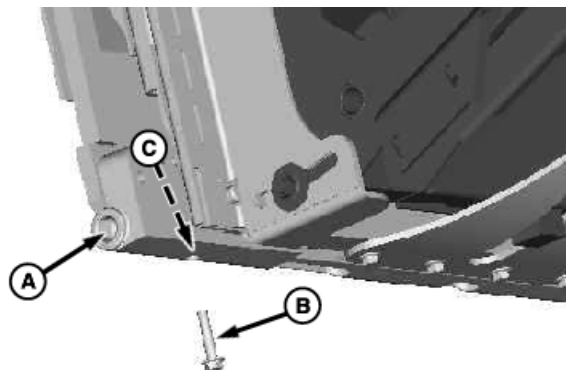


MH81805.0000701 -33-17MAR05-1/1

שחרור ידני של בית המזין

להסרת שולחן הקציר אם בורג גזירה נשבר, דחוף את פיני הנעילה (A) דרך לוחיות הנעילה והתקן בורג M12 (B) בחור (C). חזור על הפעולה בצד האחר.

- A - פיני נעילה
- B - בורג
- C - חור

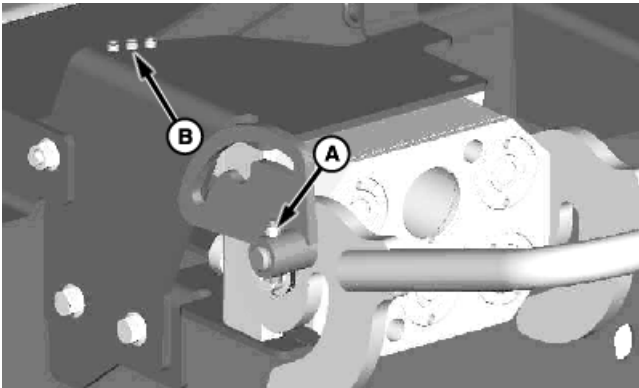


MH81805.0000702 -33-17MAR05-1/1

מיקום בורג הגזירה של כבל הנעילה

אם בורג גזירה (A) נשבר, הסר אותו והחלף בבורג גזירה חלופי (B). קיימים שלושה בורגי גזירה חלופיים.

A - בורג גזירה
B - בורגי גזירה נוספים



MH81805,0000703 -33-17MAR05-1/1

כיוול והגדרות

הזמן הנכון לביצוע כיוול

מידע: **כל הכיוול:** עיין בכיוולים המתאימים לשולחן הקציר בספר ההפעלה של הקומביין.

יש לבצע את נהלי הכיוול לפני ההפעלה הראשונה או בעת החלפה של חיישן בקרת גובה שולחן הקציר, חיישן מיקום לוחיות הסיפון או רכיבים קשורים.

- כיוול שולחן הקציר - LC1 (hdr)

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

SS43267,00003FF-33-26JUN14-1/1

- כיוול חיישן זווית ההטיה הרוחבית - הטיית LC1 (אופציונלית)
- לוחית סיפון מתכוננת הידרולית - LC1 (אופציונלית) בכיוול
- חיישנים בקומביינים מסדרה 50 ו-60 dEc
- כיוול ציפה פעילה - FLO

מידע: יש לתקן את הסיבה לשגיאה לפני המשך ביצוע הכיוול.

אם מתרחשת שגיאה במהלך נהלי הכיוול, קודי שגיאה יוצגו בתצוגה המשולשת של הטכומטר בקומביינים מסדרות 50 ו-60 ובצג CommandCenter™ בקומביינים מסדרות S ו-70.

קודי שגיאה של כיוול

אם מתרחשים קודי שגיאות (ERxx) במהלך נהלי הכיוול, פנה לסוכן John Deere עם מספר קוד השגיאה.

חשוב: יש לתקן את הגורמים לשגיאות לפני המשך הכיוול.

KR43067,0000757-33-01DEC10-1/1

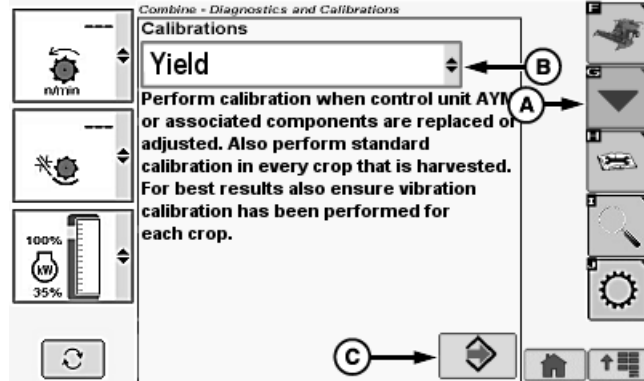
נהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרה S

לכיוולים זמינים, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

הכיוולים מתבצעים בהתאם להוראות המוצגות במסך. המפעיל בוחר בתפריט האבחון, בוחר בכיוול הרצוי ופועל לפי ההנחיות הניתנות.



סמל אבחון



C - סמל הזנה/קבלה

A - סמל כיוול
B - תפריט כיוול

1. סמן את סמל האבחון ולחץ על לחצן האישור.
2. סמן את סמל הכיוול (A) ולחץ על לחצן האישור.
3. סמן את תפריט הכיוול (B) ולחץ על לחצן האישור.
4. בחר בכיוול הרצוי. לחץ על לחצן האישור.
5. סמן את סמל ההזנה/קבלה (C) ולחץ על לחצן האישור.
6. פעל לפי ההנחיות המוצגות במסך לביצוע הכיוול הרצוי.
7. חזור על הנהל לפי הצורך עבור הכיוולים הנוספים.

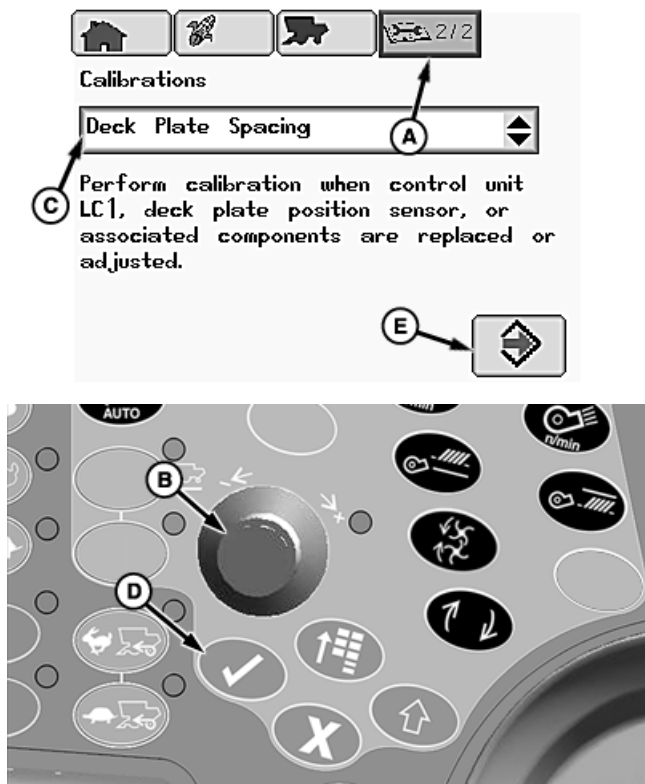
KR43067,0000965-33-24OCT11-1/1

נהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרה 70

לכיוולים זמינים, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

1. מסמל האבחון והכיוול (A), סובב את חוגת הבורר (B) עד שתפריט הכיוול (C) יסומן. לחץ על מתג האישור (D).
2. סובב את חוגת הבורר עד שהכיוול הרצוי יסומן ולחץ על לחצן האישור.
3. סובב את חוגת הבורר עד שסמל ההזנה/קבלה (E) יסומן ולחץ על מתג אישור.
4. פעל לפי ההנחיות המוצגות במסך לביצוע הכיוול הרצוי.
5. חזור על הנהל לפי הצורך עבור הכיוולים הנוספים.

A - סמל אבחון וכיוול
B - חוגת בורר
C - תפריט כיוולים
D - מתג אישור
E - סמל הזנה/קבלה



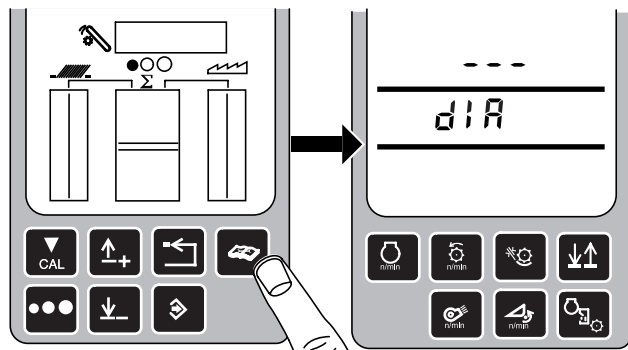
KR43067,00007F2 -33-16MAR11-1/1

נהלי כיוול למשתמש עבור קומביינים מסדרות 60/50

הכנת שולחן הקציר לכיוול:

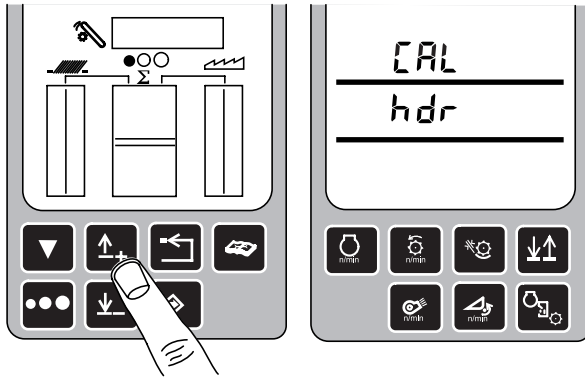
- חבר את שולחן הקציר לקומביין וחבר את רתמת שולחן הקציר לרתמת הקומביין.
- הגדר את קפיץ האוויר למד הנקודה המוגדרת (עיין בסעיף "הגדרת קפיץ האוויר (לפני כיוול שולחן התיירס" בפרק זה).
- ודא שחיישני גובה שולחן הקציר (אם קיים) פועלים.
- התנע את הקומביין וסע על משטח ישר וקשה.

לחץ על מתג האבחון. הכיתוב **DIA** יוצג בטכומטר בעל התצוגה המשולשת.



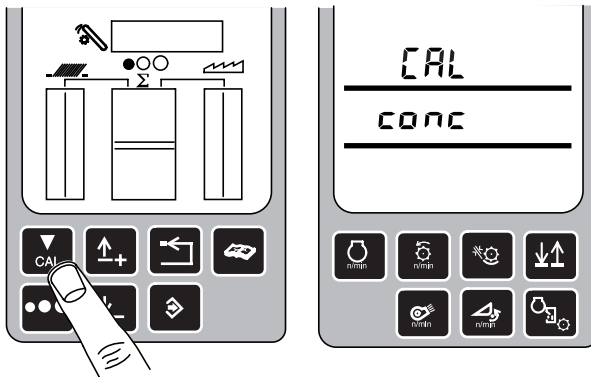
KR43067,0000966 -33-24OCT11-1/10

לחץ על מתג הכיוול. הכיתובים **CAL** ו-**conc** יוצגו בטכומטר בעל התצוגה המשולשת.



KR43067,0000966 -33-24OCT11-2/10

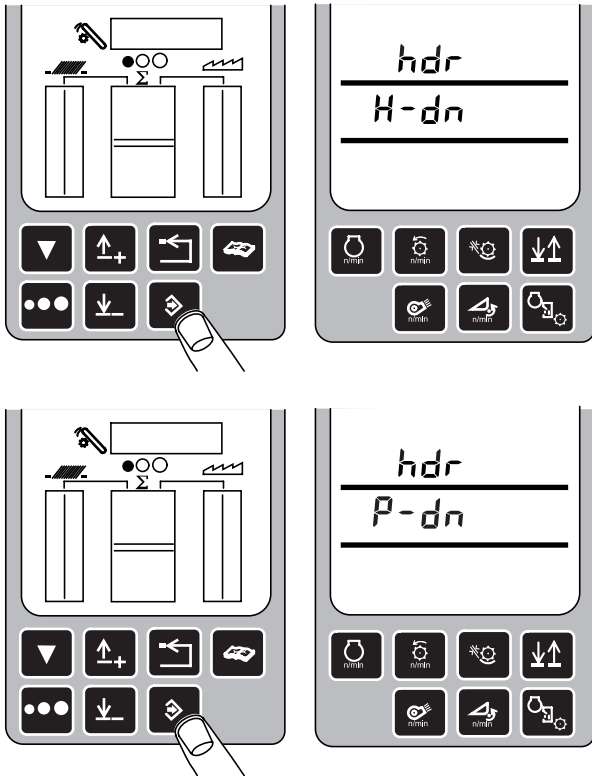
לחץ על מקש החץ למעלה או מטה עד שיופיעו הכיתובים **CAL** ו-**hdr** בטכומטר בעל התצוגה המשולשת.



KR43067,0000966 -33-24OCT11-3/10

לחץ על לחצן ההזנה לגישה למצב הכיוול של שולחן התיירס.
הכיתובים **hdr** ו-**H-dn** (בשולחן HYDRAFLEX המכיל לחץ יופיע הכיתוב **P-dn**) יופיעו בטכומטר בעל התצוגה המשולשת.

מידע: אם פלטפורמת Hydraflex מצוידת בחיישני עזר, הכיתוב **H-dn** יוצג.

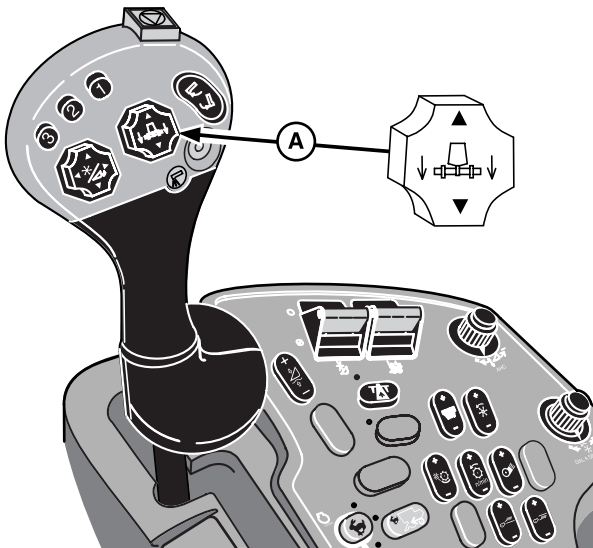


KR43067,0000966 -33-24OCT11-4/10

קבע את הגדרת המינימום עבור החיישן.

הנמך את שולחן הקציר והטה אותו באמצעות מתג ההגבהה/הנמכה וההטיה של שולחן הקציר (A) עד ששולחן הקציר ינוח לחלוטין על הקרקע.

A - מתג ההגבהה/הנמכה של שולחן הקציר



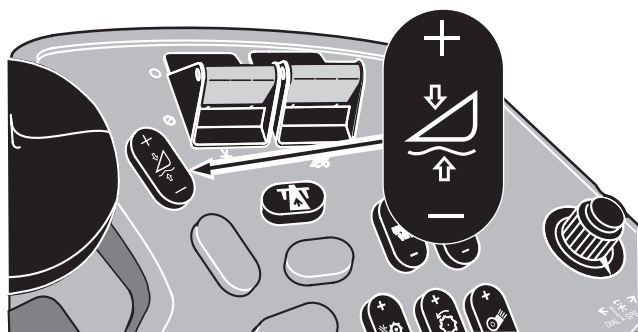
KR43067,0000966 -33-24OCT11-5/10

אם הכיתוב **H-dn** מוצג, עבור לשלב הבא.

אם יוצג הכיתוב **P-dn**, הקטן את הלחץ ב-HYDRAFLEX באמצעות לחצן הציפה של שולחן התיס עד שהלחץ ירד מתחת ל-1000psi (6900 קילו-פסקל) (69 בר).

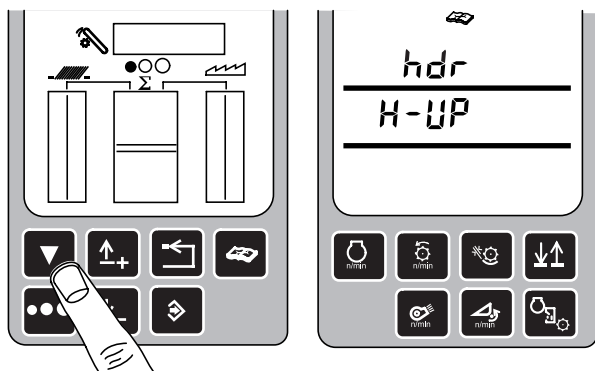
לחץ הציפה יוצג עם הקטנת הלחץ.

הכיתוב **H-dn** יופיע כאשר הלחץ נמוך מ-1000psi (6900 קילו-פסקל) (69 בר).



KR43067,0000966 -33-24OCT11-6/10

לחץ על מתג הכיוול. הכיתובים **hdr** ו-**H-UP** יוצגו בטכומטר בעל התצוגה המשולשת.

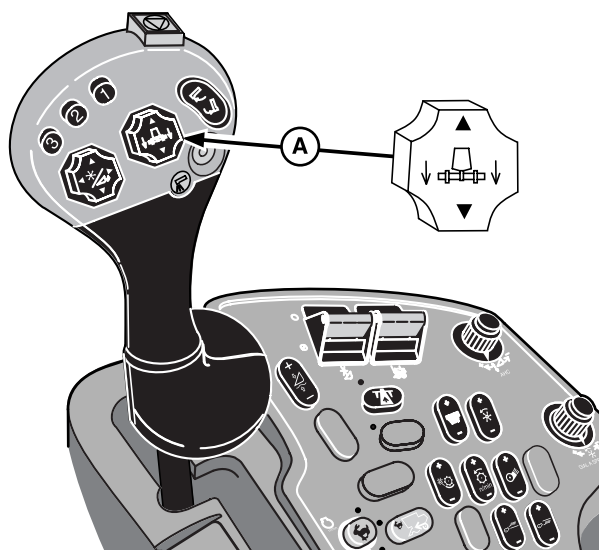


KR43067,0000966 -33-24OCT11-7/10

קבע את הגדרת המקסימום עבור החיישן.

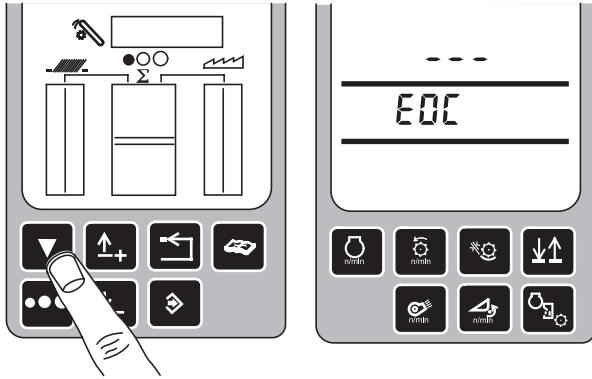
הגבה את שולחן הקציר במלואו באמצעות מתג ההגבה/הנמכה של שולחן הקציר (A).

A - מתג ההגבה/הנמכה של שולחן הקציר



KR43067,0000966 -33-24OCT11-8/10

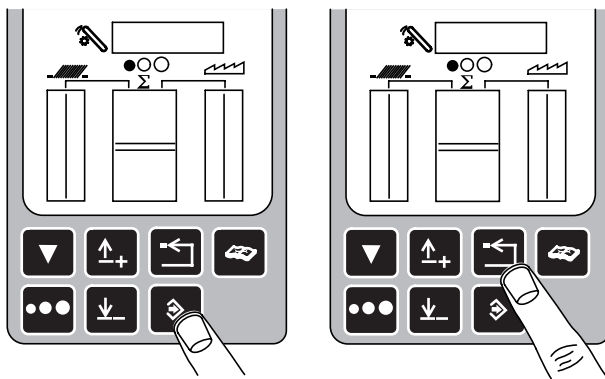
לחץ על מתג הכיוול. הכיתוב **EOC** יוצג בטכומטר בעל התצוגה המשולשת.



KR43067,0000966 -33-24OCT11-9/10

לחץ על לחצן ההזנה לשמירת ערכי הכיוול ולחזרה להפעלה רגילה או לחץ על מתג "הקודם" לביטול הכיוול (ללא שמירת הערכים).

לחץ על מתג "הקודם" כדי לחזור להפעלה רגילה.



KR43067,0000966 -33-24OCT11-10/10

כוונן קצב ההנמכה והרגישות של בית המזין - קומביינים מסדרות S ו-70

חישת גובה ורגישות לחץ הציפה האקטיבית של שולחן הקציר
(פונקציות אוטומטיות): שולטת בקצב התגובה של תנועות שולחן
הקציר במצבי חישה אוטומטית וציפה אוטומטית.

שינוי הקצב עבור פונקציות אוטומטיות:

1. ודא שמתג הניתוק לנסיעה בכביש מצוי במצב שדה.
2. לחץ פעמיים על מתג הכוונן של קצב/רגישות בית המזין (A)
לכוונן ההגדרות. ההגדרות יכונו בין 0 ל-100.

מידע: הגדרת הרגישות תוצג בצג משענת היד (C) בעת הכוונן.

3. סובב את חוגת הבורר (B) בכיוון השעון להגדלת קצב
התגובה או נגד כיוון השעון להקטנת קצב התגובה.

A - מתג כוונן קצב/רגישות בית
המזין
B - חוגת בורר
C - מצבי רגישות



מוצגת סדרה S



מוצגת סדרה 70

KR43067,00007BA-33-09FEB11-1/2



מוצגת סדרה S

הגברה/הקטנה ידנית של המהירות (פונקציות ידניות): שולטת בקצב התגובה של פונקציות ההגברה/הנמכה של שולחן הקציר בעת שליטה ידנית ובמצב חידוש גובה אוטומטי.

שינוי הקצב עבור פונקציות ידניות:

1. ודא שמתג הניתוק לנסיעה בכביש מצוי במצב שדה.
2. לחץ פעם אחת על מתג הכוונון של קצב/רגישות בית המזין (A) לכוונון ההגדרות. ההגדרות יכוונו בין 0 ל-100.

מידע: הגדרת הרגישות תוצג בצג משענת היד (C) בעת הכוונון.

3. סובב את חוגת הבורר (B) בכיוון השעון להגדלת קצב התגובה או נגד כיוון השעון להקטנת קצב התגובה.

A - מתג כוונון קצב/רגישות בית המזין
B - חוגת בורר
C - הגדרות קצב



מוצגת סדרה 70

KR43067,00007BA -33-09FEB11-2/2

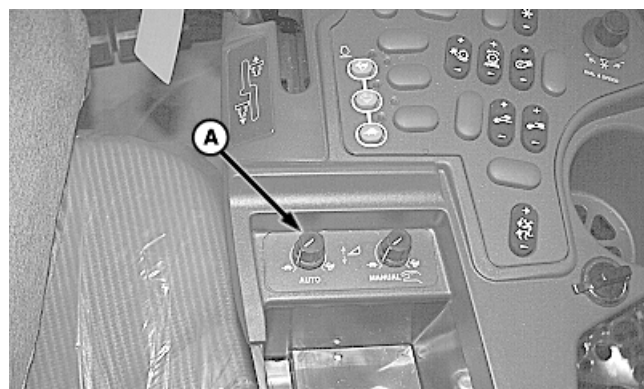
כוונון קצב ההנמכה והרגישות של בית המזין - קומביינים מסדרה 60 וישנים יותר

קצב ההנמכה ב-STC מסדרה 60

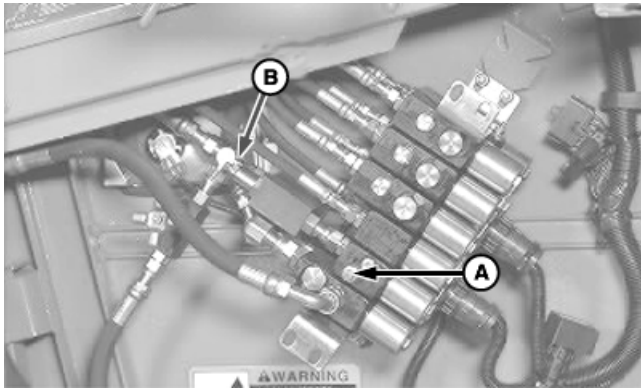
מידע: בקרת קצב התגובה של חישת גובה שולחן הקציר ולחץ ציפה אקטיבית של שולחן הקציר (פונקציות אוטומטיות).

החוגה (A) שולטת בקצב התגובה של פונקציות ההגברה/הנמכה של שולחן הקציר במצב אוטומטי. לנהלים, עיין בספר הפעלה של הקומביין.

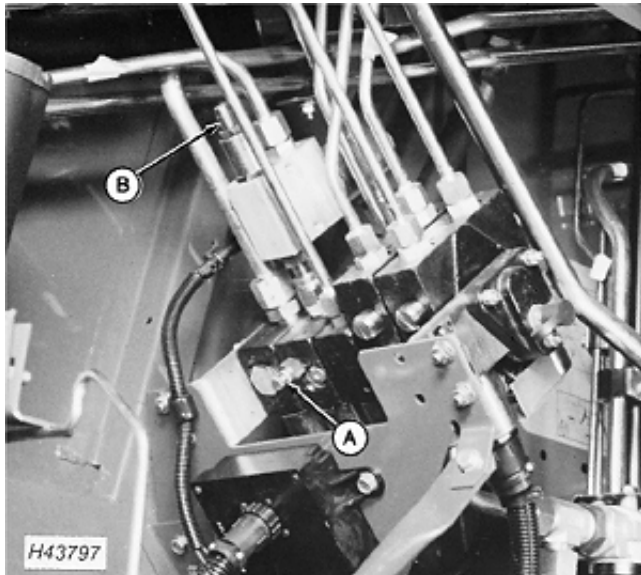
A - חוגה



KR43067,00007B8 -33-09FEB11-1/2



קומביינים STS מסדרה 50



קומביינים Sidehill, CTS, Walkers

קצב הנמכה עבור CTS Walkers ו-Sidehill מסדרה 60, כל מסדרה 50 וכל מסדרה 9000/10

שחרר את האום וכוון את הבורג (A) החוצה להנמכה הידנית המהירה ביותר; פנימה לאטית ביותר.

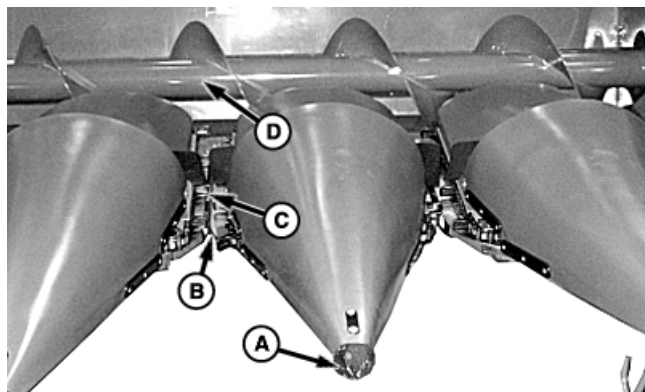
הדק את האום לאחר הכוון.

בקומביינים בעלי בקרה אקטיבית של שולחן הקציר או Dial-A-Matic.

- סובב את הכפתור (B) פנימה (סגור לחלוטין).
- סובב את הכפתור 3/8 סיבוב החוצה.
- כוון לפי הצורך כדי לייצב את המערכת במצב אוטומטי בתנאי שדה.

A - בורג כוון
B - כפתור

הפעלת שולחן התירס



מידע כללי

חודי האוספים (A) ממוקמים בין טורי התירס. גלילי הגבעולים (B) תופסים את גבעולי התירס ומושכים אותם במהירות למטה דרך יחידת הטור.

כאשר קלח התירס מגיע ללוחיות הסיפון, הקלח נחסם בפתח הצר. מכיוון שגלילי הגבעולים ממשיכים למשוך את הגבעול, קלח התירס נתלש.

שרשראות האוסף (C) תופסות את הקלחים ונושאות אותם אל החילזון (D) המעביר את הקלחים אל בית המזין של הקומביין.

C - שרשרת האוסף
D - צינור

A - חוד האוסף
B - גלילי גבעולים

KR43067,0000743-33-23NOV10-1/1

נסיעה והפעלה זהירות

⚠ **זהירות: קרא היטב את ספרי ההפעלה של הקומביין ושל שולחן התירס.**

חשוב: תנועת הקומביין קדימה חייבת להיות דומה לתנועה לאחור של מדרגות שרשרת האיסוף, אחרת עלולה להיגרם סתימה.

סע בזהירות כך ששולחן התירס יישאר על הטורים. אל תפעיל עומס יתר על שולחן התירס או הקומביין. עומס יתר עלול לגרום לתקלות. התחל בהילוך נמוך והגבר את המהירות עד שתמצא את מהירות הנסיעה המתאימה.

הקשב להחלקת המצמדים או לרעשים חריגים אחרים. אם שולחן התירס נסתם, נקה אותו על ידי שמירה על המנוע במהירות הפעלה, והאטה של מהירות הנסיעה עד ששולחן הקציר ינוקה.

KR43067,0000744-33-23NOV10-1/1

מהירות התנועה של שולחן התירס

אם מהירות הנסיעה גבוהה מדי, שרשראות האיסוף ידחפו את הגבעולים קדימה ויפגעו בקלחים. אם מהירות הנסיעה אטית מדי, שרשראות האיסוף יעיפו גבעולים לאחור אל שולחן התירס, יחתכו את הגבעולים ויפגעו בקלחים.

תנועת הקומביין קדימה חייבת להיות קרובה למהירות התנועה לאחור של מדרגות שרשרת האיסוף.

KR43067,0000745-33-23NOV10-1/1

פונקציות משענת היד



קומביין מסדרה 70



קומביינים מסדרה S

K - מתג להפחתת מהירות הרצועה הצדית (דרייפרים קשיחים וגמישים בלבד)

H - מתג כווןון ההטיה של מוט החיתוך (דרייפר קשיח בלבד)
I - חוגת בורר (כווןוני ובקורות הפעלה)
J - מהירות גלגל הכנפיים או חוגת מהירות רצועת האיסוף

D - מתג לכווןון מהירות רצועת הדרייפר
E - מתג כווןון לחץ מוט החיתוך
F - מתג ניתוק לנסיעה בכביש
G - מתג כווןון קצב/רגישות בית המזין

A - מתג שילוב שולחן הקציר וריברסר בית המזין
B - מתג שילוב המפריד
C - חוגת בקרת לחץ של גובה שולחן התיס/ HydraFlex™

פונקציות שולחן הקציר ב-CommandCenter™ במשענת היד: לקבלת הפרטים המלאים על כל פונקציה ופונקציה, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company.
CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

תצוגת בקרה אקטיבית של שולחן הקציר - מאפיינים

מידע: עיין בספר ההפעלה של הקומביין לקבלת מידע מלא לגבי כל פונקציה.

תצוגת בקרה אקטיבית של שולחן הקציר (A): הנח למפעיל לזהות איזו פונקציה פעילה כעת באמצעות סימון הסמל המתאים בצג.

מידע: מיקומי לחצני הבקרה עשויים להשתנות בהתאם לדגם הקומביין ולציוד המותקן.

חשוב: ביצוע כיוול כלשהו בשולחן הקציר עשוי להפעיל אוטומטית את כל ששת מצבי שולחן הקציר המתוארים להלן.

לחצן חישת גובה שולחן הקציר (B): מאפשר למפעיל לבחור את מצב שולחן הקציר ביחס לקרקע ולשמור אוטומטית על מצב זה.

לחצן חישת גובה שולחן הקציר - HydraFlex™/HydraFloat (B): מאפשר למפעיל לבחור את הלחץ על הקרקע או את משקל מוט החיתוך ולשוב אוטומטית להגדרה זו. HydraFlex™/HydraFloat פועלת בתיאום עם חישת גובה שולחן הקציר כדי לשמור על מצב שולחן הקציר ביחס לקרקע, לעקוב אחר תוואי הקרקע ולשוב אוטומטית למצב זה.

לחצן חידוש גובה שולחן הקציר (C): מאפשר למפעיל לבחור את מצב בית המזין יחסית למכונה ולחזור אוטומטית למצב זה.

לחצן הטיה רוחבית (D): מאפשר למפעיל לשמור על מצב שולחן הקציר ביחס לקרקע. נעשה שימוש בחיישנים לקביעת גובה קצות שולחן הקציר. שולחן הקציר מוטה בבית המזין כדי להשוות את המרחק לקרקע בכל קצה. אם המכונה מצוידת בחישת גובה שולחן הקציר - HydraFlex™ (אופציונלית), שתי המערכות יפעלו יחד כדי לשמור על המיקום הקרוב ביותר של מוט החיתוך ביחס לקרקע.

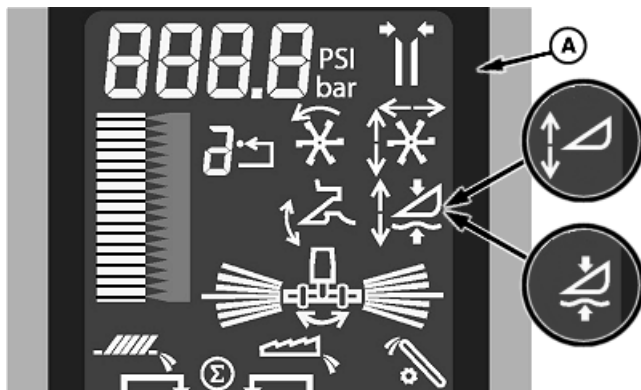
Dial-A-Speed (E): מאפשר למפעיל לבחור במהירות הפעלה אוטומטית לגלגל הכנפיים או רצועות האיסוף. מהירות ההפעלה היא היחס שבין מהירות הנסיעה של המכונה למהירות הגלגל או הרצועה.

לחצן הציפה של בית המזין (F): מאפשר הפעלת שולחן קציר קשיח תוך מגע עם הקרקע ושמירה על לחץ מגע קבוע. המפעיל בוחר את הלחץ שבו שולחן הקציר נוגע בקרקע וחוזר אוטומטית ללחץ זה.

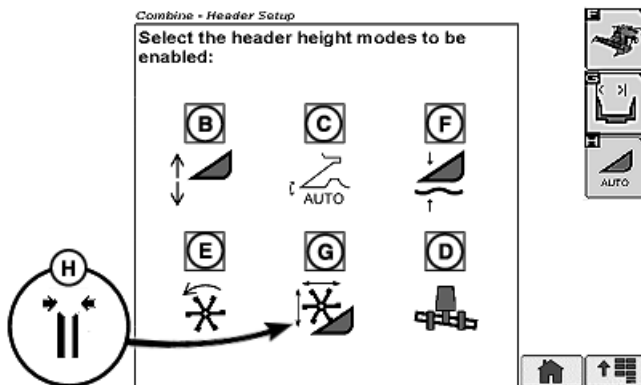
מידע: מצב ציפה של בית המזין אינו מומלץ עם חילוץ HydraFlex™ או עם פלטפורמות דרייפר מסדרה 600, מכיוון שעלולה להיגרם שחיקה רבה של נעלי המגלשים המרובות.

לחצן חידוש מצב גלגל הכנפיים (G): מאפשר למפעיל לבחור את מצב הגובה והקדימה/אחורה של גלגל הכנפיים ולחזור אוטומטית למצב זה.

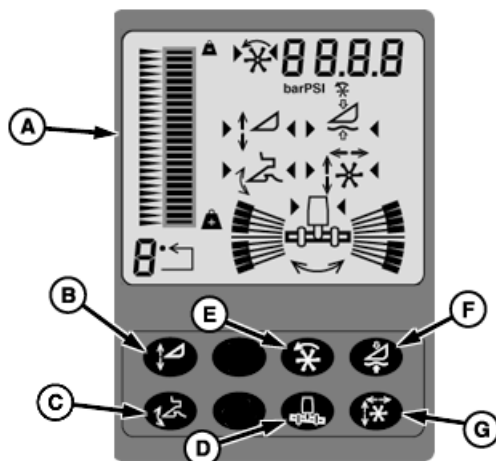
HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company.



עמוד פינתי סדרה S



לחצנים סדרה S



צג פינתי ולחצנים סדרה 70

חידוש מיקום לוחיות סיפון (H): מאפשר למפעיל לבחור את רוחב הפתח של לוחיות הסיפון המתכוננות (אם קיימות) ולחזור אוטומטית למצב זה.

תיאור המערכת האוטומטית לבקרת גובה שולחן הקציר

המערכות האוטומטיות לבקרת גובה שולחן הקציר מפצות במקרים של קרקע לא ישרה ושולטות במצב האופקי והאנכי של שולחן הקציר. המערכת משווה כל העת את המצב המתוכנת ואת המצב בפועל ושומרת בכך על שולחן הקציר במצב העבודה הרצוי. ניתן להזין את הערכים בכוון קצב התגובה וכוון הרגישות באמצעות חוגת הבורר במשענת היד.

דרישות המערכת:

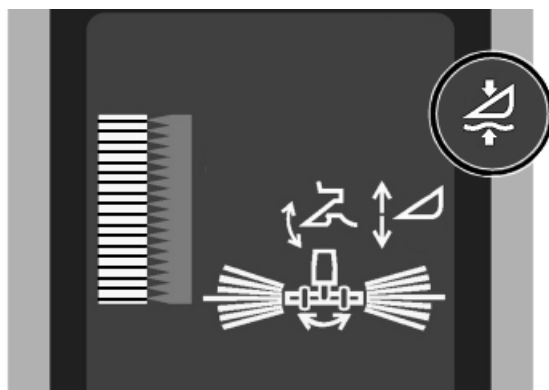
- על מתג ניתוק מצב הכביש להיות במצב שדה.
- המנוע פועל.
- שולחן הקציר משולב.
- מצב הבקרה הרצוי של שולחן הקציר מופעל.

כווןן הטיה רוחבית - שני מצבים

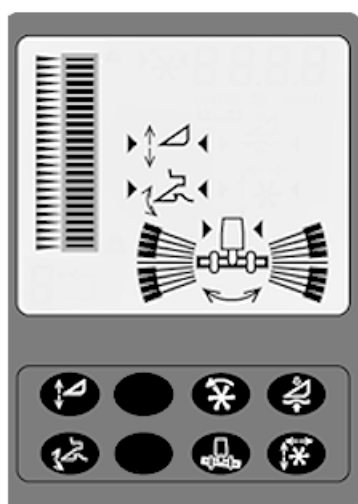
- כווןן ידני - הרכיבים ההידרוליים מופעלים ישירות באמצעות הידית הרב-תכליתית.
- כווןן אוטומטי - כווננים מקבילים של שולחן הקציר ביחס לקרקע מתבצעים באמצעות חיישנים בשני קצותיו של שולחן הקציר. בכך מובטח שהמרחק בין שולחן הקציר והקרקע יהיה שווה הן בצד שמאל והן בצד ימין.

כווןן גובה הפלטפורמה - ארבעה מצבים

- כווןן ידני - הרכיבים ההידרוליים מופעלים ישירות באמצעות הידית הרב-תכליתית.
- חידוש גובה אוטומטי - ניתן להגדיר את הפלטפורמה לכל מצב בתוך טווח בית המזין.
- חישת גובה אוטומטית - גובה הפלטפורמה נשמר באמצעות חיישני הגובה המחוברים לפלטפורמה. הדבר מבטיח שגובה שולחן הקציר יהיה תמיד עקבי בשטח משובש.
- בקרת ציפה אוטומטית - המכונה שומרת על לחץ קבוע של שולחן הקציר תוך מגע עם הקרקע.



מוצגת סדרה S



חשוב: כווןן ידני של הגדרות הטיה והגובה ינתק את הפונקציות האוטומטיות.

חיבור/ניתוק של הינע שולחן התירס

מידע: על המפעיל לשבת במושב לפני שילוב מתגי המפריד ושולחן הקציר.

- שילוב שולחן הקציר.
- העבר את מתג ניתוק מצב הכביש (A) למצב שדה.
- שלב את מתג המפריד (B).
- שלב את מתג שולחן הקציר (C).

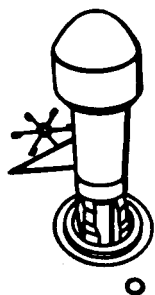
A - מתג ניתוק לנסיעה בכביש
B - מתג שילוב המפריד
C - מתג שילוב שולחן הקציר



מוצגת סדרה S



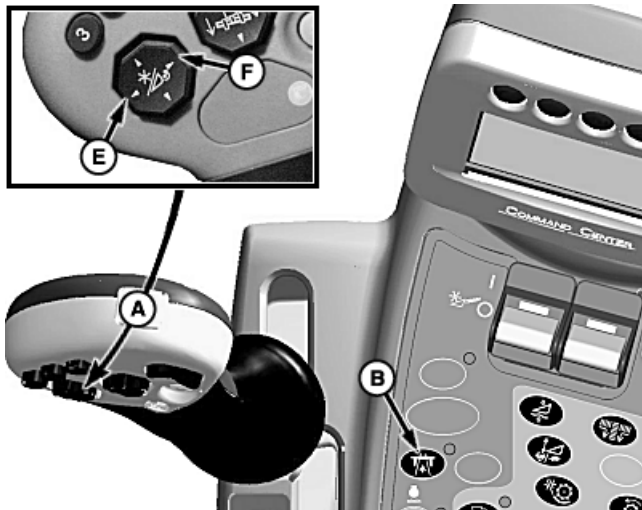
מוצגת סדרה 70



H43694

מוצגות סדרות 10-9000

שליטה וחדוש של לוחיות הסיפון



קומביין מסדרה S

מתג מצב גלגל הכנפיים בידית הרב-תכליתית (A) מאפשר למפעיל להגדיל ולהקטין את פתיחת לוחיות הסיפון המתכווננות.

המערכת פעילה כאשר:

- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש (2) נמצא במצב שדה.
- שולחן הקציר משולב.
- כוונן לוחיות הסיפון מופעל במסך הצג (C ו-D).

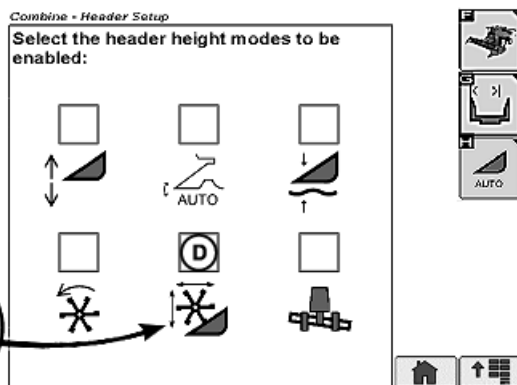
הגדרת פתח לוחיות הסיפון:

1. לחץ על צדו השמאלי של מתג מצב גלגל הכנפיים (E) להגדלת פתח לוחיות הסיפון.

2. לחץ על צדו הימני של מתג מצב גלגל הכנפיים (F) להקטנת פתח לוחיות הסיפון.

מידע: סמל מצב לוחיות הסיפון וערך פתח לוחיות הסיפון מופיעים בצג CommandCenter.

הטווח של לוחיות הסיפון הוא 0 (מצב מינימום) עד 9 (מצב מקסימום).



D - סמל הפעלה של לוחיות הסיפון (סדרה 70)
E - מתג גלגל כנפיים קדימה
F - מתג גלגל כנפיים אחורה

A - מתג מצב גלגל הכנפיים
B - מתג ניתוק לנסיעה בכביש
C - סמל הפעלה של לוחיות הסיפון (סדרה S)

חדוש לוחיות הסיפון:

1. הגדר ידנית את הפתח הרצוי של לוחיות הסיפון.

2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 בידית הרב-תכליתית למשך שלוש שניות כדי להכניס את המצב הרצוי לזיכרון. המפעיל יכול כעת לחזור למצב המתוכננת בכל רגע בלחיצה על לחצן ההפעלה המתאים.

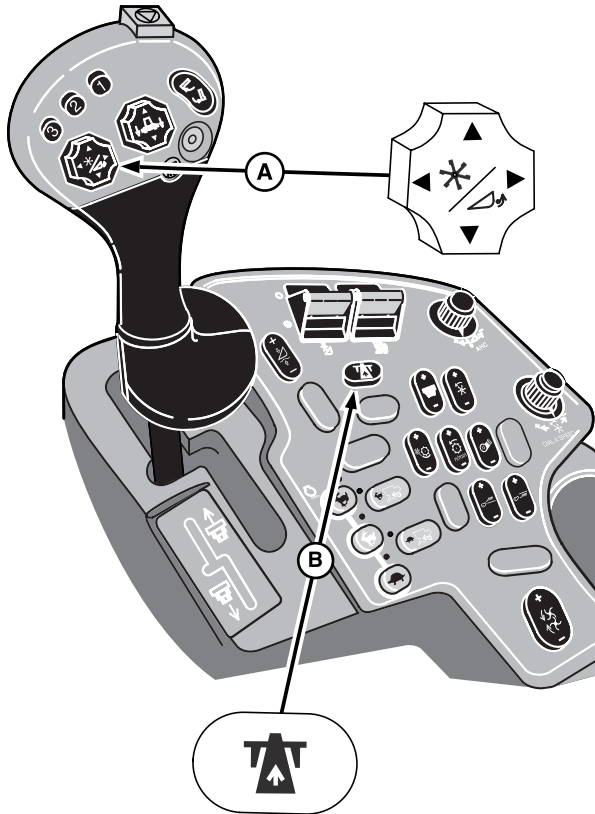
קומביינים מסדרות 50, 60 ו-70 עם בית מזין במהירות משתנה

מהירות ההפעלה של שולחן התיירס משתנה על ידי שינוי מהירות הציר התחתון של בית המזין. מהירות גל בית המזין משתנה באמצעות מתג גלגל הכנפיים (A) הממוקם בידית הבקרה הרב-תכליתית.

מידע: לכוון מהירות, על המנוע לפעול כאשר שולחן הקציר משולב.

1. ודא שמתג ניתוק מצב כביש (B) נמצא במצב שדה.
2. לחץ לחיצה ממושכת על חלקו העליון של מתג גלגל הכנפיים להגברת המהירות.
3. לחץ לחיצה ממושכת על חלקו התחתון של מתג גלגל הכנפיים להקטנת המהירות.

A - מתג גלגל הכנפיים
B - מתג ניתוק לנסיעה בכביש



מוצגת סדרה 50

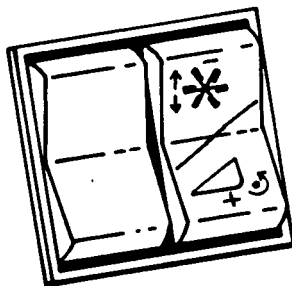
KR43067,0000747 -33-23NOV10-1/1

קומביינים מסדרות 00 ו-10 עם בית מזין בעל הינע רצועה משתנה

מהירות ההפעלה של שולחן התיירס משתנה על ידי שינוי מהירות הציר התחתון של בית המזין. מהירות גל בית המזין משתנה באמצעות המתג החיובי (+) או השלילי (-) הממוקמים בידית הבקרה הרב-תכליתית.

מידע: לכוון מהירות, על המנוע לפעול כאשר שולחן הקציר משולב.

1. לחץ לחיצה ממושכת על חלקו התחתון של המתג להגדלת המהירות.
 2. לחץ לחיצה ממושכת על חלקו העליון של המתג להקטנת המהירות.
- מהירות הגל של בית המזין במהירות משתנה נעה בין בערך 630 ל-780 סל"ד.



H43707

מוצגות סדרות 00 ו-10

השתמש בטבלה שלהלן כהנחיה להתאמת מהירות שולחן התיירס למהירות הנסיעה של הקומביין:

KR43067,0000968 -33-24OCT11-1/1

קומביינים בעלי בית מזין במהירות קבועה

לשינוי מהירות שולחן הקציר בקומביין עם בית מזין בעל מהירות קבועה, עיין בפרק "כוונונים - שולחן תירס".

KR43067,0000749 -33-01DEC10-1/1

קציר תירס עם גבעולים חלשים או שבורים

להלן רשימה של פתרונות אפשריים לבעיות אלו:

- האט את מהירות הנסיעה של הקומביין.
- הגבר את מהירות שולחן התירס עם בית מזין במהירות משתנה.
- כוונן את לוחיות הסיפון רחב ככל האפשר בלי לאפשר לקלחים לגעת בגלילי הגבעולים.
- הסר את מצילי הקלחים.

הגבעולים והקלחים עשויים להיות חלשים בשל מחלה (ריקבון גבעולים) או מזיקים (נובר התירס), שגורמים להם להישבר קרוב לקרקע בזמן המגע בחוזים ובמגנים של האוספים של שולחן התירס. חומר זה נדחף לערמות המונעות מהגבעולים לגעת בגלילי הגבעולים. הדבר גורם לאיבוד יכול ולהקטנת הפרודוקטיביות של הקציר.

KR43067,0000969 -33-24OCT11-1/1

קציר זרעי תירס

- הגבה את גליל הרוחב כך שהקלח בקוטר הגדול ביותר יעבור בין הגליל והרצפה ללא מגע.
- האט את מהירות הציר האחורי של שולחן הקציר.
- להגדרות המתאימות, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

- כוונן את לוחיות הסיפון קרוב ככל האפשר.

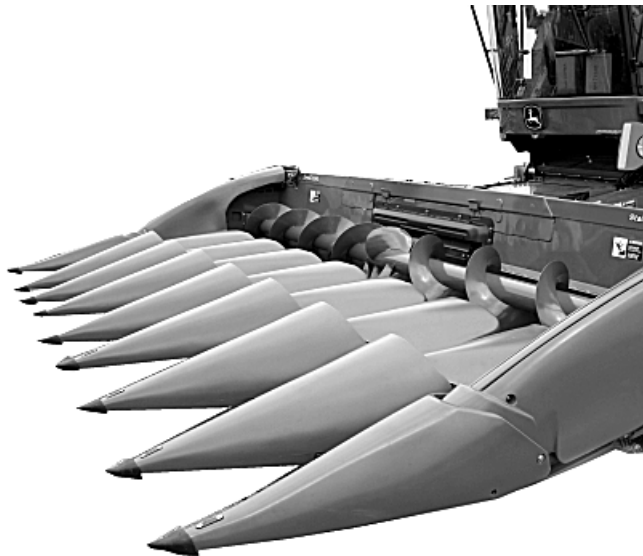
KR43067,0000753 -33-01DEC10-1/1

אוספים

ברוב התנאים, הפעל את המכונה כשהחלק הקדמי של חודי האוספים נוגע רק מעט בקרקע.

בתנאי בוץ או שלג, הגבה את שולחן הקציר מספיק כדי למנוע כניסת חומר לתוך פתח הגרון.

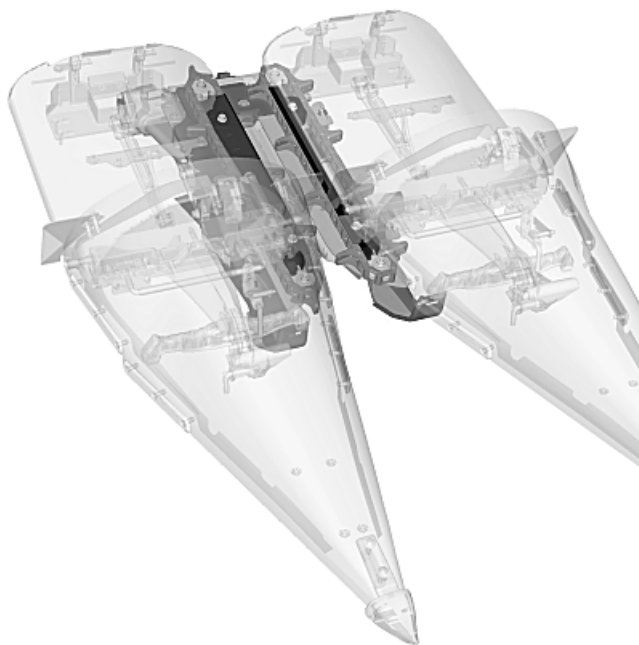
כוונן את כל הנקודות במאוזן זו לזו.



JK22594,0000242 -33-13AUG07-1/1

יחידות טורים

יחידת טור בודדת כוללת זוג סכיני פסולת, שרשראות איסוף, לוחיות סיפון וגלילי גבעולים. קלחי התירס נתלשים מהגבעול ומובלים לחילזון באמצעות יחידות הטורים.



KR43067,00005BA -33-01DEC10-1/1

חילזון

החילזון (A) מוביל את חומר היבול מיחידות הטורים ומכוון את חומר היבול אל בית המזין.

A - חילזון



OUO6043,0001C88 -33-03JAN08-1/1

לוחיות סיפון מתכווננות הידרולית

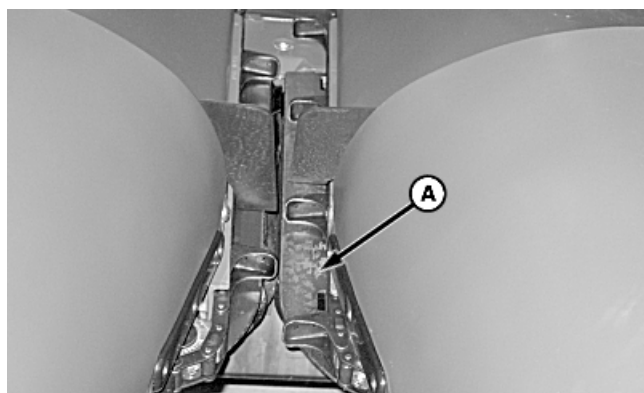
מידע: לכוון או כיול לוחיות הסיפון, עיין בספר ההפעלה של הקומביין.

לוחיות הסיפון המתכווננות הידרולית (A) מאפשרות למפעיל לכוון את לוחיות הסיפון מתוך התא לגדלים שונים של הגבעולים והקלחים.

ניתן להזיז את לוחיות הסיפון רק כאשר המנוע פועל ומתג הניתוק לנסיעה בכביש נמצא במצב שדה.

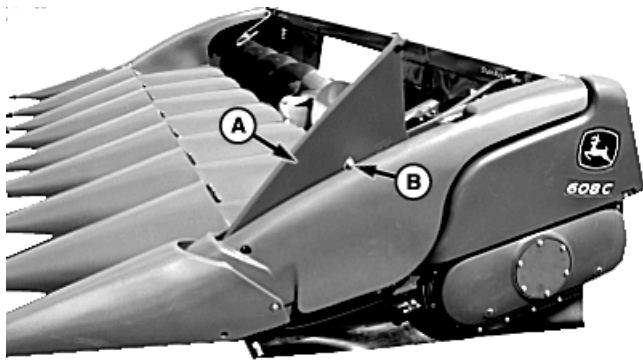
לחיצה על מתג גלגל הכנפיים קדימה פותחת את לוחיות הסיפון ולחיצה על מתג גלגל הכנפיים אחורה סוגרת את לוחיות הסיפון.

A - לוחית סיפון



KR43067,0000360 -33-21APR09-1/1

מאריכי אוספים חיצוניים



B - פין

A - מאריכים

מאריכי האוספים החיצוניים (A) מונעים איבוד קלחים מעל צדי הפרופיל התחתון של לוחות האוספים.

בהפעלה בתנאים שבהם גבעולי התירס מכופפים, הנמך את המאריכים כדי לאפשר איסוף חלק של גבעולים.

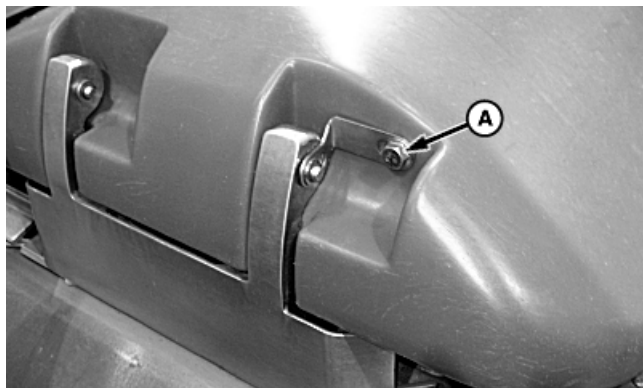
המאריכים משולבים בכנפיים החיצוניות וניתן להגביהם ולהנמיכם לפי הצורך.

- הגבה את המאריך באמצעות משיכתו כלפי מעלה עד שהפין (B) ננעל במקומו.
- להנמכת המאריך, דחוף את הפין (B) פנימה והנמך את המאריך.

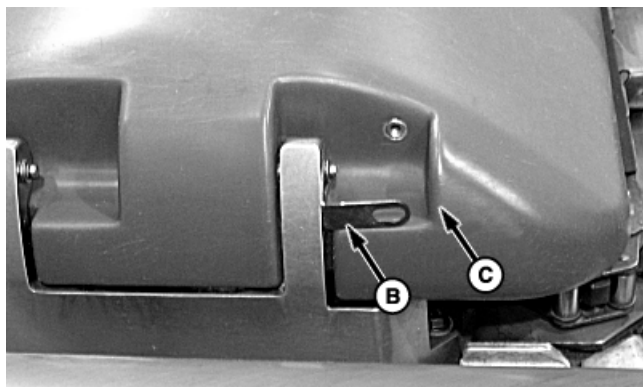
מידע: על המאריך להיות במצב מונמך להגבהת חוד האוסף החיצוני.

KR43067,00005A0 -33-12MAY10-1/1

הגבהה והסרה של החודים ומגנים של האוספים הפנימיים



חלקו האחורי של המגן הפנימי מוצג



1. הסר את הבורג (A).

2. סובב את נעילת המגן (B) לאחור עד שהיא תרד מהמגן (C).

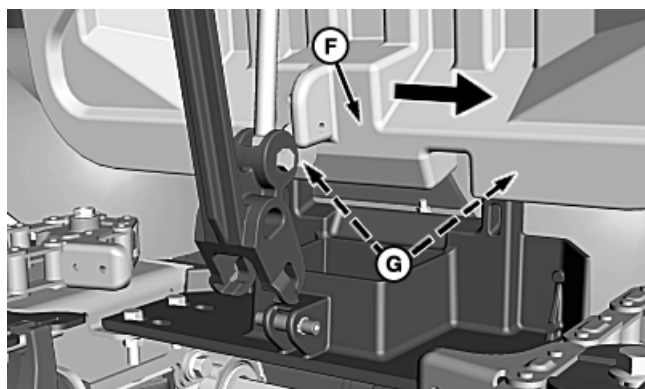
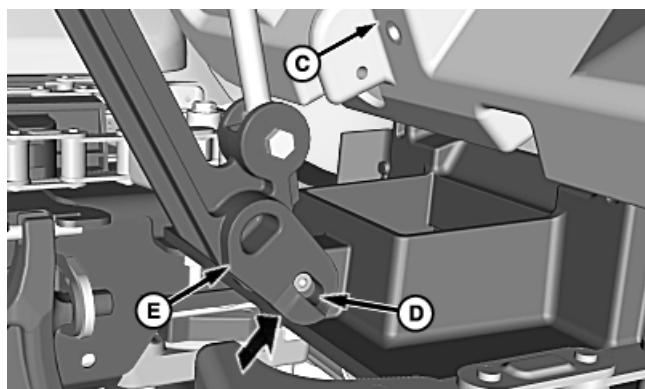
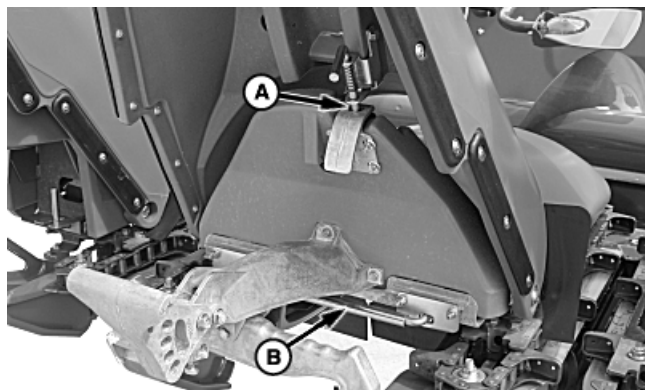
מידע: אל תהדק יתר על המידה את הבורג (B) בעת התקנת הנעילה.

מפרט

בורג נעילה של מגן
האוספים - מומנט 20 נ"מ
(15 ליב. רגל)

A - בורג
B - נעילת המגן
C - מגן

KR43067,00008B3 -33-15JUN11-1/2



3. הגבה את החוד (A) עד שהפין יינעל במקומו.

⚠ זירות: מנע פציעה קשה בעת הגבהה והסרה של מכלול החודים והמגנים. המכלול כבד ומסורבל לטיפול.

4. משוך את מוט הנעילה (A) והרם את מכלול החודים והמגן יחדיו.

5. **אם קיים:** נתק כל מחברי רתמות החיישנים מרתמת החיווט הראשית. לגישה למחברים הממוקמים בתוך המגן, חתוך את החבקים המחוברים לחלק האחורי של המגן ומשוך את המחברים החוצה.

6. ניתוק צילינדר ההגבהה:

א. הפעל לחץ כלפי מעלה על מגן האוספים (C) עד שהפין יהיה בחלק האחורי של החור המחוץ (D).

ב. הרם את תושבת הצילינדר (E) עד שהתושבת תרד מהפינים.

⚠ זירות: היזהר בעת ההרמה. המכלול כבד ומסורבל לטיפול.

7. הסט את מגן האוספים הצדה (F) עד שהמגן ירד מפיני התמיכה (G), והרם את מכלול המגן מהתושבת.

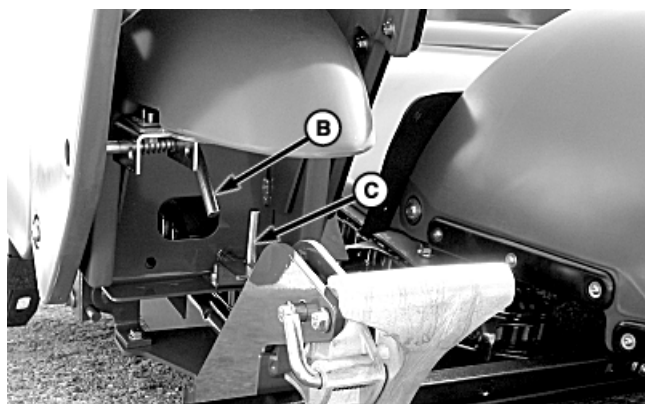
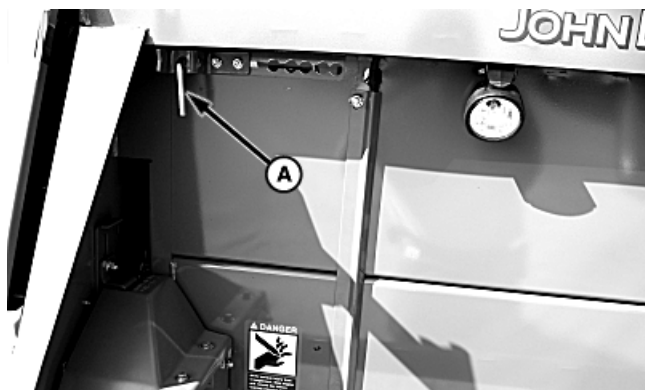
A - פין
B - מוט הנעילה
C - מגן אוספים
D - החלק האחורי של החור המחוץ
E - תושבת צילינדר ההגבהה
F - מגן אוספים
G - פיני חיבור

KR43067,00008B3 -33-15JUN11-2/2

הגבה והטיה של החודים והמגנים של האוספים החיצוניים

1. שחרר את פין הנעילה (A) וסובב למצב נעול.
2. הגבה את החוד החיצוני עד שהפין (B) יינעל במקומו.
3. שחרר את הפין (C) וסובב את המגן והחוד של האוסף החוצה.

A - נעילת פין הנעילה
B - פין נעילה
C - פין נעילה



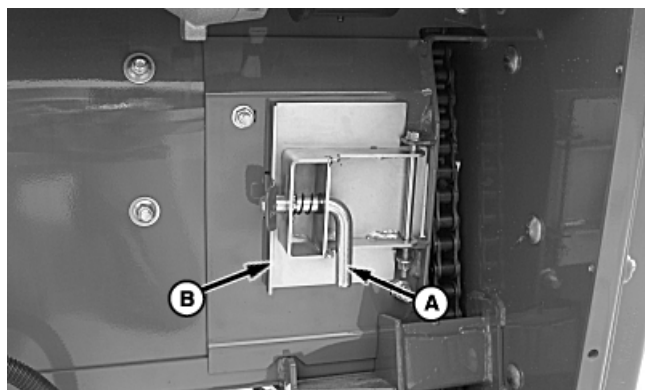
KR43067,000073B -33-19NOV10-1/1

דלת ניקוי רצפת החילזון

⚠ זהירות: מנע פציעות חמורות.

- אל תנקה את הציוד כאשר המנוע פועל.
- שלב את מעצור הבטיחות של בית המזין בעת עבודה מתחת לשולחן התירס.
- הרכב מגני עיניים ופנים להגנה מפילת שאריות.

1. שחרר את הנעילה (A) ופתח את הדלת (B).
2. נקה את משטח החילזון באמצעות דלת הניקוי משני צדי שולחן התירס.
3. ודא שנעילת הדלת נעולה, לפני הפעלת שולחן התירס.

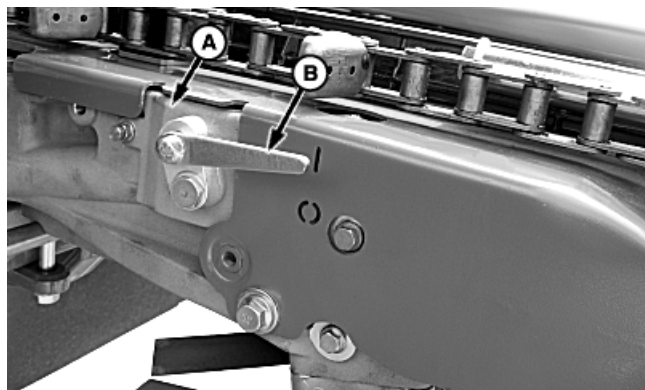


מראה מתחת לשולחן התירס

דלת - B

A - נעילה

KR43067,00005B2 -33-18NOV10-1/1



A - תיבת תמסורת קיצוץ StalkMaster™
B - ידית שילוב/ניתוק

שילוב וניתוק סכיני קיצוץ StalkMaster™

שולחנות תירס המצוידים באפשרות קיצוץ StalkMaster יכולים לנתק כל תיבת תמסורת הקיצוץ באופן נפרד. כך יוכל המפעיל להשתמש בשולחן התירס הקוצץ כשולחן לא-קוצץ לפי הצורך, או להגבלת מספר יחידות הטורים הקוצצות כאשר יש צורך בכמויות שונות של שאריות.

1. הנמך את שולחן התירס לגמרי לקרקע או הגבה את בית המזין ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
2. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

⚠️ זהירות: מנע פציעה קשה או מוות. אל תבצע נוהל זה כאשר המנוע פועל.

3. הגבה את החוד והמגן של האוסף (עיין בסעיף "הגבהה והסרה של המגנים והחודים של האוספים האמצעיים" בפרק זה).
4. ידית השילוב/ניתוק מותקנת בצדה הימני של תיבת תמסורת הקיצוץ (A). סובב מעלה את הידית (B) לשילוב להבי הקיצוץ, וכלפי מטה לניתוקם.
5. הנמך את המגן והחוד של האוסף.
6. חזור על הנוהל עבור כל יחידת טור או לפי הצורך.

KR43067,00005AA -33-18MAY10-1/1

כלים מחוברים ואפשרויות

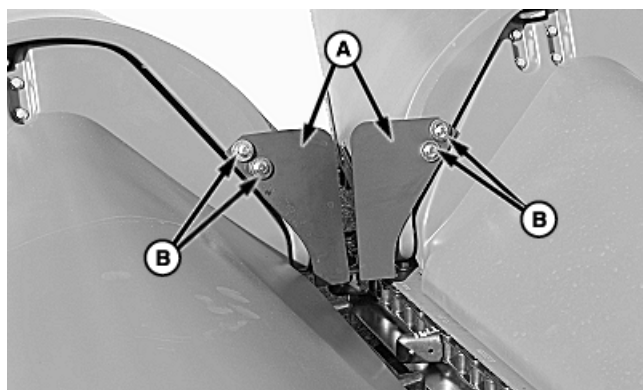
מצילי קלחים

- מצילי הקלחים מונעים החלקה של קלחים מעל שרשראות האוספים לקרקע.
- כאשר התירס כפוף או אם הגבעולים נוטים להיתקע בפתח גרון האיסוף, הסר את מצילי הקלחים ואת הקשיחים ושמור אותם.
- כאשר התירס זקוף, התקן את מצילי הקלחים כדי למנוע איבוד קלחים.

החלף את מצילי הקלחים באופן הזה:

1. הסר את הברגים (B) ואת מצילי הקלחים (A).
2. חזור על כך עבור יתר הטורים.
3. התקן את מצילי הקלחים בסדר הפוך.

מידע: בעת התקנת מצילי הקלחים, הדק את הברגים בהתאם למפרט.



B - ברגים

A - מצילי קלחים

מפרט

ברגים - מומנט 25 נ"מ
(18 ליב. רגל)

KR43067,000055B -33-12MAY10-1/1

גלילי גבעולים

גלילי הגבעולים מושכים את גבעולי התירס כך שהקלחים ייתלשו מהגבעול ויוכנסו אל לוחיות הסיפון.

על מנת לסייע לך להחליט אילו גלילי גבעולים הם המתאימים ביותר לצרכיך, עיין בהנחיות האלה:

(A) גלילי גבעולים בעלי סכינים נגדיות - אופציונליים

- מומלץ כאשר:
- קיים צורך לקצור ולחתוך גבעולי תירס (אורך 10 - 16 אינץ')
- בקציר.
- קיים צורך בשבירה מהירה יותר של ההצטברות.
- קיים צורך בהתחממות מוקדמת וייבוש של האדמה.
- קיים צורך בטיפול משופר בהצטברויות באמצעות ציוד עיבוד ונטיעה, במיוחד בתירס ביבול גבוה.
- קיים צורך בהפחתת מספר המעברים הנדרשים לקיצוץ, קציר או מיון הגבעולים באמצעות כלים אחרים.
- קיים צורך בביצועים טובים בתנאים יבשים.
- קציר בעשב גבוה, גפנים ועשב שוטים.
- קיים צורך בהפחתת צריכת הכוח בשולחנות תירס ללא קיצוץ.

(B) גלילי גבעולים מחורצים ישרים - אופציונליים*

- מומלץ כאשר:
- קיים צורך בשבירה אטית של ההצטברויות.
- רצויות שאריות מרביות בעת הנטיעה.
- יש צורך ללכוד יותר שלג או לשמר לחות.
- קיים צורך לפזר טוב יותר את הזרימה דרך הקדחים בעלי המרווח הצר כשלא מעבדים.
- קיים צורך בגריסה מושלמת יותר באמצעות מגרסת השלכה.
- קיים צורך בביצועים טובים בתנאים יבשים, שברים, כאשר הגבעולים נשברים בקלחים או מעט מתחת להם.
- קיים צורך בהפחתת צריכת הכוח בשולחן התירס.

(C) גלילי גבעולים בעלי סכינים משולבות - אופציונליים*

- מומלץ כאשר:
- קיים צורך בטיפול הטוב ביותר בחומר.
- קציר בתנאי לחות, תנאים קשים ולחות גבוהה.
- קיים צורך בשבירה מהירה יותר של ההצטברות.
- קיים צורך בהתחממות מוקדמת וייבוש של האדמה.
- קיים צורך בטיפול משופר בהצטברויות באמצעות ציוד עיבוד ונטיעה, במיוחד בתירס ביבול גבוה.
- קיים צורך בהפחתת מספר המעברים הנדרשים לקיצוץ, קציר או מיון הגבעולים באמצעות כלים אחרים.

* - לא אפשרות עבור 8R36/38C או 12R36/38

KR43067,000096A-33-08DEC11-1/1

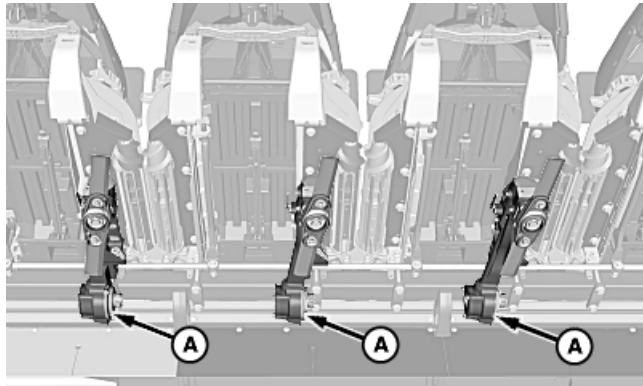
חיישני קרקע של בקרה אקטיבית של שולחן הקציר

זרועות החיישן (A) ממוקמות מתחת לשולחן התירס, מחוברות לחודי האוספים (B). זרוע החיישן עוקבת אחרי תוואי הקרקע ומפעילה פוטנציומטר. האות מאפשר לקומביין לשמור על גובה החיתוך הרצוי בעת הקציר.

B - חוד האוסף

A - זרוע חיישן

SS43267,00000CB-33-31MAY12-1/1



A - תיבת תמסורת קיצוץ
StalkMaster™

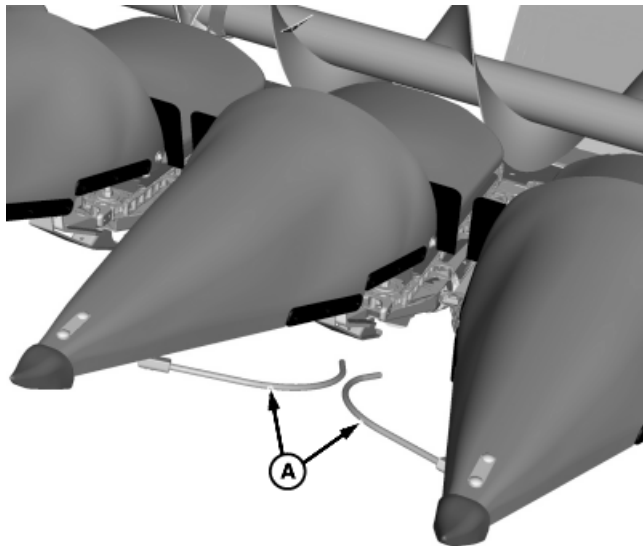
תיבות תמסורת קיצוץ StalkMaster™ (אופציונליות)

תיבות תמסורת קיצוץ StalkMaster (A) מאפשרות קיצוץ במעבר אחד וחיתוך גבעולי התירס בגודל הרצוי, תוך ביטול הצורך בצידוד נוסף. למפעילים קיימת האפשרות לנתק אחת מתיבות התמסורת ולאפשר גמישות בניהול השאריות.

מקצצי גבעולי תירס המותקנים במפעל זמינים בדגמי שולחנות התירס 616C-SM, 612C-SM, 608C-SM, 606C-SM ו-618C-SM.

חשוב: תיבות תמסורת קיצוץ חלופיות הנרכשות באמצעות שירות החלקים מסופקות יבשות. לפני השימוש, יש למלא את תיבת התמסורת בשמן עד למפלס המתאים (למפרטים, עיין בפרק "סיכה ותחזוקה").

KR43067,00005A4 -33-19MAY10-1/1



AutoTrac RowSense

AutoTrac RowSense משתמשת באותות מהחיישנים המותקנים על שולחן התירס לסיוע בניווט ה-GPS הקיים בהיגוי הקומביין בעת הקציר.

כאשר גבעולי התירס עוברים דרך חודי האוספים, הם דוחפים סדרה של זרועות חיישן מותקנות (A). האותות מחיישנים אלה משמשים לזיהוי מיקום טור התירס ולביצוע הכוונונים הדרושים להיגוי הקומביין לשמירה עליו בקו ישר עם היבול.

לא אופציונלי בדגמים 12R36/38-ו-6R36/38, 8R36/38

A - חיישני טורים

SS43267,000014C -33-11OCT12-1/1



פנסי שלפים

מאירים את הסביבה מאחורי שולחן התירס כך שהמפעיל יכול לראות את גובה החיתוך בלילה.

ניתן לכוון את פנסי השלפים לראות הטובה ביותר.

KR43067,0000755 -33-01DEC10-1/1

כווונים - שולחן תירס

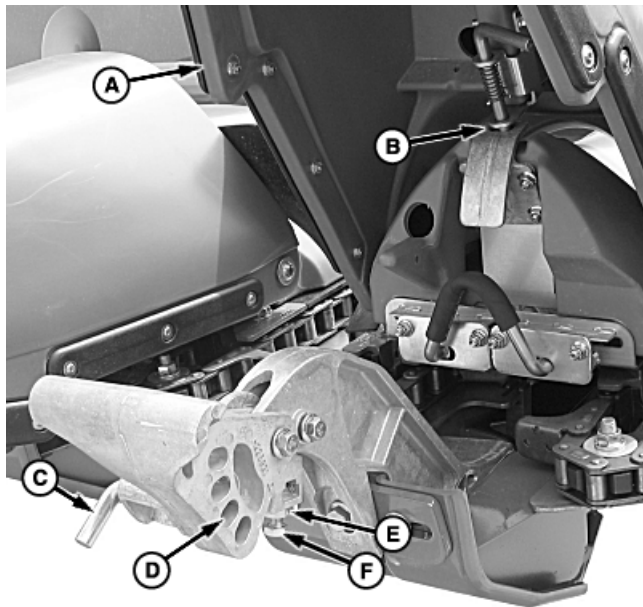
כווון ואיזון חודי האוספים

⚠ זהירות: הגבה את שולחן התירס עד שהנקודות יהיו מעל הקרקע, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הגדר חוד אוסף אחד לגובה המתאים. הגדר את יתר החודים לגובה זהה.

1. הגבה את החוד (A) עד שהפין (B) יינעל במקומו.
2. משוך את פין הנעילה הקפיצי (C) וכוון את הגובה באמצעות חורי המיקום (D).
3. ניתן לבצע כווונים עדינים על ידי שחרור האום הנגדית (E) וכוון הבורג (F) למעלה או למטה.

A - חוד
B - פין
C - פין נעילה
D - חור מיקום
E - אום נגדית
F - בורג



KR43067,0000733 -33-18NOV10-1/1

כווון סכיני הפסולת

סכיני הפסולת (A) מונעים מהעשבים והפסולת להצטבר סביב גלילי הגבעולים.

1. שחרר את הברגים (B).
2. כוון את החלק האחורי של סכין הפסולת עד שהמרווח בין הצלע והסכין (C) יהיה בהתאם למפרט.

מפרט

צלע גליל הגבעולים לסכין
הפסולת - מרווח מרבי 1.5 מ"מ
(1/16 אינץ')

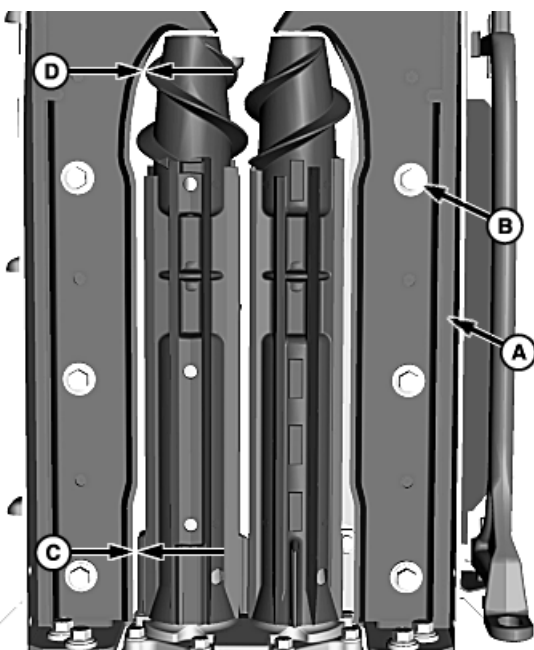
3. כוון את חזית סכין הפסולת כדי לספק מרווח למדרגת גליל הגבעולים (D).
4. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

בורגי ההתקנה של סכין
הפסולת - מומנט 130 נ"מ
(96 ליב. רגל)

5. סובב ביד את גלילי הגבעולים וודא שלא קיים מגע בין גלילי הגבעולים והסכין.

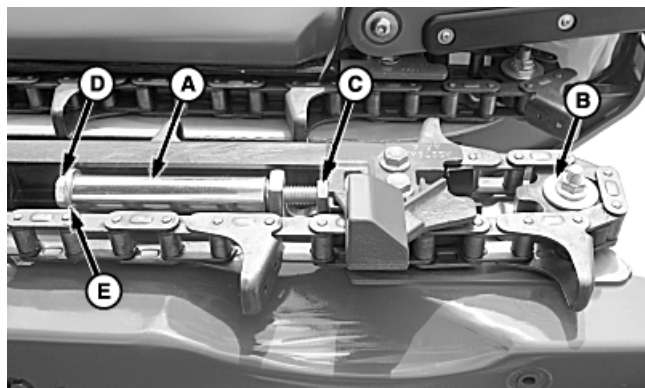
6. חזור על הנוהל בסכין הפסולת הנגדית וביחידות הטורים הנותרות.



A - סכין הפסולת
B - ברגים ודסקיות (קיימות 8)
C - מרווח, צלע גליל גבעולים לסכין הפסולת
D - מרווח, מדרגת גליל גבעולים לסכין הפסולת

KR43067,00008B5 -33-15JUN11-1/1

כוון מתח שרשרת האוסף



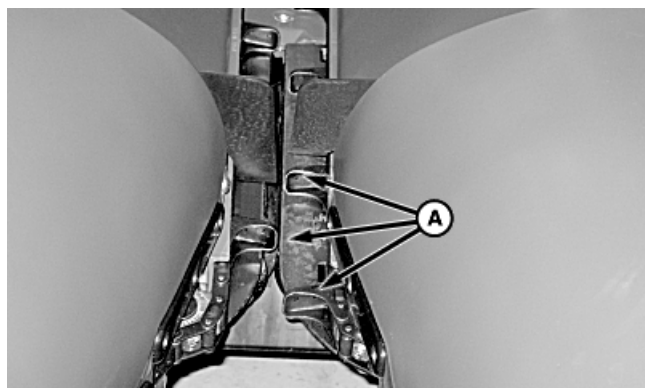
מתח שרשרת האוסף נשמר באמצעות מותחן קפיצי. הקפיץ מוגן באמצעות צינור המרווח (A) המשמש גם כמעצור כדי למנוע מגלגל השיניים של המותחן (B) לחזור יתר על המידה.

- להגדלת מתח שרשרת האוסף, שחרר את האום (C) והדק את הבורג (D).
- שמור על מרווח מרבי של 4.8 מ"מ (3/16 אינץ') בין צינור המרווח (A) והדסקית (E) כדי למנוע מהשרשרת ליפול מגלגל השיניים של המותחן.

A - צינור המרווח
B - גלגל שיניים של המותחן
C - אום
D - בורג
E - דסקית

KR43067,0000734 -33-01DEC10-1/1

כוון מדרגות שרשרת האוסף



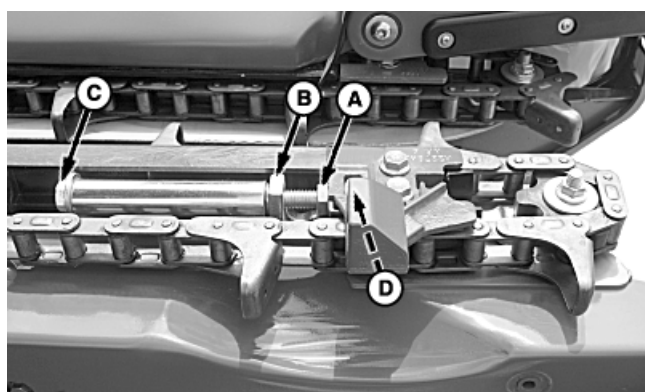
שרשראות האיסוף מורכבות במפעל כאשר מדרגות השרשרת (A) מדרגות ביניהן.

חשוב: בעת הפעלה של האוספים קרוב לקרקע, היזהר מסלעים ומכשולים אחרים בטורים.

1. פתח את החודים והמגנים לפי הצורך.

A - מדרגות השרשרת

KR43067,0000735 -33-01DEC10-1/3

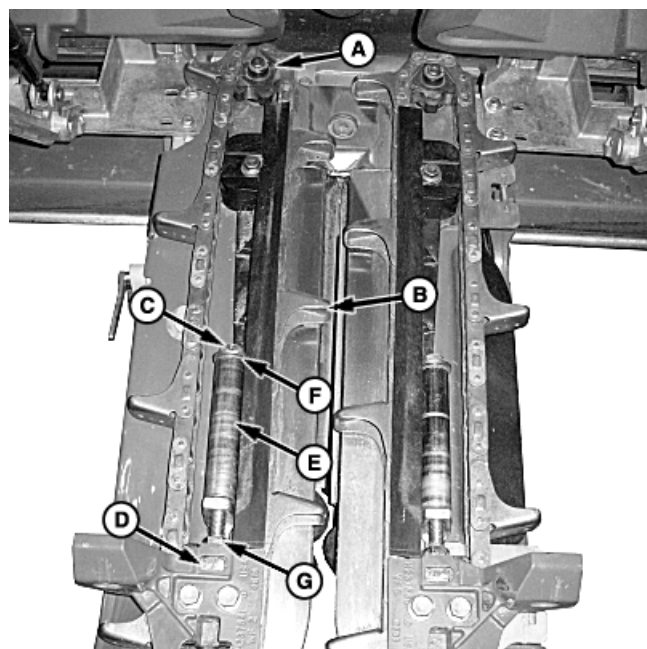


2. סובב את האום (A) עד שהיא תהיה מול רצועת תומך המותחן (B).

3. שחרר את הבורג (C) עד שהאום (D) תתנתק.

A - אום
B - רצועה
C - בורג
D - אום

KR43067,0000735 -33-01DEC10-2/3



KR43067,0000735 -33-01DEC10-3/3

4. הרם את השרשרת מגלגל השיניים המניע (A) וסובב את השרשרת עד שהמדרגות (B) יהיו בעלות מרווח אחיד. מקם את השרשרת חזרה על גלגל השיניים.

5. הדק את הבורג (C) על האום (D) עד שיהיה מרווח מרבי של 4.8 מ"מ (3/16 אינץ') בין צינור המרווח (E) והדסקית (F).

6. הדק את האום (G) כנגד מכלול המותחן.

A - גלגל שיניים מניע	E - צינור המרווח
B - מדרגות	F - דסקית
C - בורג	G - אום
D - אום	

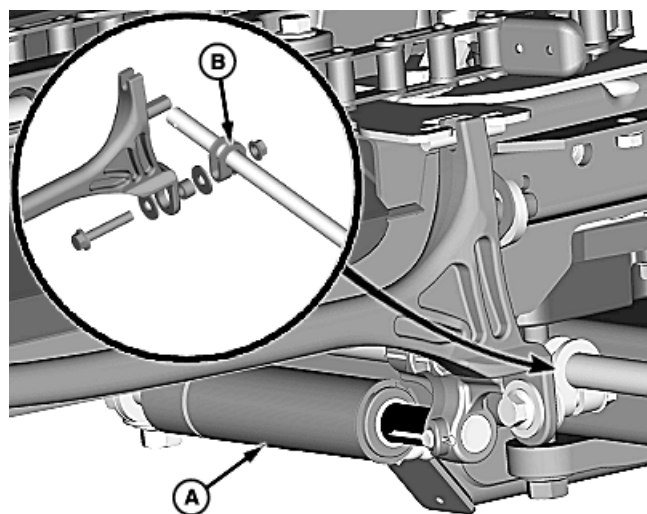
כוונן לוחיות הסיפון

מידע: לוחיות הסיפון מוגדרות במפעל.

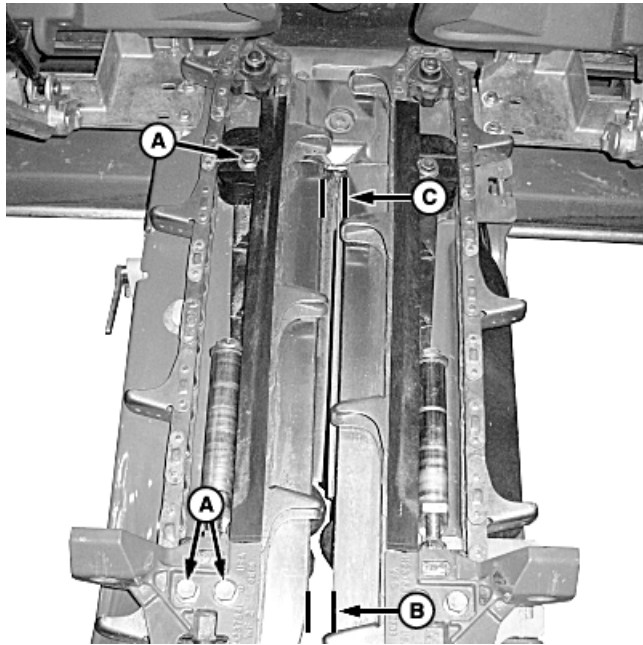
1. הגדר את לוחיות הסיפון למצב הסגור (הצילינדר (A) פתוח לחלוטין). ודא שלוחיות הסיפון השמאליות יהיו במצב סגור, החזר את החבר למקומו והדק אותו לפי הצורך.

2. על החבק (B) להיות סגור ולתפוס את מוט המפשק בעת הידוק הקשיחים. התקן את זרועות הצירים על יחידות הטורים הנותרות.

A - צילינדר	B - חבק
-------------	---------



KR43067,0000736 -33-18NOV10-1/2



KR43067,0000736 -33-18NOV10-2/2

3. שחרר את הברגים (A) כדי לאפשר ללוחית הסיפון הימנית להחליק.

4. הגדר את המרווח הקדמי (B) ל-18 מ"מ (23/32 אינץ') ואת המרווח האחורי (C) ל-20 מ"מ (25/32 אינץ').

5. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

בורגי לוחית הסיפון - מומנט 95 נ"מ
(70 ליב. רגל)

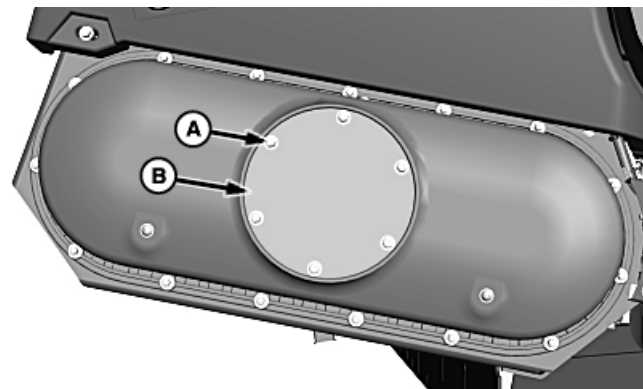
C - מרווח אחורי

A - ברגים
B - מרווח קדמי

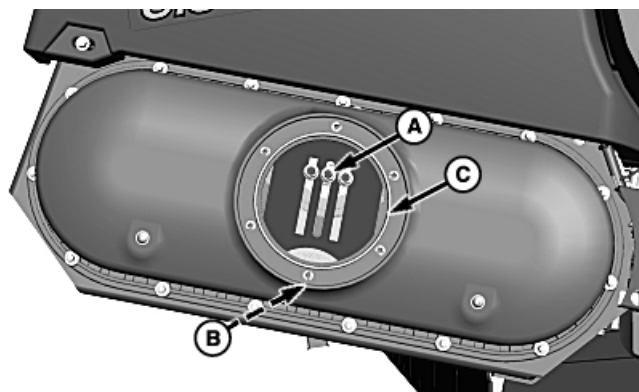
כוונן שרשרת ההינע של יחידת הטור

1. הסר את הברגים והדסקיות (A) ואת המכסה (B).

A - ברגים ודסקיות (קיימות 6)
B - מכסה



SS43267,00001D2 -33-15JAN13-1/2



A - קשיחי המותחן
B - שרשרת ההינע התחתונה
C - אטם

מידע: שרשרת מתוחה מדי תגרום לשחיקה מוקדמת של השרשרת. שרשרת יחידת הטור היא שרשרת רציפה ללא חוליית חיבור.

2. שחרר את קשיחי המותחן (A).

3. כוונן את המותחן כלפי מטה להגדלת מתח השרשרת או כלפי מעלה להקטנת המתח. השרשרת התחתונה (B) אמורה להיות בעלת תנועה של 10 מ"מ (25/64 אינץ') למעלה ו-10 מ"מ (25/64 אינץ') למטה. הדק את הקשיחים בהתאם למפרטים.

מפרט

בורגי מותחן - מומנט 90 נ"מ
(66 ליב. רגל)

חשוב: ודא שטבעת ה-O (C) נקייה ולא פגומה לפני התקנת המכסה. החלף בעת הצורך.

4. התקן את המכסה באמצעות הברגים והדסקיות.

SS43267,00001D2 -33-15JAN13-2/2

כוונון גלגלי השיניים של הינע יחידת הטור עם הינע במהירות קבועה בלבד

זוגות גלגלי שיניים עבור שולחנות תירס			
דגם	צד ההינע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע
6R, לא קוצץ	שמאל	30	33
8R36/38, 12R, לא קוצץ	דואלי	30	33
8R30	שמאל	24	27
כל שולחנות התירס הקוצצים (StalkMaster), 16R, לא קוצץ, 18R, לא קוצץ	דואלי	24	27

חשוב: אין צורך להחליף גלגלי שיניים אלה בקומביינים עם מהירות משתנה.

החלפת גלגלי שיניים מניעים לשולחן תירס בבית מזין במהירות משתנה עלולה לגרום להיגוי יתר של שולחן התירס ונזק למכונה. לגל המונע הקדמי אסור לחרוג מ-715 סל"ד.

1. נקז את השמן והסר את אגן המכסה (עיין בסעיף "הסרה והתקנה של אגן השמן" בפרק "טיפול").
2. שחרר את רכיבי המתח והסר את שרשרת ההינע.
3. הסר והתקן את גלגלי השיניים המניעים לפי הצורך.
4. התקן את שרשרת ההינע וכוון את המתח לפי ההגדרה הנכונה (עיין ב"כוונון שרשרת ההינע של יחידות הטורים" בפרק "כוונונים - שולחן תירס").
5. התקן את אגן המכסה.
6. הוסף חומר סיכה עד למפלס הנכון (עיין בסעיף "הסרה והתקנה של אגן השמן" בפרק "טיפול").
7. חזור על הנוהל בצד האחר בשולחנות תירס עם הינע כפול.

חשוב: על תצורת גלגלי השיניים להיות זהה בכל קצה, בשולחנות תירס עם הינע כפול.

קומביינים -

מידע: מהירות הנסיעה המומלצת מבוססת על תנאי שדה ממוצעים. תנאי השדה הספציפיים עשויים להיות שונים, ולחייב תצורה שונה של גלגלי השיניים.

בעת הפעלה במהירויות נסיעה גבוהות, התקן גלגל שיניים קטן יותר בגל המונע וגלגל שיניים גדול יותר בגל המניע.

מהירות נסיעה מומלצת לקומביין עבור תצורת גלגלי השיניים				
שולחן תירס לא מקצץ		שולחן תירס מקצץ		
גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	מהירות מומלצת
30 שיניים	33 שיניים	24 שיניים	27 שיניים	7 קמ"ש (4 מ"ש) או פחות
33 שיניים	30 שיניים	27 שיניים	24 שיניים	מעל 7 קמ"ש (4 מ"ש)

מקצרות מספוא -

מידע: מהירות הנסיעה המומלצת בתנאי שדה ממוצעים. תנאי השדה הספציפיים עשויים להיות שונים, ולחייב תצורה שונה של גלגלי השיניים.

בעת הפעלה במהירויות נסיעה גבוהות, התקן גלגל שיניים קטן יותר בגל המונע וגלגל שיניים גדול יותר בגל המניע.

מהירות נסיעה מומלצת למקצרת מספוא עבור תצורת גלגלי השיניים				
שולחן תירס לא מקצץ		שולחן תירס מקצץ		
גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	מהירות מומלצת
30 שיניים	33 שיניים	24 שיניים	27 שיניים	5 קמ"ש (3 מ"ש) או פחות
33 שיניים	30 שיניים	27 שיניים	24 שיניים	מעל 5 קמ"ש (3 מ"ש)

קולפי תירס -

תצורה מומלצת של גלגלי השיניים עבור קולפי תירס			
שולחן תירס לא מקצץ		שולחן תירס מקצץ	
גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע	גלגל שיניים מניע	גלגל שיניים מונע
33 שיניים	30 שיניים	27 שיניים	24 שיניים

כוונן גובה החילזון

ניתן לכוון את החילזון למעלה או למטה כדי ליצור מרווח בין מדרגת החילזון והרצפה.

ברוב התנאים, שמור על החילזון מכוון כלפי מטה. הגבה את החילזון כדי למנוע נזק לקלחים בזרעי תירס ובתירס בדרגת מזון.

1. פתח את המגן הצדדי כדי לאתר את נושא המסב (A).

2. שחרר את הקשיחים (B) וכוון את גובה החילזון למעלה או למטה.

3. אם יש להגביה את החילזון לגובה רב יותר, החורים המחוברים (C) מאפשרים:

א. הסר את הקשיחים מנושא המסב.

ב. הזז את הנושא מחורי ההתקנה התחתונים (D) לחורי ההתקנה העליונים (E) והתקן מחדש את הקשיחים.

4. הדק את קשיחי הנושא וסגור את המגנים הצדדיים.

חשוב: ודא ששני צדי החילזון מכוונים באופן שווה.

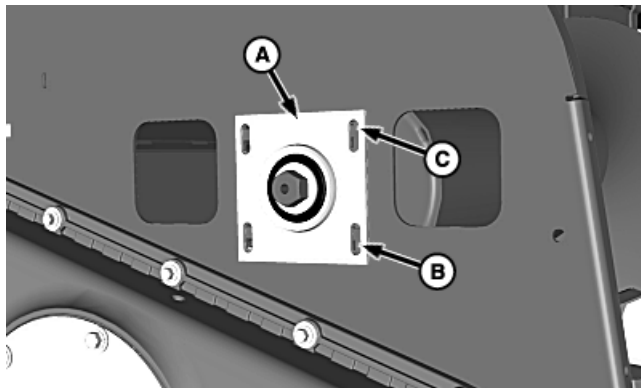
5. חזור על כוונן הגובה בצד האחר של שולחן התירס.

חשוב: חייב להיות מרווח של 22 מ"מ (7/8 אינץ') בין מדרגת החילזון והרצפה, ומרווח של 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת החילזון והקולף.

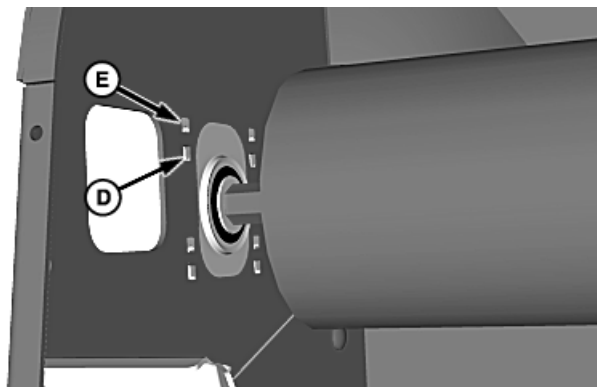
מפרט

מדרגת החילזון והרצפה - מרווח	22 מ"מ
	(7/8 אינץ')
מדרגת החילזון והקולף - מרווח	6 מ"מ
	(1/4 אינץ')

עין בסעיף "כוונן הקולף התחתון" בפרק זה.



באיור מוצג צד ימין



A - נושא המסב
B - קשיחים (לא מוצגים)
C - חור מחורץ
D - חור תחתון
E - חור עליון

6. כוונן גובה החילזון ל-12, 16 ו-18 טורים:

א. שחרר את הקשיחים (A).

ב. כוונן את האום (C) להזזת החילזון למעלה או למטה.

חשוב: חייב להיות מרווח של 22 מ"מ (7/8 אינץ') בין מדרגת החילזון והרצפה, ומרווח של 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת החילזון והקולף.

מפרט

מדרגת החילזון
והרצפה - מרווח 22 מ"מ
(7/8 אינץ')

מדרגת החילזון
והקולף - מרווח 6 מ"מ
(1/4 אינץ')

עין בסעיף "כוונן הקולף התחתון" בפרק זה.

ג. אם החילזון מוגבה 76 מ"מ מהרצפה (3 אינץ') לשימוש בתירס למזון, הסר את הקשיחים (A).

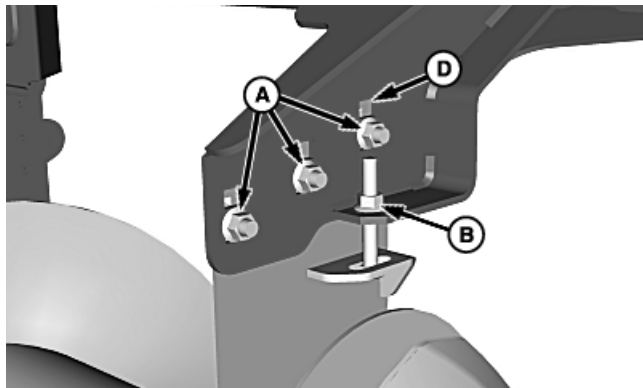
ד. הגבה את החילזון עד שהחריצים (C) יותאמו לחורים העליונים (D) והתקן מחדש את הקשיחים.

ה. הדק בהתאם למפרט.

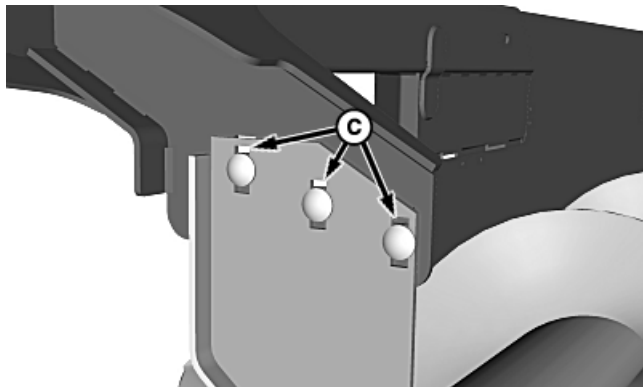
מפרט

אומי תומך אמצעי - מומנט 90 נ"מ
(66 ליב. רגל)

ו. סגור את המגנים הצדיים.



מוצג התומך האמצעי של החילזון



C - חריצי כוונן
D - חורים עליונים (מתוך 3)

A - קשיחים
B - אום

KR43067,00005A6 -33-19MAY10-2/2

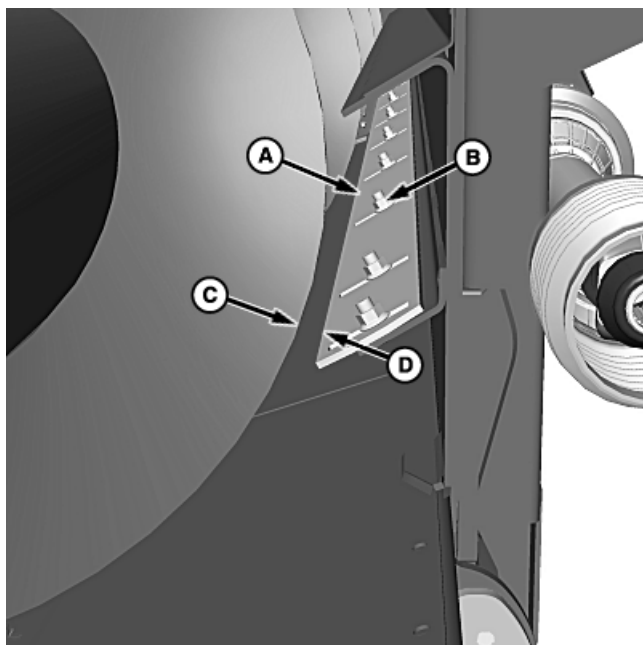
כוונן הקולף התחתון

הקולפים בדופן האחורית של שולחן התירס מונעים מהיבול והחומר להצטבר סביב החילזון כשהם מובלים אל בית המזין. הקולף התחתון (A) מתכוון.

שחרר את הקשיחים (B), כוונן את הקולף למרווח של 6 מ"מ (1/4) בין מדרגת החילזון (C) ושפת הקולף (D) והדק את הקשיחים.

C - מדרגת החילזון
D - שפת הקולף

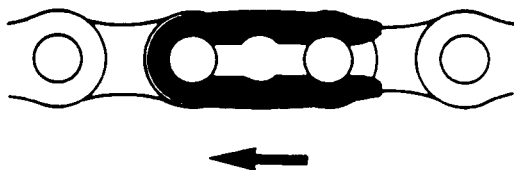
A - הקולף התחתון
B - קשיחים



KR43067,0000566 -33-25MAR10-1/1

חיבור השרשרת

בעת אבטחת חוליית השרשרת, על הקצה הסגור של החוליה לפנות לכיוון התנועה של השרשרת.



H41470

KR43067,0000738 -33-18NOV10-1/1

כווןן שרשרת ההינע של החילזון

1. הסק את הברגים (A) ואת המכסה (B).

2. שחרר את אומי הנעילה (C).

3. החלק את לוחית המותחן (D) למטה להגדלת מתח השרשרת והחלק את הלוחית כלפי מעלה להקטנת המתח.

4. הדק את אומי הנעילה בהתאם למפרט.

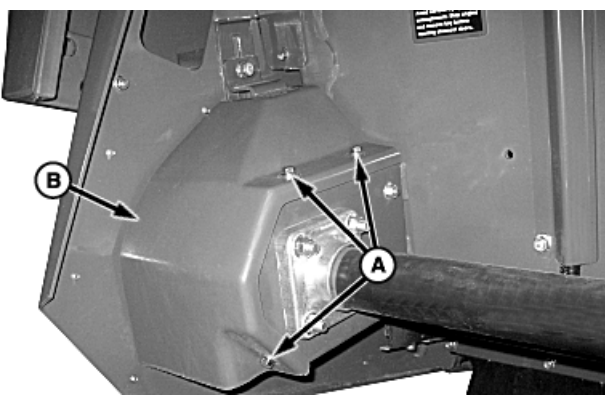
מפרט

אומי לוחית המותחן - מומנט 90 נ"מ
(66 ליב. רגל)

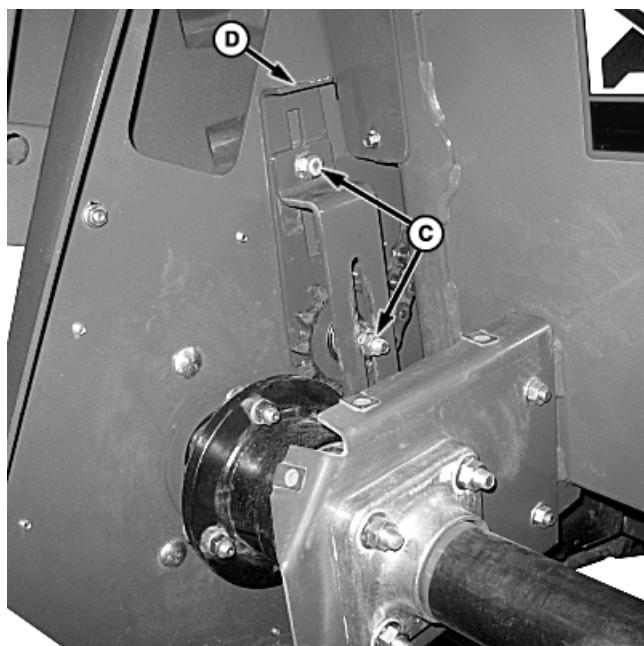
מידע: מתח מוגזם של השרשרת יגרום לשחיקתה. הגדר את מתח השרשרת כך שתנועת הצד הרפוי תהיה 10 מ"מ (3/8 אינץ') למעלה ו-10 מ"מ (3/8 אינץ') למטה.

C - אומי נעילה
D - לוחית מותחן

A - ברגים
B - מכסה



באיור מוצג צד שמאל



KR43067,0000737 -33-18NOV10-1/1

סיכה

גריז

השתמש בגריז בהתאם לנתוני סמיכות NLGI ובהתאם לתחום טמפרטורות האוויר הצפויה במרווח הזמן עד לטיפול הבא.

מומלץ להשתמש בגריז הזה:

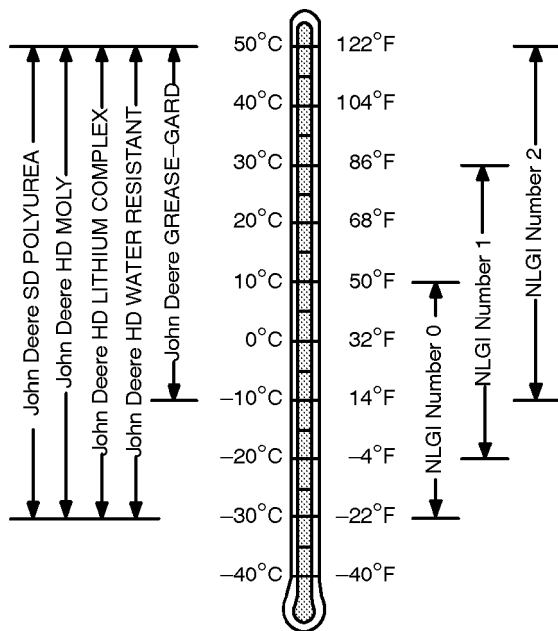
- (TY6341) John Deere SD POLYUREA GREASE

ניתן להשתמש בסוגים אחרים של גריז, אם הם עומדים בדרישות האלה:

- סיווג ביצועים לפי NLGI - GC-LB

חשוב: סוגים מסוימים של חומרים לעיבוי גריז אינם תואמים לסוגים אחרים.

אם חסרה פיית גירוז, התקן חדשה מיד. נקה את פיית הגירוז היטב לפני שימוש במגרזת.



AG,OUO1035,1175 -33-20MAY08-1/1

אחסון חומרי סיכה

אחסן את חומרי הסיכה ואת המכלים באזור מוגן מפני אבק, לחות וזיהומים אחרים. אחסן את המכלים בשכיבה, כדי למנוע הצטברות מים ולכלוך.

ודא שכל המכלים מסומנים כהלכה, כדי שניתן יהיה לזהות את תוכנם.

השלך בצורה נאותה מכלים ישנים ואת שאריות חומר הסיכה הנמצאות בתוכם.

הציוד שלך יפעל בצורה היעילה ביותר רק אם תשתמש בחומרי סיכה נקיים.

השתמש רק במכלים נקיים לאחסון חומרי הסיכה.

DX,LUBST -33-11APR11-1/1

חומרי סיכה חלופיים וסינתטיים

ניתן להשתמש בחומרי סיכה סינתטיים, כאשר הם עומדים בדרישות המוצגות בספר זה.

מגבלות הטמפרטורות ומרווחי הטיפול המוצגים בספר זה תקפים גם עבור חומרי הסיכה הרגילים והסינתטיים.

ניתן להשתמש בחומרי סיכה משוחזרים (מוצרי מיחזור) כל עוד הם עומדים בדרישות הביצועים.

התנאים באזורים מסוימים עשויים לדרוש המלצות סיכה שונות מאלו המופיעות בהוראות הפעלה אלה.

ייתכן שלא ניתן להשיג חלק מחומרי הסיכה של John Deere באזורך.

לקבלת מידע והמלצות, פנה לסוכן John Deere.

DX,ALTER -33-11APR11-1/1

ערבוב חומרי סיכה

ערבוב שמנים שונים יכול להפריע לפעולה הנכונה של תוספים אלה ולהפחית את ביצועי הסיכה.

התייעץ בסוכן John Deere לקבלת מידע ספציפי והמלצות.

הימנע באופן כללי מערבוב סוגים ומותגים שונים של שמנים. יצרני השמנים מערבבים תוספים בשמנים כדי לעמוד במפרטים מסוימים ובדרישות ביצועים מסוימות.

DX,LUBMIX -33-18MAR96-1/1

סיכה ותחזוקה

טבלת מרווחי סיכה

טבלת מרווחי סיכה		
1000 שעות	200 שעות	
	•	בדוק וכוון את השרשראות
	•	החלף שמן בשרשרת ההינע של יחידות הטורים
	•	סוך את שרשרת ההינע של החילזון
	•	בדוק את שמן תיבת תמסורת של יחידות הטורים
	•	סוך את מצמד ההחלקה של יחידות הטורים
	•	סוך את מצמד ההחלקה של הינע החילזון
	•	בדוק את שמן תיבת תמסורת הקיצוץ (אם קיימת)
	•	גרז את גלי הינע המבוא
•		החלף שמן בתיבת התמסורת של יחידות הטורים
•		החלף את השמן בתיבת תמסורת הקיצוץ (אם קיימת)

חשוב: בעת בדיקת מפלס השמן, נקה תמיד את האזור שסביב הפקקים לפני הסרתם.

הדק תמיד את הפקקים באופן בטיחותי.

חשוב: למניעת נזק לציוד ותקלה עקב זיהום במערכת, נקה תמיד את פיות הגירוז לפני ואחרי הסיכה.

אם חסרה פיית גירוז או שהיא פגומה, התקן חדשה מיד.

KR43067,000096B -33-24OCT11-1/1

מדי 200 שעות עבודה

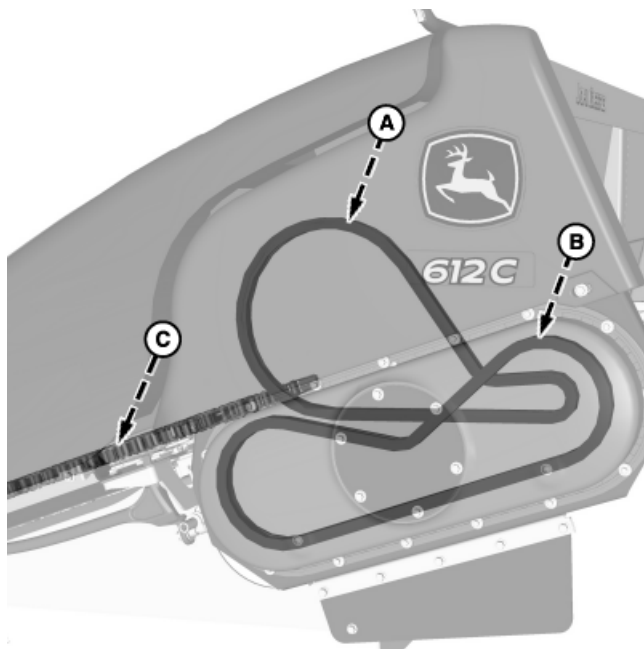
בדיקה וכווןון של השרשראות - אוסף, הינע חילזון והינע יחידת טור

מידע: לדגמים שונים של שולחן תירס יש מספר שונה עבור כל שרשרת.

1. **שרשרת החילזון (A):** בדוק את מתח השרשרת ואת מצבה. כוון או החלף לפי הצורך (עיין בסעיף "כווןון שרשרת ההינע של החילזון" בפרק "כוונונים").
2. **שרשרת ההינע של יחידות הטורים (B):** בדוק את מתח השרשראות ואת מצבן. כוון או החלף לפי הצורך (עיין בסעיף "כווןון שרשרת ההינע של יחידות הטורים" בפרק "כוונונים").
3. **שרשראות האוספים (C):** בדוק את מתח השרשראות ואת מצבן. כוון או החלף לפי הצורך (עיין בסעיף "כווןון מתח שרשרת האוסף" בפרק "כוונונים").

C - שרשרת האוסף

A - שרשרת ההינע של החילזון
B - שרשרת ההינע של החילזון



SS43267,00001D3 -33-15JAN13-1/8

החלפת שמן בשרשרת ההינע של יחידות הטורים:

חשוב: שמור על מפלס השמן לפי המפרט כדי למנוע שחיקה מוגזמת של השרשרת.

1. הגבה לחלוטין את שולחן התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
2. הפעל את שולחן הקציר לזמן קצר כדי לחמם את השמן לפני הניקוז.

מידע: נקז את הנוזל למכל נקי והשלך כהלכה.

3. הסר את פקק הניקוז (A), נתק את מעצור הבטיחות והנמך את שולחן הקציר כדי לנקז את השמן.
4. התקן את פקק הניקוז.
5. הסר את פקק הבדיקה (B) ואת דלת הגישה (C).

חשוב: יש לבדוק את מפלס השמן כששולחן התירס מחובר לקומביין וחודי האוספים נוגעים בקרקע (זווית של בערך 25 מעלות).

6. הוסף חובר סיכה לתמסורת SAE 80/90 דרך הפתח (D) עד שהמפלס מגיע לתחתית של חור פקק הבדיקה (E). הקיבולת המשוערת היא 0.9 ליטר (1 קוורט).

מפרט

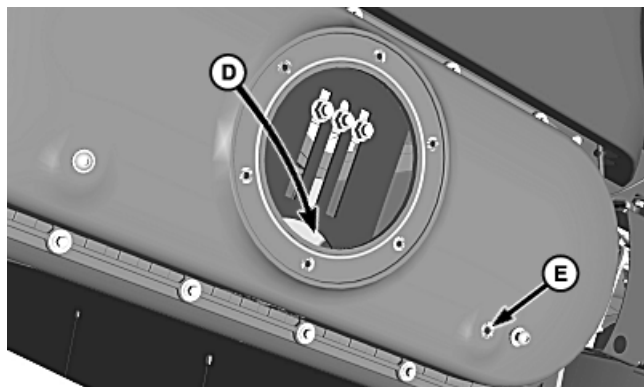
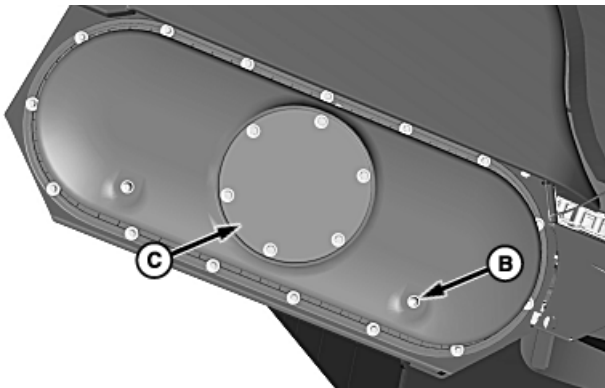
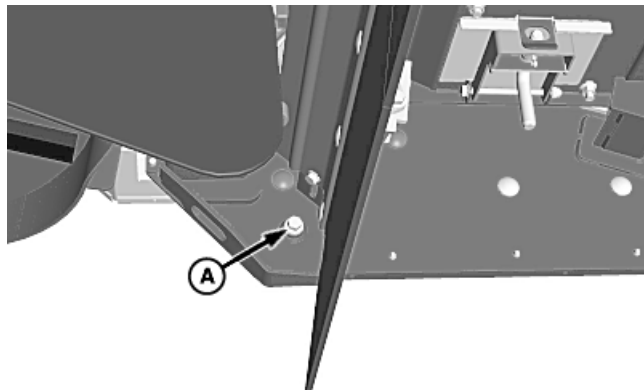
שמן שרשרת ההינע - קיבולת 0.9 ליטר (1 קוורט)

מידע: ודא שאטם דלת הגישה נקי ותקין. החלף בעת הצורך.

7. התקן את המכסה ובדוק את הפקק.
8. אם שולחן התירס משתמש בגלי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד האחר.

D - מיקום מילוי
E - חור הפקק

A - פקק ניקוז
B - פקק בדיקה
C - מכסה

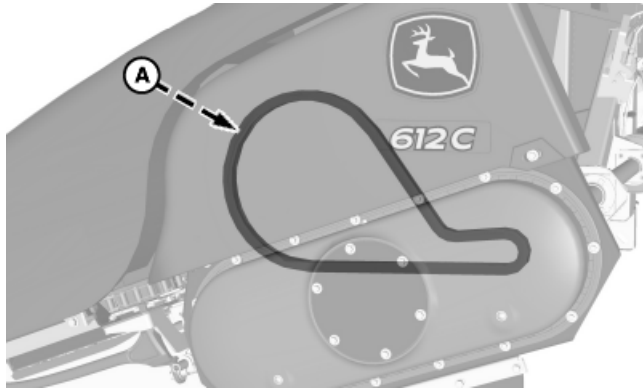


שימון שרשראות ההינע של החילזון:

⚠ זירות: למניעת פציעה קשה, אל תשמן את השרשראות כאשר המנוע פועל.

1. הפעל את שולחן הקציר לזמן קצר לפני שימון השרשראות. שרשרת חמה מגדילה את חדירת השמן בין הפינים והתותבים.
2. שמן את השרשרת באמצעות SAE 30 או שמן כבד יותר. שמן שרשראות John Deere TY6240 זמין בפחית תרסיס.
3. אם שולחן התירס משתמש בגלי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד האחר.

A - שרשרת ההינע של החילזון



SS43267,00001D3 -33-15JAN13-3/8

בדיקת שמן תיבת התמסורת של יחידות הטורים:

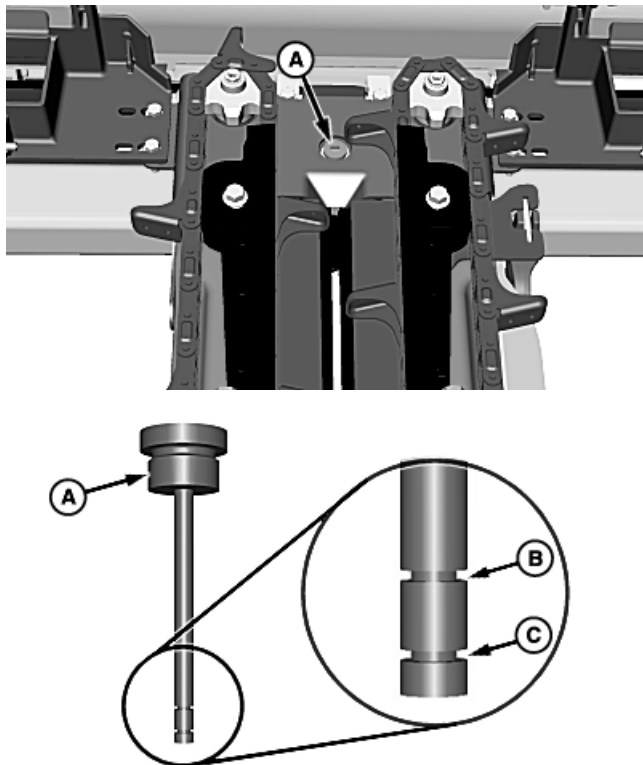
מידע: על שמן תיבת התמסורת של יחידות הטורים להיות חם, כאשר שולחן הקציר מוגבה, להשגת קריאות מדויקות במדיד.

1. הפעל את שולחן הקציר לזמן קצר כדי לחמם את שמן תיבת התמסורת.
2. הגבה לחלוטין את שולחן התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
4. נקה את האזור שסביב פקק הבדיקה/המדיד (A) כדי למנוע חדירת לכלוך ושאריות לתיבת התמסורת.
5. הוצא את המדיד ונגב אותו.
6. הברג את המדיד במלואו אל תיבת התמסורת, הסר וצפה במפלס הנוזל בציר.
7. אם המפלס מתחת לסימון המלא (B), הוסף חומר סיכה לתמסורת מסוג 80W 90 GL-5 TY6296 דרך פתח המדיד, עד שהמפלס יגיע לסימון המלא.

חשוב: אל תמלא את תיבת התמסורת יתר על המידה. למילוי תיבת התמסורת מסימון המינימום (C) לסימון המלא (B), יש צורך ב-0.42 ליטר (0.44 קוורט). הכמות להוספה ברמות השונות היא ביחס מתאים.

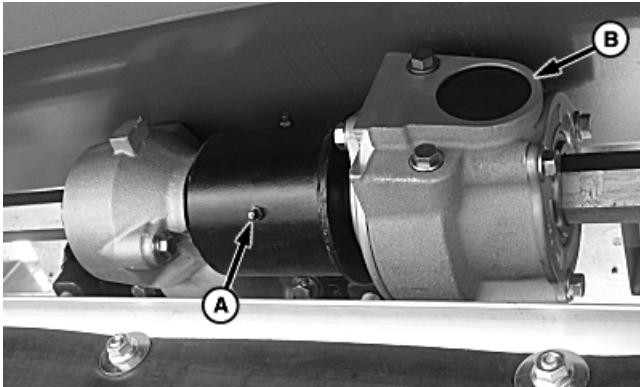
C - סימון מינימום

A - פקק בדיקה/מדיד
B - סימון מלא

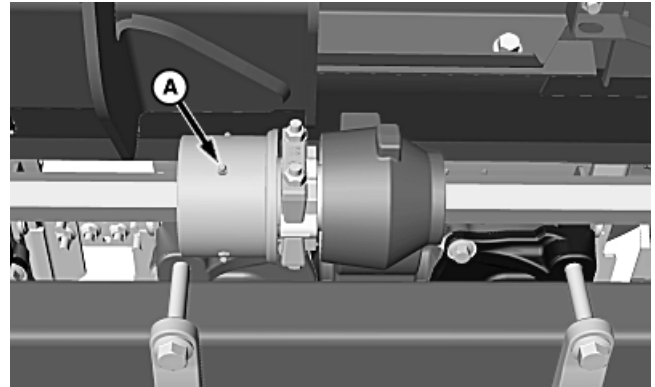


SS43267,00001D3 -33-15JAN13-4/8

גירוז מצמדי ההחלקה של יחידות הטורים:



מוצג דגם קוצץ



מוצג דגם לא קוצץ

A - פיות הגירוז של מצמד החלקה
B - תיבות תמסורת קיצוץ

חשוב: לכל מצמד החלקה יש פיות גירוז רבות כדי להקל את הגישה. יש לגרז רק פיה אחת בכל מצמד.

1. הגבה לחלוטין את שולחן התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

2. שולחן תירס לא מקצץ בלבד:

א. אתר את מצמד ההחלקה של יחידות הטורים מתחת לשולחן הקציר. מצמד ההחלקה מותקן על צדה השמאלי של תיבת התמסורת.

ב. הזרק 10 הזרקות גריז לפיית גירוז אחת (A) במצמד ההחלקה.

ג. חזור על נוהל הגירוז ביתר יחידות הטורים.

3. שולחן תירס מקצץ בלבד:

ד. אתר את מצמד ההחלקה של יחידות הטורים מתחת לשולחן הקציר. מצמד ההחלקה מותקן בין תיבת התמסורת ותיבת תמסורת הקיצוץ (B).

ה. הזרק 10 הזרקות גריז לפיית גירוז אחת (A) במצמד ההחלקה.

ו. חזור על נוהל הגירוז ביתר יחידות הטורים.

SS43267,00001D3 -33-15JAN13-5/8

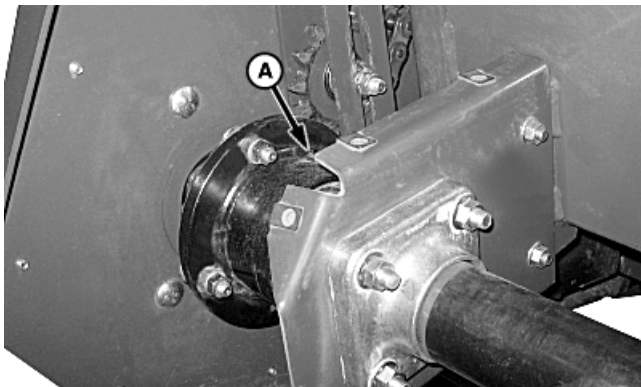
גירוז מצמד ההחלקה של הינע החילזון:

חשוב: לכל מצמד החלקה יש כמה פיות גירוז כדי להקל על הגישה. יש לגרז רק פיה אחת בכל מצמד.

1. הזרק 10 הזרקות של גריז לפיית גירוז אחת (A) במצמד ההחלקה של הינע החילזון.

2. אם שולחן התירס משתמש בגלי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד האחר.

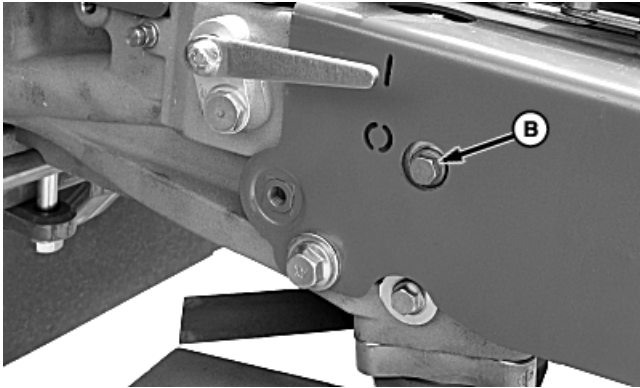
A - פיית הגירוז של מצמד ההחלקה של הינע החילזון



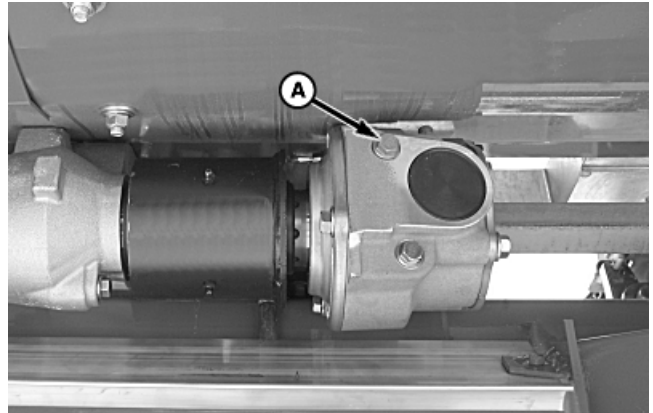
באיור מוצג צד שמאל

SS43267,00001D3 -33-15JAN13-6/8

בדיקת שמן תיבת התמסורת של StalkMaster™ (אם קיימת):



מוצג המכל הקדמי



מוצג המכל האחורי

B - פקק בדיקה/מילוי

A - פקק בדיקה/מילוי

הבדיקה/מילוי. הוסף TY6296 80W 90 GL-5 לפי הצורך, להשגת המפלס המדויק. התקן מחדש את פקק הבדיקה/המילוי.

5. הסר את פקק הבדיקה/המילוי (B) בחלק הקדמי של תיבת התמסורת. על מפלס השמן להגיע לתחתית חור פקק הבדיקה/מילוי. הוסף TY6296 80W 90 GL-5 לפי הצורך, להשגת המפלס המדויק. התקן מחדש את פקק הבדיקה/המילוי.

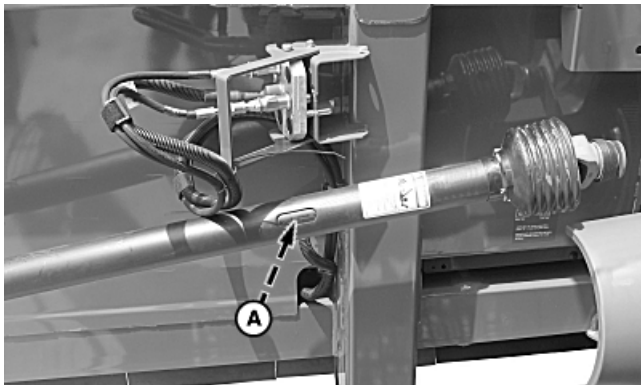
6. חזור על הפעולה עבור תיבות תמסורת הקיצוץ הנותרות.

מידע: על שמן תיבת התמסורת של הקיצוץ להיות חם, כאשר שולחן הקציר מוגבה, להשגת מפלס מדויק של השמן.

1. הפעל את שולחן הקציר לזמן קצר כדי לחמם את שמן תיבת התמסורת.
2. הגבה לחלוטין את שולחן התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
4. הסר את פקק הבדיקה/המילוי (A) בחלק האחורי של תיבת התמסורת. מפלס השמן צריך להגיע לתחתית חור פקק

SS43267,00001D3 -33-15JAN13-7/8

גירוז גל הינע המבוא:



1. סובב את המגן כדי להגיע לפיית הגירוז.
2. גרז את פיית הגירוז של גל ההינע (A).
3. אם שולחן התירס משתמש בגלי הינע כפולים, חזור על הפעולה בצד האחר.

A - פיית גירוז של גל ההינע

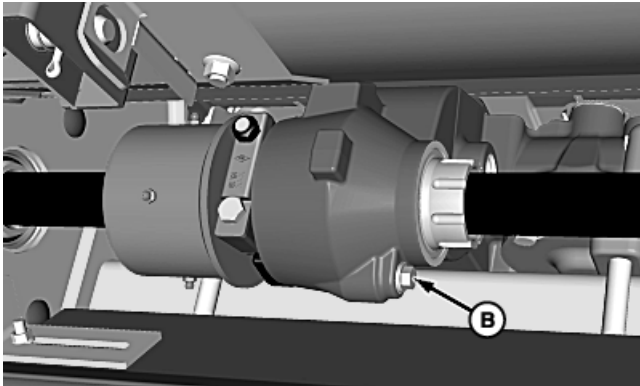
SS43267,00001D3 -33-15JAN13-8/8

מדי 1000 שעות עבודה

חשוב: בעת בדיקת מפלס השמן, נקה תמיד את האזור שסביב הפקקים לפני הסרתם.

הדק תמיד את הפקקים באופן בטיחותי.

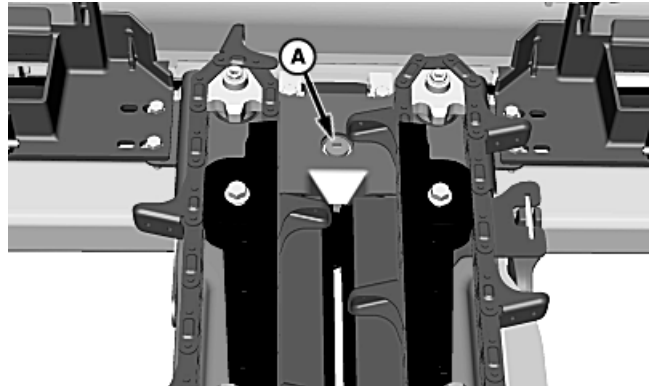
החלפת שמן בתיבת התמסורת של יחידות הטורים



מראה מלמטה ומאחורי יחידת הטור

חשוב: למניעת נזק לצידוד ותקלה עקב זיהום במערכת, נקה תמיד את פיות הגירוז לפני ואחרי הסיכה.

אם חסרה פיית גירוז או שהיא פגומה, התקן חדשה מיד.



מראה מעל יחידת הטור

מידע: לניקוז או מילוי שמן, על תיבות התמסורת של יחידות הטורים להיות חמות, כאשר שולחן הקציר מוגבה.

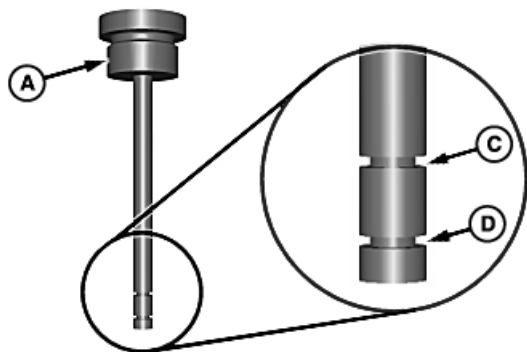
1. הפעל את שולחן הקציר לחימום שמן תיבת התמסורת של יחידות הטורים.
2. הגבה לחלוטין את שולחן הקציר ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
4. נקה את האזור שסביב פקק הבדיקה/המדיד (A) כדי למנוע חדירת לכלוך ושאריות לתיבת התמסורת.
5. הוצא את המדיד ונגב אותו.

מידע: נקז את הנוזל למכל נקי והשלך כהלכה.

6. הסר את פקק הניקוז (B) והנח לשמן להתנקז.
7. התקן מחדש את פקק הניקוז.
8. הוסף שמן תמסורת TY6296 80W 90 GL-5 דרך פתח המדיד.

מפרט

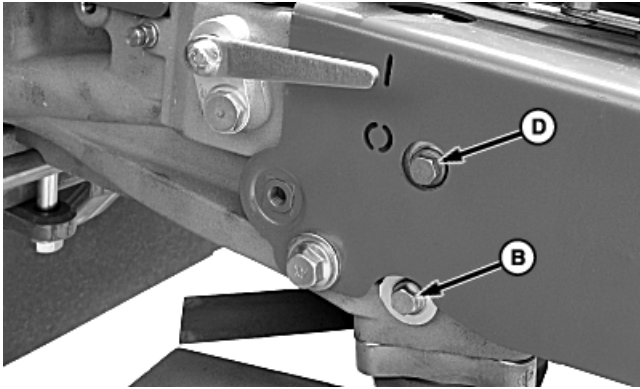
מכל - קיבולת..... 1100 מ"ל
(37.2 אונק.)



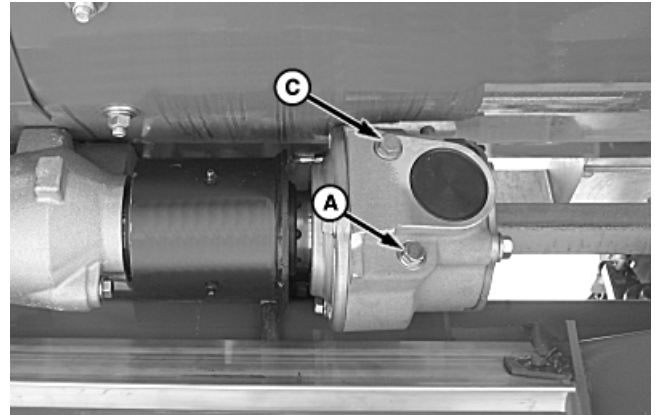
A - פקק בדיקה/מדיד
B - פקק ניקוז
C - סימון מלא
D - סימון מינימום

9. הברג את המדיד במלואו אל תיבת התמסורת, הסר וצפה במפלס הנוזל בציר.
 10. אם המפלס מתחת לסימון המלא (C), הוסף שמן לפי הצורך.
- חשוב: אל תמלא את תיבת התמסורת יתר על המידה. להגבהת המפלס מסימון המינימום (D) לסימון המלא (C), יש צורך ב-0.42 ליטר (0.44 קוורט). הכמות להוספה ברמות השונות היא ביחס מתאים.
11. התקן מחדש את המדיד.
 12. חזור על הפעולה עבור שאר תיבות התמסורת של יחידות הטורים.

החלפת שמן בתיבת תמסורת הקיצוץ



מוצג המכל הקדמי



מוצג המכל האחורי

C - פקק בדיקה/מילוי אחורי D - פקק בדיקה/מילוי קדמי

A - פקק הניקוז האחורי B - פקק ניקוז קדמי

מידע: לניקוז או מילוי שמן, על תיבות התמסורת של הקיצוץ להיות חמות, כאשר שולחן הקציר מוגבה. ודא שלהבי הקיצוץ משולבים באמצעות ידית תיבת התמסורת, לחימום השמן במכל הקדמי.

5. התקן מחדש את הפקקים.
6. הסר את פקקי הבדיקה/המילוי הקדמי והאחורי (C ו-D).
7. הוסף שמן תמסורת TY6296 80W 90 GL-5 למכלים הקדמי והאחורי עד שהמפלס יגיע לתחתית חורי פקק הבדיקה/מילוי.

1. הפעל את שולחן הקציר לחימום שמן תיבת התמסורת של הקיצוץ.
2. הגבה לחלוטין את שולחן הקציר ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.
3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: נקז את הנוזל למכל נקי והשלך כהלכה.

8. התקן מחדש את פקקי הבדיקה/המילוי.
9. חזור על הפעולה עבור תיבות תמסורת הקיצוץ הנותרות.

4. הסר את פקקי הניקוז הקדמי והאחורי (A ו-B) והנח לשמן להתנקז.

מפרט

מכל אחורי - קיבולת.....	350 מ"ל
(11.8 אונק.)	
מכל קדמי - קיבולת.....	630 מ"ל
(21.3 אונק.)	

SS43267,00001D4 -33-15JAN13-2/2

פתרון בעיות

שולחן תירס

רוב בעיות ההפעלה של שולחן התירס נובעות מכוונון שגוי. טבלת פתרון הבעיות שלהלן מסייעת כשמופיעות בעיות, על ידי הצעת

סיבה אפשרית ופתרון מומלץ. בעת ניסיון לפתור בעיות, ודא שמקור הבעיה אינו מגיע ממקום שונה מזה שבו הבעיה קיימת.

הסימפטום	התקלה	הטיפול
פחת קלחי תירס בשדה	קצות החודים מוגדרים גבוה מדי.	כוון את החודים כך שקצותיהם ייגעו מעט בקרקע כשלוחיות המגלשים יחידות הטורים יהיו אינץ' אחד מעל הקרקע.
		בעת קטיף של קלחי תירס נמוכים, הגבה את הקצה הקדמי של חודי האוספים והפעל את שולחן התירס כאשר המגלשים קרובים לקרקע.
	מהירות הנסיעה מהירה או אטית מדי.	הפעל במהירות מתאימה לתנאי השדה והקרקע. מהירות נסיעה גבוהה מדי עלולה לכוף את הגבעולים קדימה ולגרום לקלחים ליפול החוצה משרשראות האוספים. מהירות נסיעה אטית עלולה לגרום לשרשראות האוספים להעיף את הגבעולים, לחתוך את הקלחים ולגרום להחלקת הקלחים משולחן הקציר.
		הפעל במהירות שבה שרשראות האיסוף יסייעו בהנחיית הגבעולים אל גילי הגבעולים.
	טורי הנוטע לא נאספים.	עקוב אחר הטורים הנטועים להקטנת פחת הקלחים.
	יחידות הטורים אינן ממורכזות בטורים.	כוון את מרווח שולחן התירס למרווח טורים שווה של התירס בשדה.
	הקלחים מחליקים משרשראות האוסף.	החלף את מצילי הקלחים השחוקים או התקן שמצילי קלחים.
	מהירות שרשרת האוסף גבוהה או נמוכה מדי.	שנה את מהירות בית המזין במהירות משתנה או התאם את מהירות הנסיעה של הקומביין.
קילוף הקלחים בגילי הגבעולים	לוחיות הסיפון לא מכוונות נכון.	כוון את לוחיות הסיפון. הקטן את המרווח בין לוחיות הסיפון.
	המכונה פועלת גבוה מדי.	הגבה את קצות החודים והפעל את השולחן נמוך יותר.
תירס מקולף נפלט מהחלק האחורי של הקומביין	יניקת פסולת רבה משולחן התירס.	הגבר את מהירות ההינע המשתנה או ההינע הקבוע של הקומביין.
		פתח את מרווח לוחיות הסיפון בשולחן התירס.
הקלחים מחליקים החוצה דרך הגרון	מצילי הקלחים שחוקים.	החלף את מצילי הקלחים.

KR43067,0000758 -33-01DEC10-1/2

הטיפול	התקלה	הסימפטום
פתח בהדרגה את לוחיות הסיפון עד שהגבעולים יוזנו דרך הגלילים באופן חופשי יותר.	לוחיות הסיפון מוגדרות קרוב מדי זו לזו.	שליפת גבעולי התירס
האט כדי להתאים לתנאי היבול או הגבר את מהירות ההינע של יחידות הטורים.	נסיעה מהירה מדי למהירות שרשרת האוסף.	
הנמך את קצות החודים והפעל את השולחן גבוה יותר.	מדרגות שרשראות האוספים חופרות אל שורשי גבעולי התירס.	
הסר את מצילי הקלחים.	התירס יבש מדי או נמוך.	
החלף את גלילי הגבעולים.	גלילי גבעולים שחוקים.	סתימה
כוונן את פתח לוחיות הסיפון. ודא גם שלוחיות הסיפון מוגדרות באופן שווה וממורכזות מעל מרכז הגלילים.	הגבעולים נשברים בגלילי הגבעולים או בלוחיות הסיפון.	
הגדר את סכיני הפסולת קרוב יותר לגלילי הגבעולים.	הפסולת נכרכת סביב גלילי הגבעולים.	
חפש שחיקה של גלגלי השיניים של שרשרת האיסוף. כוונן את מתח שרשרת האוסף.	שרשראות איסוף רפויות.	
עקוב אחר הטורים להקטנת פחת הקלחים.	טורי הנוטע לא נאספים.	
הפעל במהירות מתאימה לתנאי היבול והקרקע. מהירות גבוהה יותר תגרום לסתימה.	מהירות הנסיעה מהירה מדי, גורמת לחומר לכסות את שולחן התירס.	
חפש הפרעות חספוס בבית החילזון. ודא שקיים מרווח של 22 מ"מ (7/8 אינץ') בין מדרגת החילזון והרצפה. ודא שקיים מרווח של 6 מ"מ (1/4 אינץ') בין מדרגת החילזון והקולף.	החומר לא זורם עם החילזון.	
הסר את מצילי הקלחים.	גבעולי תירס נתקעים בפתח גרון האוסף	
החלף את גלילי הגבעולים השחוקים.	גלילי גבעולים שחוקים	
הסר את מצילי הקלחים.	מגע של הגבעולים עם מצילי הקלחים.	
האט את מהירות הנסיעה.	מהירות הנסיעה מהירה מדי.	
נסה מהירויות שונות של בית המזין כדי למצוא את המהירות הנכונה.	מהירות בית המזין שגויה.	
החלף את גלילי הגבעולים.	גלילי גבעולים שחוקים.	
פחת קלחי תירס מגבעולים חלשים או שבורים. הבעיה נגרמת כתוצאה ממחלה (ריקבון גבעולים) או חרקים (נובר התירס)		

KR43067.0000758 -33-01DEC10-2/2

KR43067,0000758 -33-01DEC10-2/2

בקרה אקטיבית של שולחן הקציר (AHC)

הסימפטום	התקלה	הטיפול
הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר (AHC) לא פועלת	ההגבהה או ההנמכה הידנית לא פועלת.	פנה לסוכן Deere John.
	הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר לא מופעלת.	הפעל את מצב הבקרה האקטיבית הרצוי של שולחן הקציר.
	מחבר בית המזין לשולחן הקציר לא מחובר או רופף.	חבר כהלכה.
הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר (AHC) מנמיכה אך לא מגביהה	חיישן שולחן הקציר מחובר באופן שגוי או פגום.	חבר או תקן את החיישן.
	ממסר של הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר או כרטיס של הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר פגומים.	פנה לסוכן Deere John.
	ממסר של הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר או כרטיס של הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר פגומים.	פנה לסוכן Deere John.
הבקרה האקטיבית של שולחן הקציר מגביהה אך לא מנמיכה	מגבלה בגל הבקרה.	בדוק את המגבלה.
	שסתום קצב ההנמכה האוטומטי סגור.	כוון את השסתום בטור.
	כוון קצב ההנמכה שגוי.	כוון את השסתום בטור.
המערכת נדלקת ונכבית או נתפסת	הגדרה שגויה של מכל האיסוף.	עיין בספר ההפעלה של הקומביין.
	המערכת נותקה.	להפעלה מחודשת, לחץ על לחצן ההפעלה בידי הבקרה הרב-תכליתית.
	כוון קצב ההנמכה שגוי.	כוון את קצב ההנמכה בשסתומים.
תקלה במערכת מיד לאחר הגבהה ידנית של שולחן הקציר מעל מכשול	כוון קצב ההנמכה שגוי.	פנה לסוכן Deere John.
	בעיה בשסתום בטור.	פנה לסוכן Deere John.
שולחן הקציר מוגבה או מונמך לאט או מהר מדי	כוון קצב ההנמכה שגוי.	כוון את קצב ההנמכה בשסתומים.
	בעיה בשסתום בטור.	פנה לסוכן Deere John.

KR43067,0000759-33-01DEC10-1/1

מעצור בטיחות של בית המזין

⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

סדיקת חיבורי הצינורות ההידרוליים לצורך הנמכת בית המזין תגרום לנפילה מהירה של בית המזין ושל שולחן הקציר.

הטיה ידנית קדימה/אחורה של בית המזין

הגבה את בית המזין באופן מלא והנמך את מעצור הבטיחות (A) על מוט הצילינדר ההידרולי.

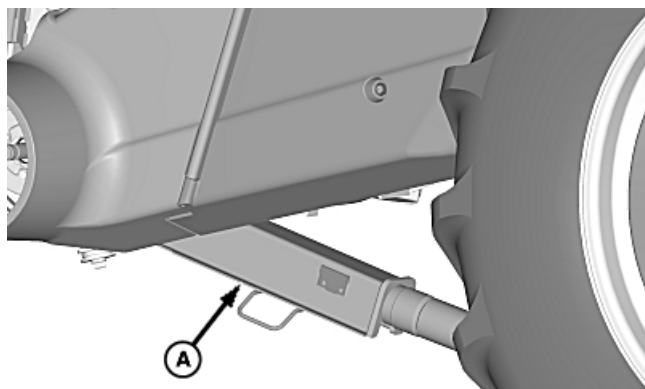
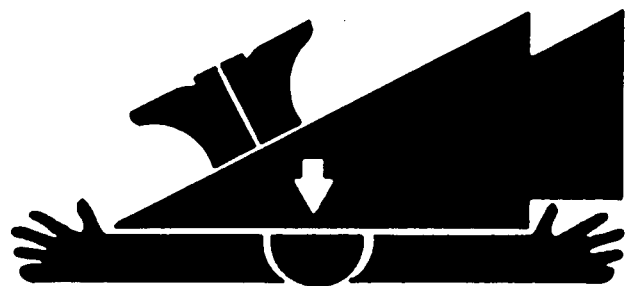
כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הטיה קדימה/אחורה של בית מזין הידרולי

הגבה את בית המזין באופן מלא והטה את מסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין ההידרולי באופן מלא קדימה והנמך את מעצור הבטיחות על מוט הצילינדר ההידרולי.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

A - מעצור בטיחות



SS43267,00003A8 -33-28MAR14-1/1

הסרה והתקנה של גלילי הגבעולים

⚠ זהירות: הגבה לחלוטין את שולחן התיסר ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין לפני ביצוע כל עבודה.

1. הגבה את חוד האוסף עד שהפין (A) ננעל במקומו.

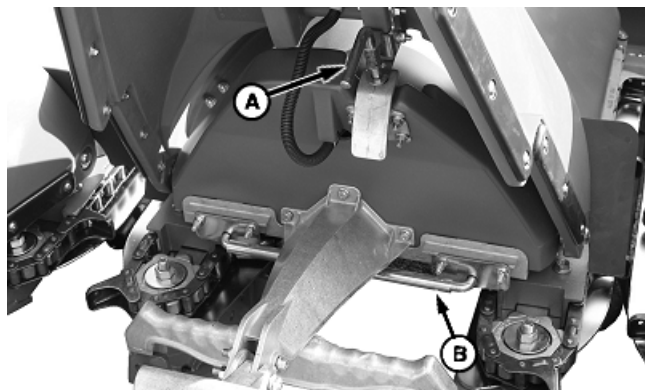
חשוב: החודים עלולים להזיק לשמשה הקדמית של הקומביין. אל תדחוף את המגנים מעל החלק האחורי של המסגרת.

2. משוך את מוט הנעילה (B) והגבה את מגן האוסף.

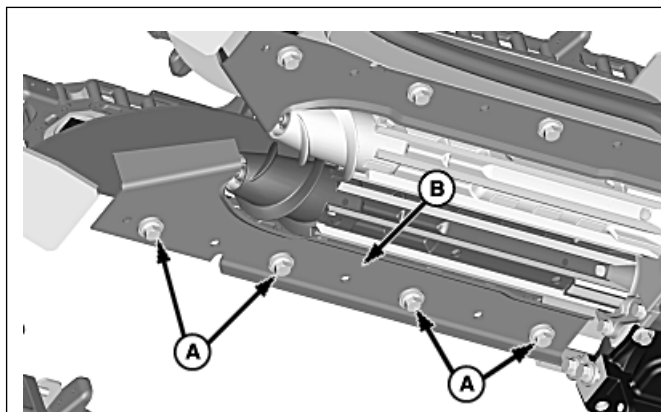
3. חזור על הנוהל לפי הצורך לגישה ליחידות הטורים.

B - מוט הנעילה

A - פין



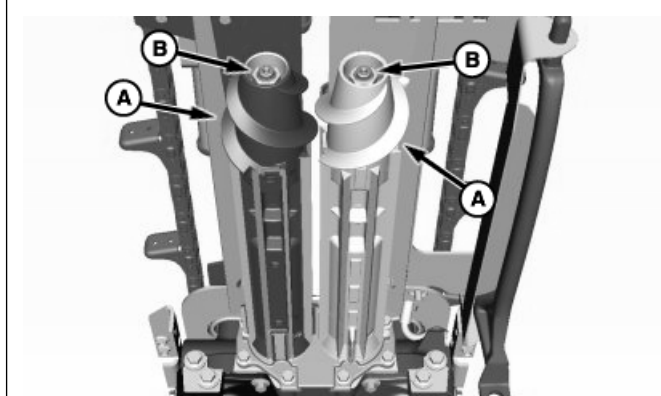
SS43267,00000C7 -33-25MAY12-1/7



SS43267,00000C7 -33-25MAY12-2/7

4. הסר את הברגים והדסקיות (A) ואת סכיני הפסולת (B) מהחלק התחתון של מסגרת יחידת הטור.

A - ברגים ודסקיות (קיימים 8) B - סכין פסולת (קיימות 2)



מידע: השתמש בלוחית פלדה 13 מ"מ (1/2 אינץ') (C) בין החלק האחורי של גלילי הגבעולים למניעת סיבוב של גלילי הגבעולים.

הכנס את הלוחית מלמעלה בעת הסרת האום השמאלית.

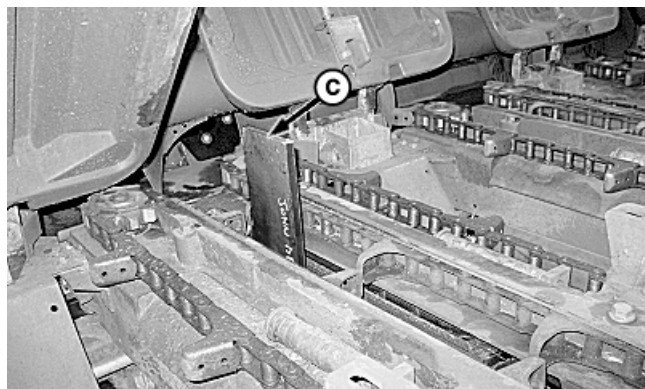
הכנס את הלוחית מלמטה בעת הסרת האום הימנית.

5. הסר את האומים (B) והשלך אותן.

6. הסר את הדסקית העגולה שמאחורי האום ושמור אותה. בדוק את הדסקית וחפש קורוזיה או נזק. החלף בעת הצורך.

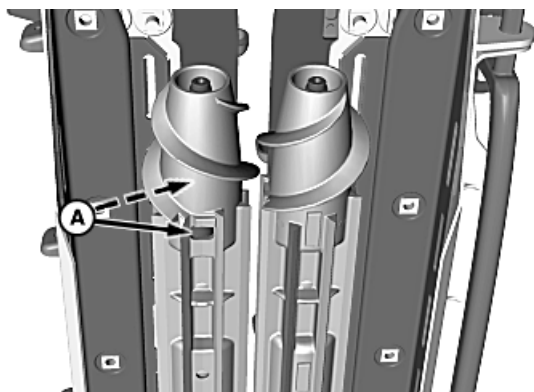
C - לוחית פלדה

A - גלילי גבעולים
B - אום ודסקית עגולה



מוצגת הסרת האום השמאלית

SS43267,00000C7 -33-25MAY12-3/7



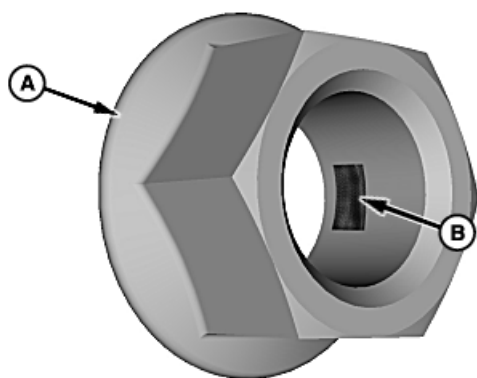
חשוב: הצב את סימני ההתאמה על פני גליל הגבעולים והציר לפני ההסרה. להתקין את גלילי הגבעולים במצב זהה לזה שבהסרה.

7. אתר את שני החורים (A) מאחורי ספירלת גליל הגבעולים. הסר את גלילי הגבעולים מהציר תוך חיבור חולץ גלגלי שיניים (2 זרועות) לחורים.

8. הסר כל לכלוך וקורוזיה מקצה הציר, השיניים והתבריגים. בדוק את גלילי הגבעולים וחפש בלאי או נזק. החלף בעת הצורך.

A - חורי הסרה של גליל הגבעולים

SS43267,00000C7 -33-25MAY12-4/7



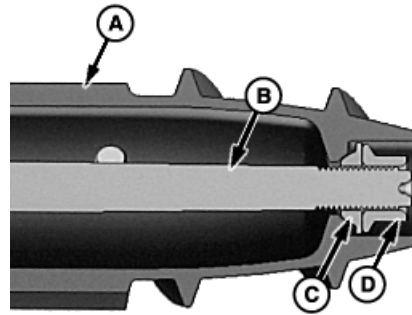
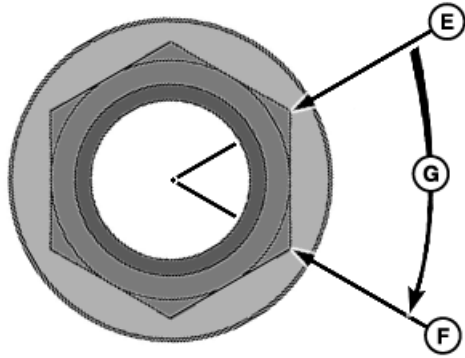
חשוב: יש לרכוש אום חדשה משירות החלקים של John Deere.

9. אום גליל הגבעולים (A) מכילה פיסת בד לנעילת תבריגים (B) והיא חד-פעמית.

B - פיסת בד לנעילת התבריג

A - אום

SS43267,00000C7 -33-25MAY12-5/7



חתך רוחב של גליל הגבעולים

10. השתמש בסימונים שעל פני גליל הגבעולים והציר, והתקן בו-זמנית את שני גלילי הגבעולים (A) על הצירים (B).

חשוב: על הצד השטוח של הדסקית לפנות הרחק מגליל הגבעולים.

11. התקן את הדסקית העגולה שפרקת קודם לכן (C) ואת האום החדשה (D).

חשוב: מנע שחרור של גלילי הגבעולים. הקפד במדויק על נוהלי המומנט והסיבוב.

מידע: השתמש בלוחית פלדה 13 מ"מ (1/2 אינץ') בין החלק האחורי של גלילי הגבעולים, למניעת סיבוב של גלילי הגבעולים.

12. הדק את האום בהתאם למפרט.

מפרט

אום גליל הגבעולים - מומנט 135 נ"מ + סיבוב 60°
(100 ליב.-רגל + סיבוב 60°)

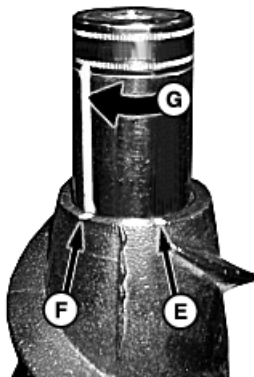
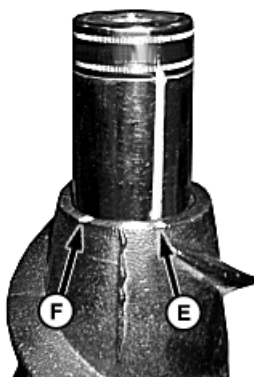
א. השתמש במפתח מומנט מכויל להידוק האום בהתאם למפרט.

ב. סמן את גלילי הגבעולים בפינה אחת של האום (E).

ג. סמן את גלילי הגבעולים בפינה הבאה של האום (F), תוך תנועה בכיוון השעון.

ד. הצב את הגביע על האום והמשך את הסימון הראשון (E) על דופן הגביע.

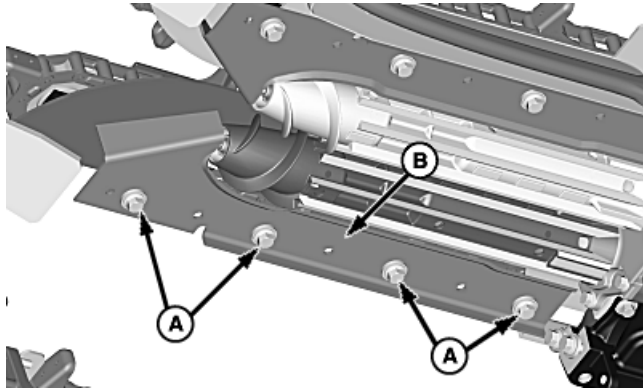
ה. הדק את האום (G) עד שהסימון בשקע יגיע לסימון השני שעל גלילי הגבעולים (F).



E - סימון בפינת האום המשושה
F - סימון בפינה הבאה של האום המשושה (בכיוון השעון)
G - סיבוב של 60°

A - גליל גבעולים
B - ציר
C - דסקית עגולה
D - אום

ו. חזור על הנוהל בגלילי הגבעולים הנותרים.

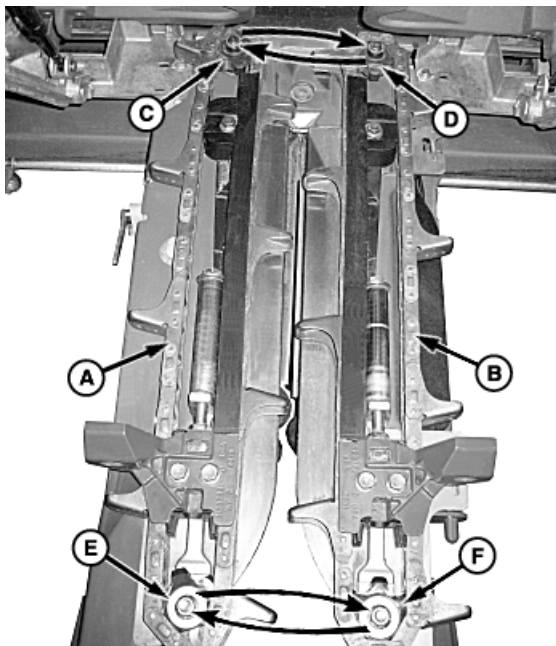


SS43267,00000C7 -33-25MAY12-7/7

13. התקן את סכיני הפסולת (B) באמצעות הברגים והדסקיות (A).

14. כוונן את סכיני הפסולת (עיין בסעיף "כוונן סכיני הפסולת" בפרק "כוונונים").

A - ברגים ודסקיות (קיימים 8) B - סכין פסולת (קיימות 2)



A - שרשרת האוסף
B - שרשרת האוסף
C - גלגל שיניים מניע
D - גלגל שיניים מניע
E - גלגל שיניים
F - גלגל שיניים

הפיכת שרשראות האוספים וגלגלי השיניים לשחיקה נוספת

ניתן להפוך את שרשראות האוסף ואת גלגלי השיניים כדי לאפשר שחיקה נוספת. יש לבצע זאת בו-זמנית עבור כל יחידות הטורים.

1. אופן הפיכת שרשראות האוסף וגלגלי השיניים:

מידע: בכל שרשרת וגלגל שיניים, סמן את הצד שהסרת כדי להרכיב נכון לאחר מכן.

א. הסר את שרשראות האוספים (A ו-B) - (עיין בסעיף "הסרה והתקנה של שרשרת האוסף" בפרק זה).

ב. הסר את גלגלי השיניים המניעים (C ו-D).

ג. התקן את גלגלי השיניים המניעים על הגל הנגדי לזה שממנו הם הוסרו.

ד. הסר את גלגלי השיניים (E ו-F).

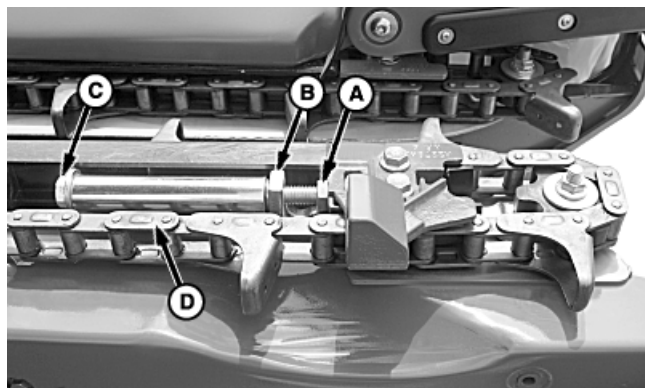
ה. התקן את גלגלי השיניים על הגל הנגדי לזה שממנו הם הוסרו.

ו. הפוך כל שרשרת אוסף והתקן בצד הנגדי לזה שממנו היא הוסרה.

2. חזור על הפעולה בשאר יחידות הטורים.

KR43067,0000739 -33-18NOV10-1/1

הסרה והתקנה של שרשרת האוסף



A - אום
B - רגל הרצועה
C - בורג
D - שרשרת האוסף

⚠ זהירות: הגבה את שולחן התירס באופן מלא, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה, הוצא את המפתח והנמך את מעצור הבטיחות של בית המזין לפני הפעלת שולחן הקציר.

החלף את שרשרת האוסף בחדשה אם היא תקולה או שחוקה מאוד.

ניתן להסיר את שרשראות האוספים כדי לטפל בחלקים של יחידות הטורים בלי לפתוח את השרשרת.

⚠ זהירות: אל תטפל בחלקי מכלול הינע השרשרת עד שהאום (A) תהיה מהודקת לרגל רצועת תומך המותחן (B).

1. סובב את האום (A) עד שהיא תהיה מול רגל רצועת תומך גלגלת המתח (B), לשחרור מתח שרשרת האוסף.

2. שחרר את הבורג (C), לפי הצורך, לשחרור שאר המתח בשרשרת.

3. הסר את שרשרת האוסף (D).

4. התקן את שרשרת האוסף בסדר הפוך.

הסרה והתקנה של אגן השמן

1. הגבה לחלוטין את שולחן התירס ושלב את מעצור הבטיחות של בית המזין.

2. הפעל את שולחן הקציר לזמן קצר כדי לחמם את השמן.

מידע: אסוף את הנוזל במכל נקי והשלך בהתאם.

3. הסר את פקק הניקוז (A), נתק את מעצור הבטיחות והנמך את שולחן התירס כדי לנקז שמן.

חשוב: מנע נזק לאטם הרב-פעמי של האגן. אל תשתמש בחפצים חדים כדי להפריד בין האגן ומסגרת שולחן התירס.

4. הסר את הברגים והדסקיות (B) ואת אגן השמן (C).

5. נקה את כל הלכלוך והשמן מצד המסגרת (D) שבו מותקן אגן השמן.

6. ודא שהאטם באגן השמן (E) נקי וללא נזק. החלף בעת הצורך.

מידע: בעת התקנת אגן שמן, התחל בהתקנת החלקים מהמרכז (F) והמשך כלפי חוץ.

7. התקן את אגן השמן באמצעות הברגים והדסקיות. הדק בהתאם למפרט.

מפרט

בורגי אגן השמן - מומנט..... 10 נ"מ
(89 ליב.-אינץ')

D - משטח המסגרת

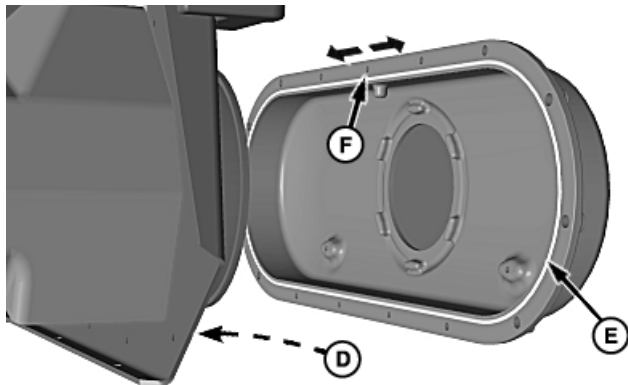
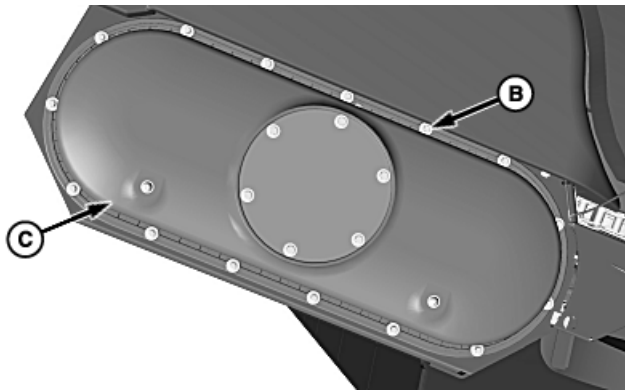
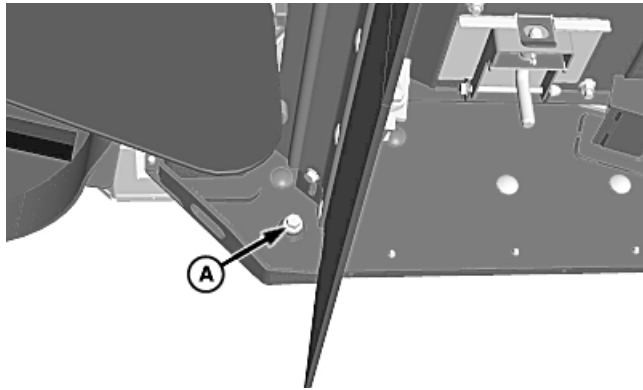
E - אטם

F - חור אמצעי

A - פקק ניקוז

B - בורג ודסקית (קיימים 15)

C - אגן שמן



8. התקן את פקק הניקוז (A).

9. הסר את פקק הבדיקה (B) ואת דלת הגישה (C).

חשוב: יש לבדוק את מפלס השמן כששולחן התירס מחובר לקומביין וחודי האוספים נוגעים בקרקע (זווית של בערך 25 מעלות).

10. הוסף חובר סיכה לתמסורת SAE 80/90 דרך הפתח (D) עד שהמפלס מגיע לתחתית של חור פקק הבדיקה (E).

מפרט

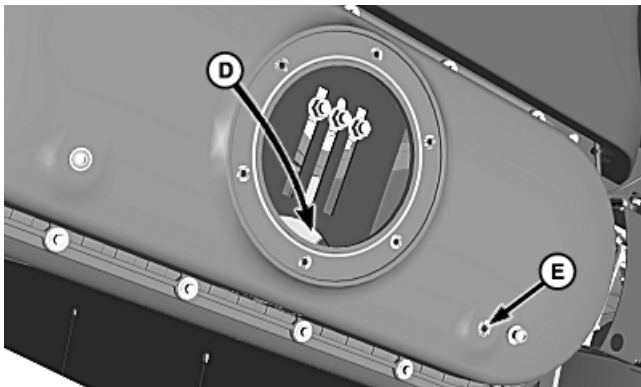
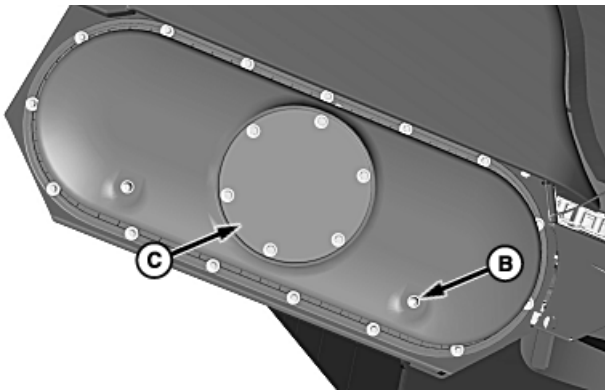
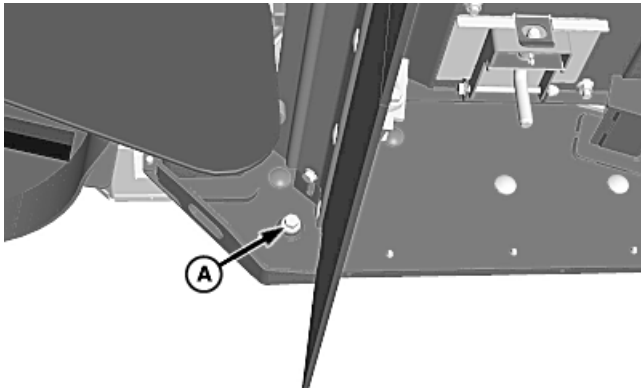
אגן שמן - קיבולת..... 0.9 ליטר
(1 קוורט)

מידע: ודא שאטם דלת הגישה נקי ותקין. החלף בעת הצורך.

11. התקן את המכסה ובדוק את הפקק.

D - מיקום מילוי
E - חור פקק ניקוז

A - פקק ניקוז
B - פקק בדיקה
C - דלת גישה



KR43067,0000750-33-19APR11-2/2

הסרה והתקנה של רצועות השחיקה

1. הסר את האום והדסקית (A).

2. הסר את הבורג והדסקית (B).

3. הסר את רצועת השחיקה (C).

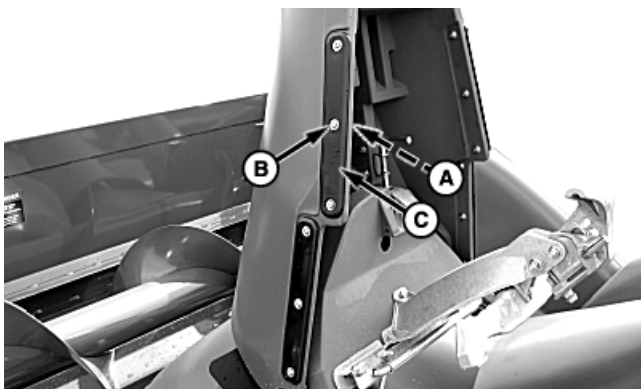
4. התקן את רצועת השחיקה החדשה בסדר הפוך.

מפרט

אום רצועת שחיקה - מומנט..... 10 נ"מ
(7.38 ליב. רגל)

C - רצועת שחיקה

A - אום ודסקית
B - בורג ודסקית



KR43067,000026C-33-24APR09-1/1

הסרה והתקנה של להבי סכין הקיצוץ StalkMaster™

⚠ זהירות: לסכינים יש שני להבי חיתוך והן עלולות לגרום פציעה חמורה. חבוש כפפות בזמן הטיפול בסכינים.

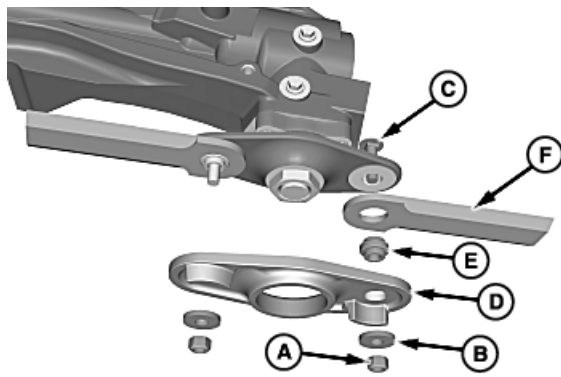
חשוב: יש להחליף את להבי סכיני הקיצוץ של StalkMaster בזוגות בכל תיבת תמסורת קיצוץ.

מידע: סכיני הקיצוץ StalkMaster הן פריטים מתכלים. ניתן להפוך את הסכינים להארכת זמן השחיקה שלהן. הפוך או החלף את הסכינים לפי הצורך, לשמירה על יכולת קיצוץ קבילה של הגבעולים.

סכינים שחוקות, קהות או פגומות משפיעות על צריכת הכוח של שולחן התירס ועל איכות קיצוץ הגבעולים, שעלולים להגביל את מהירות הקציר. אורך חיי השחיקה הצפוי של סכיני הקיצוץ משתנה בהתאם לתנאי הקציר ולאופן ההפעלה.

1. הסר את אומי הנעילה (A), הדסקיות (B), הברגים (C), לוחית ההתקנה התחתונה (D), התותבים (E) ולהבי הקיצוץ (F).

2. הפוך או החלף את הלהבים.



A - אום נעילה (מתוך 2)
B - דסקית (מתוך 2)
C - בורג עגול (קיימים 2)
D - לוחית ההתקנה התחתונה
E - תותב (קיימים 2)
F - להב קיצוץ (קיימים 2)

3. חפש שחיקה מוגברת או נזק בכל החלקים והתותבים והחלף לפי הצורך. ניתן להשתמש שוב באומי הנעילה בעת הפיכת הלהבים. יש להחליף את אומי הנעילה בזמן החלפת הסכינים.

4. התקן את החלקים בסדר הפוך מבהסרה. הדק בהתאם למפרט.

מפרט

בורגי להב הקיצוץ - מומנט 130 נ"מ
(96 ליב. רגל)

KR43067,00005B1 -33-19MAY10-1/1

החלפת נורה בפנסי השלפים

1. שחרר את קשיחי ההתקנה של פנס השלפים (A).

2. נתק את רתמת החיווט ממכלול הפנס.

מידע: אל תיגע בנורה באצבעות חשופות, שמן או מים.

3. סובב את בסיס הנורה (B) לשחרור מהבית (C).

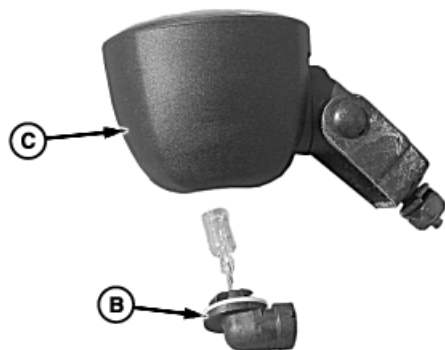
מידע: הנורה לא נפרדת מהבסיס. הבסיס ומכלול הנורה מוחלפים כיחידה אחת.

4. התקן בסיס נורה חדשה בבית.

5. חבר את רתמת החיווט, בדוק את כיוון הפנס והדק את קשיחי ההתקנה.

C - בית

A - פנסי השלפים
B - בסיס הנורה



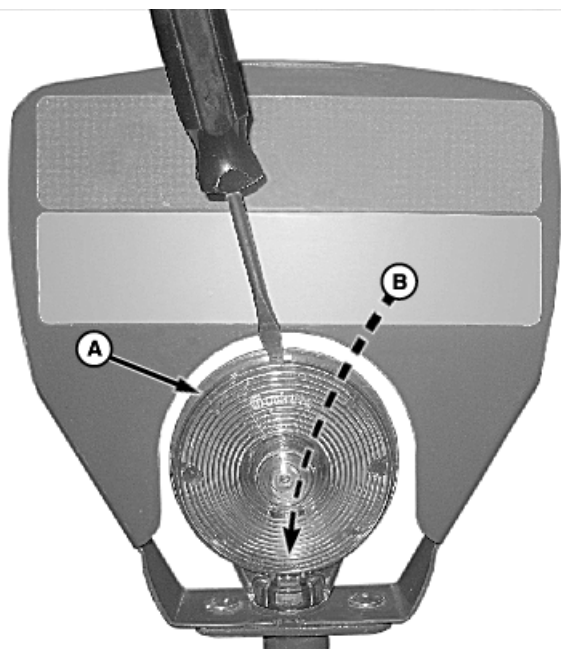
KR43067,0000562 -33-25MAR10-1/1

החלפת נורה בפנס האזהרה בשולחן קציר

1. השתמש במברג שטוח להפרדה זזהירה של העדשה (A).
2. דחוף את הנורה (B) וסובב כדי להסירה.
3. התקן נורה חדשה.
4. לחץ את העדשה שהסרת קודם לכן בחזרה על בית הנורה.

B - נורה

A - עדשה



KR43067,000038D -33-11MAY09-1/1

אחסון

טיפול בסוף העונה

1. הנמך את שולחן התירס על מעצור הבטיחות של בית המזין, על בלוקי עץ או על הקרקע.
2. פתח את הכנפיים הסופיות, חודי האוספים ומכסי הסיפון (לנהלים, עיין בפרק "הפעלת שולחן התירס").
3. נקה ביסודיות את שולחן התירס. מוץ ולכלוך סופגים לחות וגורמים חלודה.
4. בדוק את מפלסי הנוזלים בכל תיבות התמסורת והינעי השרשראות.
5. שמן את שולחן התירס כפי שמתואר בפרק "סיכה ותחזוקה" בספר הפעלה זה. שמן את התברגים של בורגי הכונון.
6. צבע את כל החלקים שהצבע בהם דהה או התקלף.

חשוב: אל תשתמש במים בלחץ גבוה ישירות על המסבים או כל אזור אחר שעלול להינזק מהמים. מים בלחץ גבוה עלולים לחדור דרך האטמים ולגרום נזק. ייבש אזורים אלה, שמן והפעל את המכונה.

7. השתמש במגן פולימרי בחודי האוספים, במכסי הסיפון ובכנפיים הסופיות.
8. סגור את כל המגנים.
9. אם ניתן, שמור על שולחן התירס במקום יבש.
10. הזמן את החלקים הדרושים לעונה הבאה.

שולחנות תירס StalkMaster™ בלבד:

- נקה לכלוך סביב טבור הקיצוץ באמצעות מברשת מתכת ואוויר דחוס.
 - בדוק את מפלסי הנוזלים בכל תיבות תמסורת הקיצוץ.
- מידע: עיין בסעיף "בדיקת שמן תיבת התמסורת של StalkMaster™ (אם קיימת)" בפרק "תחזוקה" בספר הפעלה זה.
- שמן את תיבות תמסורת הקיצוץ כמתואר בסעיף "החלפת שמן בתיבת תמסורת הקיצוץ" בפרק "סיכה ותחזוקה" בספר הפעלה זה.
 - הגן על החלק הפנימי של משטח טבור הקיצוץ בתרסיס נגד קורוזיה (מומלץ להשתמש בתרסיס מגן TY22032 או שווה ערך).

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

SS43267,0000319-33-18NOV13-1/1

טיפול בתחילת העונה

1. פתח את הכנפיים הסופיות, חודי האוספים ומכסי הסיפון (לנהלים, עיין בפרק "הפעלת שולחן התירס").
2. שטוף כל לכלוך או שאריות שהצטברו בזמן האחסון.
3. כוון את יחידת הטור, הינע החילזון ושרשראות האוספים למתח נכון (עיין בפרק "כוונונים - שולחן תירס" בספר הפעלה זה).
4. בדוק את מפלסי הנוזלים בכל תיבות התמסורת והינעי השרשראות.

חשוב: אל תשתמש במים בלחץ גבוה ישירות על המסבים או כל אזור אחר שעלול להינזק מהמים. מים בלחץ גבוה עלולים לחדור דרך האטמים ולגרום נזק. ייבש אזורים אלה, שמן והפעל את המכונה.

5. שמן את שולחן התירס כפי שמתואר בפרק "סיכה ותחזוקה" בספר הפעלה זה. שמן את התברגים של בורגי הכונון.
6. ודא שכל הקשיחים הדוקים בהתאם למפרט ושכל הפינים הפצילים מפושקים.
7. סגור את המגנים, הכנפיים והחודים.
8. הפעל את שולחן התירס בחצי מהירות למספר דקות. חפש התחממות יתר של המסבים, נזילות בתיבות התמסורת או שרשראות רפיונות.
9. כייל את שולחן התירס למכונה (עיין בפרק "כיול ותכנות" בספר הפעלה זה).
10. עיין בספר הפעלה.

KR43067,0000564-33-25MAR10-1/1

מפרטים

מפרטים

המפרטים המופיעים בספר ההפעלה מיועדים לטיפולים בלבד ואינם כוללים סיבולות רגילות של הייצור במפעל.

מפרטים	
רכיב	תיאור
חודי האוספים	דגם פרופיל נמוך צף, תלוי מעל שרשראות האוספים. חומר (פוליאית'לן) Perma-Glide™.
מגנים ואוספים חיצוניים	תלויים, מתפרקים. פתח עם תומך גז (מגנים). חומר (פוליאית'לן) Perma-Glide.
שרשראות האוספים	לעבודה מאומצת, שרשרת פלדה אינסופית (ללא חוליית חיבור ראשית). זיזי פלדה מובנים.
הינע יחידות הטורים	תיבת התמסורת גלגלי שיניים טבולים בחומר הסיכה; מונעת באמצעות ציר מבוא משושה יחיד עם מצמד החלקה של פין רדיאלי.
סכיני הפסולת	אורך מלא, מתכווננת, יחידה אחת, פלדה מטופלת בחום.
מצמד החלקה	אחד לכל יחידת טור. אחד לכל גל הינע מבוא. אחד לכל הינע חילזון.
גלילי גבעולים	מחורצים ישרים, סכין, או סגנון מעורב (ערכה זוגית אחת לכל יחידת טור).
כוונונים והגדרות	
כוונון שרשראות האוספים	קפיצי, כווןן עצמי.
כוונון לוחיות הסיפון	כווןן הידרולי.
כווןן חודי האוספים	גובה מכווןן ידנית, כווןן פין וכווןן עדין.
המרווח המינימלי בין שרשראות האוספים והקרקע 32 מ"מ (1-1/4 אינץ')	

רוחב כולל מקורב		
דגם	מספר זיהוי של שולחן הקציר	רוחב מטר (רגל-אינץ')
606C-SM ו- 606C	6R70	4.6 מטר (15 רגל 1 אינץ')
606C-SM ו- 606C	6R75	4.6 מטר (15 רגל 1 אינץ')
606C-SM ו- 606C	6R30	4.8 מטר (15 רגל 9 אינץ')
606C	6R36/38	5.8 מטר (19 רגל)
608C-SM ו- 608C	8R70	6.1 מטר (20 רגל 2 אינץ')
608C-SM ו- 608C	8R75	6.1 מטר (20 רגל 2 אינץ')
608C-SM ו- 608C	8R30	6.4 מטר (20 רגל - 10 אינץ')
608C-SM ו- 608C	8R36/38	7.8 מטר (25 רגל - 8 אינץ')
612C-SM	12R70	9.2 מטר (30 רגל - 2 אינץ')
612C-SM	12R75	9.2 מטר (30 רגל - 2 אינץ')
612C	12R36	11.2 מטר (36 רגל - 10 אינץ')
612C	12R38	11.8 מטר (38 רגל - 10 אינץ')
612C-SM ו- 612C	12R20	6.6 מטר (21 רגל - 8 אינץ')
612C-SM ו- 612C	12R22	7.2 מטר (23 רגל - 6 אינץ')
612C-SM ו- 612C	12R30	9.4 מטר (30 רגל - 10 אינץ')
616C-SM ו- 616C	16R30	12.3 מטר (40 רגל - 4 אינץ')
618C-SM ו- 618C	18R20	9.5 מטר (31 רגל - 2 אינץ')
618C-SM ו- 618C	18R22	9.5 מטר (31 רגל - 2 אינץ')
עומק כולל מקורב (כל הדגמים)		
חודים במצב הפעלה (מונמכים)	3.0 מטר (10 רגל)	
חודים במצב טיפול (מוגבהים)	2.4 מטר (8 רגל)	

משקל שדה מקורב של שולחן התיס:		
דגם	מספר זיהוי של שולחן הקציר	משקל ק"ג (ליב.)
שולחן תיס לא מקצץ:		
606C	6R70	1836 ק"ג (4048 ליב.)
606C	6R75	1837 ק"ג (4051 ליב.)
606C	6R30	1837 ק"ג (4051 ליב.)
606C	6R36	1978 ק"ג (4361 ליב.)
606C	6R38	1985 ק"ג (4377 ליב.)

KR43067,00009BE -33-08DEC11-1/2

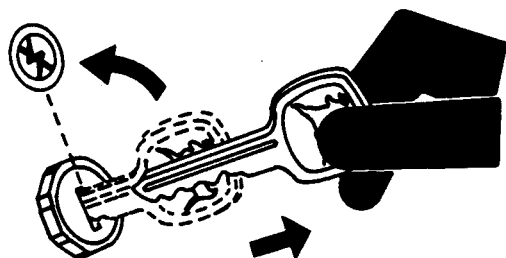
משקל שדה מקורב של שולחן התירס:

משקל ק"ג (ליב.)	מספר זיהוי של שולחן הקציר	דגם
2348 ק"ג (5177 ליב.)	8R70	608C
2450 ק"ג (5402 ליב.)	8R75	608C
2347 ק"ג (5175 ליב.)	8R30	608C
2628 ק"ג (5795 ליב.)	8R36	608C
2635 ק"ג (5810 ליב.)	8R38	608C
2973 ק"ג (6555 ליב.)	12R20	612C
3033 ק"ג (6688 ליב.)	12R22	612C
3423 ק"ג (7548 ליב.)	12R30	612C
4333 ק"ג (9552 ליב.)	12R36	612C
4433 ק"ג (9774 ליב.)	12R38	612C
4489 ק"ג (9898 ליב.)	16R30	616C
4361 ק"ג (9616 ליב.)	18R20	618C
4458 ק"ג (9830 ליב.)	18R22	618C
שולחן תירס מקצץ - StalkMaster™		
2069 ק"ג (4562 ליב.)	6R70	606C-SM
2068 ק"ג (4560 ליב.)	6R75	606C-SM
2063 ק"ג (4549 ליב.)	6R30	606C-SM
2691 ק"ג (5934 ליב.)	8R70	608C-SM
2684 ק"ג (5918 ליב.)	8R75	608C-SM
2693 ק"ג (5938 ליב.)	8R30	608C-SM
3384 ק"ג (7460 ליב.)	8R36	608C-SM
3429 ק"ג (7560 ליב.)	8R38	608C-SM
3817 ק"ג (8416 ליב.)	12R70	612C-SM
3849 ק"ג (8487 ליב.)	12R75	612C-SM
3450 ק"ג (7508 ליב.)	12R20	612C-SM
3470 ק"ג (7651 ליב.)	12R22	612C-SM
3880 ק"ג (8555 ליב.)	12R30	612C-SM
4998 ק"ג (021,11 ליב.)	16R30	616C-SM
4920 ק"ג (849,10 ליב.)	18R20	618C-SM
5020 ק"ג (069,11 ליב.)	18R22	618C-SM

מידע: המפרטים והעיצוב כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

KR43067,00009BE -33-08DEC11-2/2

אבטחת המכונות



1. התקן מערכות למניעת השחתה.
2. כשהמכונה באחסון:
- הנמך את הציוד אל הקרקע
- הצב את הגלגלים במצב הרחב ביותר כדי להקשות על ההעמסה
3. הסר את המפתחות והמצברים
4. בעת חניה במקום סגור, הנח פריטי ציוד גדולים לפני היציאות ונעל את הבניינים המשמשים לאחסון.
5. בעת חניה בחוץ, אחסן באזור מואר היטב ומגודר.
6. שים לב לפעילות חשודה ודווח מיד על גנבות לרשויות אכיפת החוק.
7. דווח לסוכן John Deere על אבדן כלשהו.

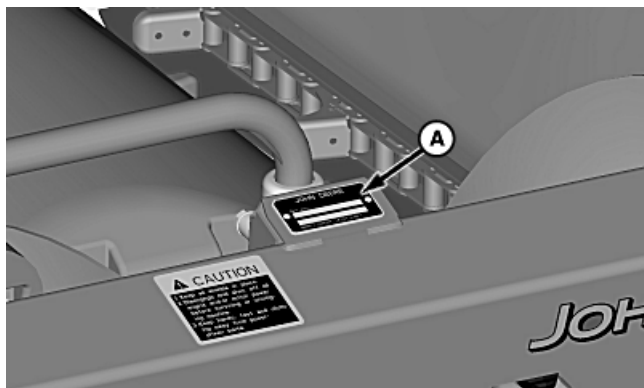
DX,SECURE2 -33-18NOV03-1/1

מספר זיהוי של שולחן הקציר

אתר את לוחית הזיהוי של שולחן הקציר (A) על בסיס תושבת פנס האזהרה השמאלי.

רשום את המספר הסידורי של שולחן התירס במקום המתאים לכך להלן. העבר את המספר הסידורי לסוכן בעת הזמנת חלקים.

A - לוחית זיהוי של שולחן הקציר



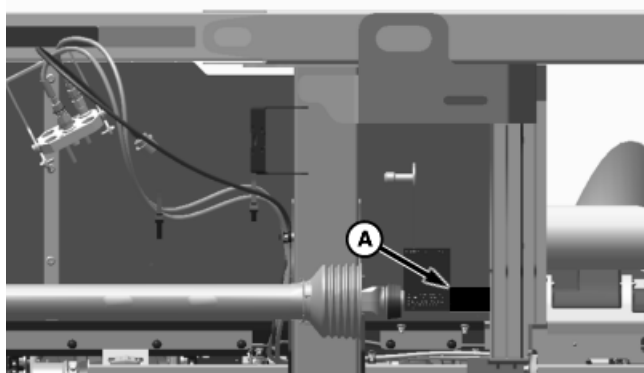
SS43267,0000119 -33-13SEP12-1/1

איחוד מכסים - מיקום תווית תאימות של EAC

מידע: המידע הזה חל רק על מוצרים הנושאים את סימון תאימות EAC של המדינות החברות באיחוד המכסים.

תווית התאימות (A) ממוקמת בצד שמאל של הלוח האחורי בכיוון מרכז שולחן הקציר.

A - תווית תאימות



SS43267,0000428 -33-03JUL14-1/1

הוכחת בעלות

1. שמור במקום בטוח רשימה מעודכנת של כל המספרים הסידוריים של המוצר והרכיבים.
2. בדוק באורח סדיר שלוחיות הזיהוי לא הוסרו. דווח על כל ראייה לעבירה לרשויות אכיפת החוק והזמן לוחיות כפולות.
3. צעדים אחרים שבהם תוכל לנקוט:
 - סמן את המכונה בשיטת מספור המיוחדת לך
 - צלם צילומי צבע בזוויות שונות של כל מכונה



DX,SECURE1 -33-18NOV03-1/1

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם ששמו מפורט בהמשך מצהיר ש:

סוג המכונה: שולחן תירס

דגם: סדרת 600C

ממלא אחר התנאים הרלוונטיים והדרישות החיוניות של התקנות הבאות:

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנת מכונות	2006/42/EC	אישור עצמי, בהתאם לסעיף 5 של התקנה
תקנת תאימות אלקטרומגנטית	2004/108/EC	מאושר, בהתאם לנספח II של התקנה

שם וכתובת האדם באיחוד האירופי המורשה לייצר את קובץ הבנייה הטכני:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co .KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

שם: Tim Deutsch
תפקיד: Global Director, Crop Harvesting
Platform, Product Engineering, Ag and Turf
Division

מקום ההצהרה: East Moline, Illinois, USA
תאריך ההצהרה: האחד בינואר 2013

יחידת ייצור: John Deere Harvester Works



איחוד המכסים - EAC

המידע הזה חל רק על מוצרים הנושאים את סימון תאימות EAC של המדינות החברות באיחוד המכסים.

יצרן: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

מהדגמים: שולחן תירס מסדרה 600C

Made in East Moline, Illinois

השם והכתובת של הנציג המורשה באיחוד המכסים של רוסיה, בלרוס וקזחסטן:
חברה בערבון מוגבל
"John Deere Rus"

כתובת:

142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

לתמיכה טכנית, פנה לסוכן.

תאריך הייצור מציין בתויות המוצר.

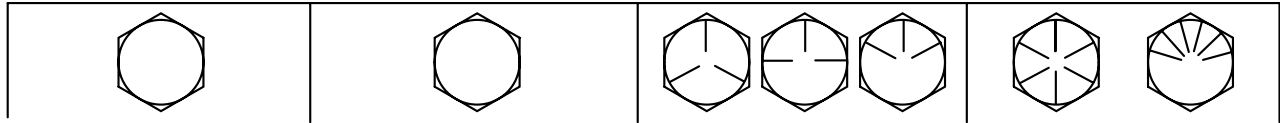
A - חודש הייצור
B - שנת הייצור



דוגמה לתויות מוצר

SS43267,0000429 -33-03JUL14-1/1

ערכי מומנט הידוק מאוחדים באינצ'ים לברגים

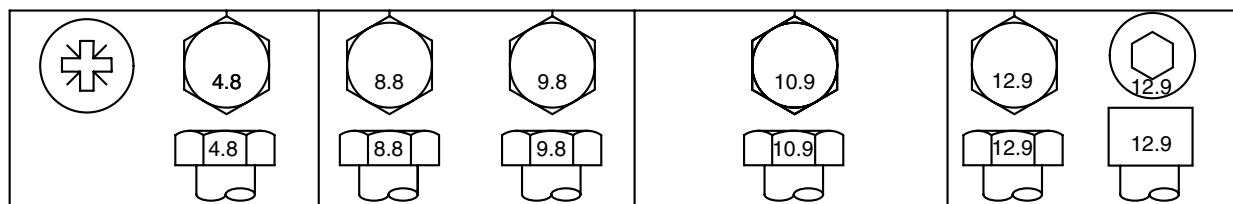


SAE דרגה 8 או 8.2				SAE דרגה 5.1, 5.2 או 5.2				SAE דרגה 2				SAE דרגה 1				גודל הבורג				
יבש ^ב		משומן ^ב		יבש ^ב		משומן ^ב		יבש ^ב		משומן ^ב		יבש ^ב		משומן ^ב						
נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'					
17	150	13.5	120	12	106	9.5	84	7.5	66	6	53	4.7	42	3.7	33	1/4				
נ"מ	ליב-רגל																			
35	26	20.5	28	25	221	19.5	172	15.5	137	12	106	9.8	86	7.7	68	5/16				
				נ"מ	ליב-רגל	נ"מ	ליב-רגל													
63	46	36	49	44	32.5	35	26	27	240	22	194	17.5	120	13.5		3/8				
								נ"מ	ליב-רגל	נ"מ	ליב-רגל	נ"מ	ליב-רגל							
100	74	59	80	70	52	56	41	44	32.5	35	26	28	20.5	194	22	7/16				
														נ"מ	ליב-רגל					
155	115	88	120	110	80	85	63	67	49	53	39	42	31	25	34	1/2				
220	165	130	175	155	115	125	92	95	70	76	56	60	45	35.5	48	9/16				
305	225	175	240	215	160	170	125	135	100	105	77	85	63	49	67	5/8				
540	400	315	425	380	280	300	220	240	175	190	140	150	110	88	120	3/4				
870	640	510	690	615	455	490	360	240	175	190	140	240	175	140	190	7/8				
1300	960	760	1030	920	680	730	540	360	265	285	210	360	265	210	285	1				
1850	1350	1075	1450	1150	850	910	670	510	375	400	300	510	375	300	400	1-1/8				
2600	1920	1500	2050	1630	1200	1280	945	725	535	570	420	725	535	420	570	1-1/4				
3400	2500	2000	2700	2140	1580	1700	1250	950	700	750	550	950	700	550	750	1-3/8				
4550	3350	2650	3600	2850	2100	2250	1650	1250	930	990	730	1250	930	730	990	1-1/2				
החלף מחברים במחברים מדרגה זהה או גבוהה יותר. אם נעשה שימוש במחברים מדרגה גבוהה יותר, הדק אותם לפי החוזק של המחבר המקורי. ודא שתבריגי המחברים נקיים ושההברגה נעשית כהלכה. אם אפשר, גרז מחברים פשוטים או מצופי אבץ שאינם אומי נעילה, בורגי גלגלים או אומי גלגלים אלא אם כן ניתנות הוראות אחרות עבור השימוש הספציפי.								ערכי המומנט המפורטים נועדו לשימוש כללי בלבד, המבוסס על חוזק הבורג. אל תשתמש בערכים אלה אם ניתנו ערך מומנט הידוק או נוהל הידוק אחר עבור יישום ספציפי. עבור תותבים פלסטיים או אומי נעילה מכופפים מפלדה, עבור מחברים מפלדת אל חלד או עבור אומים על בורגי U, עיין בהוראות הידוק עבור השימוש הספציפי. בורגי הגזירה מיועדים להתפרק בעומסים שהוגדרו מראש. החלף תמיד בורגי גזירה בברגים מדרגה זהה.												

^א דרגה 2 חלה על ברגים בעלי ראש משושה (לא לולבים משושים) באורך של עד 6 אינץ' (152 מ"מ). דרגה 1 חלה על ברגים בעלי ראש משושה באורך של יותר מ-6 אינץ' (152 מ"מ) ועבור כל סוגי הלולבים והברגים האחרים בכל אורך שהוא.

^ב "משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כגון שמן מנוע, מחברים בציפוי פוספט ושמן, או מחברי 7/8 אינץ' וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ JDM F13C, F13 או F13J. ^ג "יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או מחברים 1/4 עד 3/4 אינץ' בציפוי פתיתי אבץ F13E, F13B או F13H.

ערכים מטריים של מומנט הידוק ברגים ואומים



סוג 12.9				סוג 10.9				סוג 9.8 או 8.8				סוג 4.8				גודל הבורג
	משומן ^a	יבש ^b			משומן ^a	יבש ^b			משומן ^a	יבש ^b			משומן ^a	יבש ^b		
נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	נ"מ	ליב-אינץ'	
4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172	M6
11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35	M8
23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70	M10
40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120	M12
63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190	M14
100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300	M16
135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410	M18
190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580	M20
265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800	M22
330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000	M24
490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475	M27
660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000	M30
900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730	M33
1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500	M36

בורגי הגזירה מיועדים להתפרק בעומסים שהוגדרו מראש. החלף תמיד בורגי גזירה בבורגים מקטגוריה זהה. החלף מחברים במחברים זהים או מקטגוריה גבוהה יותר. אם נעשה שימוש במחברים מקטגוריה גבוהה יותר, הדק אותם לפי החוזק של המחבר המקורי. ודא שתברגי המחברים נקיים ושההברגה נעשית כהלכה. אם אפשר, גרז מחברים פשוטים או מצופי אבץ שאינם אומי נעילה, בורגי גלגלים או אומי גלגלים אלא אם כן ניתנות הוראות אחרות עבור השימוש הספציפי.

ערכי המומנט המפורטים נועדו לשימוש כללי בלבד, המבוסס על חוזק הבורג. אל תשתמש בערכים אלה אם ניתנו ערך מומנט הידוק או נוהל הידוק אחר עבור יישום ספציפי. לגבי מחברים מפלדת אל-חלד או אומים על בורגי U, עיין בהוראות ההידוק ליישום הספציפי. הדק תותבים פלסטיים או אומי נעילה מכופפים מפלדה על ידי סיבוב האום לפי המומנט היבש המוצג בטבלה, אלא אם כן ניתנות הוראות שונות ליישום הספציפי.

^a "משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כגון שמן מנוע, מחברים בציפוי פוספט ושמן, או מחברי M20 וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ F13F, JDM F13C או F13J.

^b "יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או חומרי חיזוק M6 עד M18 עם ציפוי פתיתי אבץ F13E, JDM F13B או F13H.

אינדקס

עמוד	עמוד
א 45-6 כוונון גלגלי השיניים 45-6 מקצרות מספוא 45-6 קולפי תירס 45-6 קומביינים 35-7 בית מזין בעל הינע רצועה משתנה 35-7 קומביין מסדרה 00 ו-10 60-3 בקרה אקטיבית של שולחן הקציר (AHC) פתרון בעיות בקרות 35-2 פונקציות משענת היד ב 35-4 גובה שולחן הקציר 55-4 תיאור המערכת האוטומטית 55-3 גירוז מצמד ההחלקה של החילזון גירוז שרשרת ההינע של החילזון גלגלי שיניים 45-6 כוונון בקומביינים 45-6 כוונון מקצרות מספוא 45-6 כוונון קולפי התירס 40-2 גלילי גבעולים 65-1 הסרה והתקנה 40-2 מחורצים ישרים 40-2 סכין משולבת 40-2 סכין נגדית גריז 50-1 לחץ קיצוני ורב-תכליתי ג 35-12 דלת ניקוי 35-12 דלת ניקוי רצפת החילזון ד 35-12 הגבהה והטיה של מגני האוספים החיצוניים הגדרות 35-2 פונקציות משענת היד החלפת נורה 65-10 פנס אזהרה בשולחן הקציר 65-9 פנסי שלפים 65-10 החלפת נורה בפנס האזהרה 65-9 החלפת נורה בפנסי השלפים הנחיית GPS 40-3 AutoTrac RowSense 40-3 הנחיית RowSense הסרה והתקנה 65-9 להבי קיצוץ StalkMaster 56-7 הסרה והתקנה של אגן השמן 56-1 הסרה והתקנה של גלילי הגבעולים 35-10 הסרה והתקנה של חודי האוספים הפנימיים 35-10 הסרה והתקנה של מגני האוספים הפנימיים 56-8 הסרה והתקנה של רצועות השחיקה 56-6 הסרה והתקנה של שרשרת האוסף 65-5 הפיכת השרשרת וגלגל השיניים לשחיקה נוספת	א 40-3 AutoTrac RowSense ס StalkMaster 55-5 בדיקת מפלס השמן בתיבת תמסורת 55-4 גירוז מצמד ההחלקה 56-9 הסרה והתקנה של להבי הסכין 65-9 הפיכת להבי קיצוץ א אגן שמן 65-7 הסרה והתקנה 35-8 אוספים 35-12 הגבהה מגני האוספים החיצוניים 35-10 הגבהה מגני האוספים הפנימיים 35-12 הטיית מגני האוספים החיצוניים 35-10 הסרת מגני האוספים הפנימיים 40-1 הסרת מצילי קלחים 45-2 כוונון מדרגות שרשרת האוסף 45-2 כוונון מתח שרשרת האוסף 45-1 נקודות איזון 40-3 אופציית קיצוץ StalkMaster 70-1 אחסון אחסון חומרי סיכה 50-1 בטיחות, חומרי סיכה 45-1 איזון נקודות האוסף 75-5 איחוד המכסים - EAC 75-3 איחוד מכסים - מיקום תווית תאימות של EAC ב 55-1 בדיקת השרשראות 25-9 בורג גזירה ברב-מחבר בטיחות 05-1 מאפיינים 10-5 מתג ניתוק לנסיעה בכביש 35-1 נסיעה והפעלה זהירות 15-1 שלטי בטיחות מאוירים בטיחות, זהירות מנוזלים בלחץ גבוה 10-8 זהירות מנוזלים בלחץ גבוה בית המזין 35-7 הינע שרשרת קבוע 30-8 כוונון קצב ההנמכה והרגישות 30-7 קומביין מסדרה 70 30-7 קומביין מסדרה S מהירות משתנה 35-7 קומביין מסדרה 50, 60, 70 65-1 מעצורי בטיחות רצועת הינע משתנה 35-7 קומביין מסדרה 00 ו-10 בית מזין במהירות משתנה 35-7 קומביין מסדרה 50, 60, 70 35-7 בית מזין במהירות קבועה

עמוד	עמוד
56-1 הסרה והתקנה של גלילי הגבעולים	הפעלת הפלטפורמה
35-10 הסרה והתקנה של חודי האוספים הפנימיים	כוונון קצב ההנמכה והרגישות של בית המזין 30-8
35-10 הסרה והתקנה של מגני האוספים הפנימיים	קומבין מסדרה 70 30-7
56-8 הסרה והתקנה של רצועות השחיקה	קומבין מסדרה S 30-7
65-5 הפיכת השרשרת וגלגל השיניים	מעצור בטיחות של בית המזין 65-1
65-1 מעצורי בטיחות	הפעלת שולחן התיס
סיכה	מידע כללי 35-1
55-1 טבלת מרווחי סיכה	נסיעה והפעלה זהירות 35-1
55-6 מדי 1000 שעות	קציר זרעי תירס 35-8
55-6 שמן לתיבות תמסורת יחידת הטור	קציר תירס עם גבעולים חלשים או שבורים 35-8
55-7 שמן לתיבות תמסורת קיצוץ	הצהרת תאימות 75-4
55-1 מדי 200 שעות	הקומבין
55-1 בדיקת וכוונון השרשראות	משענת היד 35-2
מפלט הגריז של תיבת התמסורת של יחידות	מתגים
55-3 הטורים	מתג ניתוק לנסיעה בכביש 10-5
55-5 מפלט השמן בתיבת תמסורת StalkMaster	מתגים
55-4 מצמד ההחלקה של החילזון	מתג ניתוק לנסיעה בכביש 10-5
55-4 מצמדי ההחלקה	תא
55-2 שמן בשרשרת ההינע של יחידת הטור	מתגים
55-3 שרשרת ההינע של החילזון	מתג ניתוק לנסיעה בכביש 10-5
מדי 50 שעות	התקנת אגן השמן 65-7
55-5 פיית גירוז של גל המבוא	התקנת רצועות שחיקה 65-8
70-1 טיפול בסוף העונה	
70-1 טיפול בתחילת העונה	
	ח
	חומר סיכה
	ערבוב 50-1
ידיית רב-תכליתית	חומרי סיכה, בטיחות
35-9 לוחיות סיפון מתכווננות הידרולית	בטיחות, חומרי סיכה 50-1
35-9 יחידות טור	חיבור
35-6 בקרת לוחיות הסיפון	מקצרת מספוא 25-4
40-2 גלילי גבעולים	קולף תירס 25-4
55-6 החלפת השמן בתיבות התמסורת	קומבין 25-1
65-6 החלפת שרשרת האוסף	קומבין מסדרה ישנה יותר מ-60 25-4
65-5 הפיכת השרשרת וגלגל השיניים	חיבור השרשרת 45-9
45-9 חיבור השרשרת	חיישני קרקע של בקרה אקטיבית של שולחן הקציר 40-2
35-6 חידוש לוחיות הסיפון	חיישנים
45-6 כווןון גלגלי השיניים של הינע במהירות קבועה	בקרה אקטיבית של שולחן הקציר 40-2
45-6 מקצרות מספוא	חילזון 35-9
45-6 קולפי תירס	כווןון גובה 45-7
45-6 קומביינים	
45-1 כווןון הגובה של נקודות האוסף	
45-3 כווןון לוחיות סיפון	
45-2 כווןון מדרגות שרשרת האוסף	
45-2 כווןון מתח שרשרת האוסף	
45-4 כווןון שרשרת ההינע של יחידת הטור	
55-2 שמן בשרשרת ההינע	
	ט
	טבלאות מומנט
	אינץ' 75-6
	מטרי 75-7
	טבלת מרווחים
	סיכה 55-1
	טיפול
	דלת ניקוי רצפת החילזון 35-12
כווןון	הגבהה והטיה של מגני האוספים החיצוניים 35-12
30-7 קומבין מסדרה 70	החלפת נורה
30-7 קומבין מסדרה S	פנס אזהרה 65-10
30-8 קומביינים STS מדורות 50 ו-60 ומסדרה 9000/10	החלפת נורה בפנסי השלפים 65-9
קצב ההנמכה של הפלטפורמה	הסרה והתקנה של אגן השמן 56-7

עמוד	עמוד
55-1	45-7
מפלס הגריז של תיבת התמסורת של יחידות	45-6
55-3	45-6
מפלס השמן בתיבת תמסורת StalkMaster	45-6
55-4	45-6
מצמד ההחלקה של החילזון	45-8
55-4	45-3
מצמדי ההחלקה	45-2
55-2	45-2
שמן בשרשרת ההינע של יחידת הטור	25-6
55-3	45-1
שרשרת ההינע של החילזון	25-8
מדי 50 שעות עבודה	25-6
סיכה	45-9
55-5	45-4
פיית גירוז של גל המבוא	45-6
35-1	45-6
מהירות התנועה	45-6
75-6	45-6
מומנט הידוק לבורגי צול	35-2
מומנט הידוק לברגים	30-1
75-6	30-2
אינץ'	30-2
75-7	30-1
מטרי	ל
75-7	לוחיות סיפון
מומנט הידוק לברגים מטריים	בקורות משענת היד
מומנט הידוק לקשיחים	חידוש
75-6	כוונן
75-7	לוחיות סיפון מתכווננות הידרולית
אינץ'	לוחית הזיהוי של המכונה
מטרי	איחוד מכסים - מיקום תווית תאימות של EAC
75-1	לוחית זיהוי
מידות	לוחית זיהוי של שולחן הקציר
75-3	לוחית מספר סידורי
מספר זיהוי של המוצר	לחצן
75-3	לחצנים במשענת היד
מספר זיהוי של שולחן הקציר	מתג ניתוק לנסיעה בכביש
מעצור בטיחות	מ
65-1	מאפייני בטיחות של שולחן הקציר
בית המזין	מאריכי אוספים חיצוניים
35-4	מדי 1000 שעות עבודה
מערכת אוטומטית לבקרת גובה שולחן הקציר	סיכה
55-3	שמן לתיבות תמסורת יחידת הטור
מפלס הגריז של תיבת התמסורת של יחידות הטורים	שמן לתיבות תמסורת קיצוץ
75-1	מדי 200 שעות עבודה
מפרטים	בדיקה
75-4	שרשראות
הצהרת תאימות	
40-1	
מצילי קלחים	
מצמדי החלקה	
55-4	
סיכה	
55-4	
הינע החילזון	
מקצרת מספוא	
25-4	
חיבור לשולחן תירס	
משענת יד	
35-2	
לחצנים	
35-2	
מתגים	
35-6	
בקרת לוחיות הסיפון	
35-2	
פונקציות	
30-1	
קודי שגיאה	
75-1	
משקל	
10-5	
מתג ניתוק לנסיעה בכביש	
מתגים	
35-2	
משענת היד	
10-5	
מתג ניתוק לנסיעה בכביש	
נ	
65-7	
ניקוז שמן	
ניתוק הינע שולחן התירס	
35-5	
ניתוק הינע שולחן התירס	
25-8	
נעילת בית המזין	

עמוד	עמוד
ק	ו
30-1 קודי שגיאה	סיכה
30-1 קודי שגיאה של כיול	טבלת מרווחי סיכה
..... קולף	מדי 1000 שעות
45-8 כוונון הקולף התחתון	שמן לתיבות תמסורת יחידת הטור
..... קולף תירס	שמן לתיבות תמסורת קיצוץ
25-4 חיבור לשולחן תירס	מדי 200 שעות
..... קצב ההנמכה של הפלטפורמה	מפלט הגריז של תיבת התמסורת של יחידות
30-8 כוונון	הטורים
30-7 קומבין מסדרה 70	מפלט השמן בתיבת תמסורת StalkMaster
30-7 קומבין מסדרה S	מצמד ההחלקה של החילזון
	מצמדי ההחלקה
ר	שמן בשרשרת ההינע של יחידת הטור
..... רצועות שחיקה	שרשרת ההינע של החילזון
65-8 הסרה והתקנה	מדי 50 שעות
ש	פיית גירוז של גל המבוא
..... שולחן הקציר	סכיני הפסולת
35-5 חיבור/ניתוק	כוונון
25-6 כוונון נקודה בודדת	
25-8 כוונון פין נעילה בנקודה בודדת	ע
..... כיול	עמוד פינתי
30-2 קומבין מסדרה 50/60	צג
30-2 קומבין מסדרה 70	בקרה אקטיבית של שולחן הקציר
30-1 קומבין מסדרה S	תיאור המערכת האוטומטית לבקרת גובה שולחן
35-3 תצוגת בקרה אקטיבית של שולחן הקציר	הקציר
..... שולחן תירס	ערבוב חומרי סיכה
25-1 גל הינע	
25-1 חיבור לבית המזין	פ
25-4 חיבור לבית מזין מסדרה ישנה יותר מ-60	פיית גירוז של גל המבוא
35-5 חיבור/ניתוק של ההינע	פיני בית המזין (ניקוי)
35-1 מהירות התנועה	פיני בית מזין לכוונון רב-מחבר
35-1 מידע כללי	פירוק שולחן התירס מבית המזין
35-1 נסיעה והפעלה זהירות	פנס אזהרה
25-1 נעילת בית המזין	החלפת נורה
25-5 פירוק מבית המזין	פנס אזהרה בשולחן הקציר
60-1 פתרון בעיות	החלפת נורה
20-1 שינוע על גרור	פנסי שלפים
25-8 שחרור ידני של בית המזין	החלפת נורה
25-8 שחרור ידני של נעילת בית המזין	פנסים
20-2 שינוע	שלפים
20-1 גרור	פתרון בעיות
10-5 מתג ניתוק לנסיעה בכביש	בקרה אקטיבית של שולחן הקציר (AHC)
20-2 שינוע הפלטפורמה	שולחן תירס
..... שרשרת	
65-6 החלפת שרשרת האוסף	צ
65-5 הפיכת השרשרת וגלגל השיניים	צג
45-9 חיבור השרשרת	עמוד פינתי
55-1 טיפול בשרשרת ההינע של יחידת הטור	בקרה אקטיבית של שולחן הקציר
55-1 טיפול בשרשרת של האוסף	תיאור המערכת האוטומטית לבקרת גובה שולחן
55-1 טיפול בשרשרת של החילזון	הקציר
45-2 כוונון מדרגת שרשרת האוסף	

עמוד

45-2	.....	כוונן מתח שרשרת האוסף
45-9	.....	כוונן שרשרת ההינע של החילזון
45-4	.....	כוונן שרשרת ההינע של יחידת הטור

ת

תא

		מתגים
35-6	.....	בקרת לוחיות הסיפון
		עמוד פינתי
30-1	.....	קודי שגיאה
		תיאור המערכת האוטומטית לבקרת גובה שולחן
35-4	.....	הקציר
35-3	.....	תצוגת בקרה אקטיבית של שולחן הקציר
		תיבות תמסורת קיצוץ
40-3	.....	StalkMaster
55-5	.....	בדיקת מפלס השמן
55-4	.....	גירוז מצמד ההחלקה
55-7	.....	החלפת שמן
56-9	.....	הסרה והתקנה של להבי הסכין
		תיבות תמסורת של יחידות טורים
55-6	.....	החלפת שמן
35-3	.....	תצוגת בקרה אקטיבית של שולחן הקציר

מחלקת השירות של John Deere עוזרת לך לעבוד ללא הפרעה

חלקים של John Deere



DX,IBC,A -33-04JUN90-1/1

אנו מסייעים לך להקטין למינימום את זמני ההשבתה על ידי אספקה מהירה של חלקי חילוף מתוצרת John Deere.

מסיבה זו יש לנו מלאי גדול ומגוון - כדי שנוכל למלא תמיד את הצרכים שלך.

כלי העבודה המתאימים



DX,IBC,B -33-04JUN90-1/1

כלי עבודה ומדידה מדויקים מאפשרים למחלקת השירות שלנו לזהות תקלות ולתקן במהירות. . . כדי לחסוך לך זמן וכסף.

טכנאים מיומנים



DX,IBC,C -33-04JUN90-1/1

טכנאי מחלקת השירות של John Deere לא מפסיקים אף פעם להתמקצע.

אנו מקיימים קורסי הכשרה קבועים, כדי להיות בטוחים שאנשי המקצוע שלנו יכירו את הציוד שברשותך, ואת טיפולי התחזוקה הנדרשים עבורו.

והתוצאה?

ניסיון שאתה יכול לסמוך עליו!

שירות מהיר



DX,IBC,D -33-04JUN90-1/1

אנו מעוניינים לסייע לך באופן מהיר ויעיל, במיוחד במקום ובזמן שבו אתה זקוק לסייע.

אנו מבצעים תיקונים אצלך או במוסך שלנו, לפי הנסיבות: ראה אותנו וסמוך עלינו.

עליונות השירות של John Deere: אנחנו כאן בשבילך כאשר תזדקק לנו.

